leSoleil

LE QUOTIDIEN DE LA CAPITALE | MERCREDI 25 JUILLET 2018 | QUÉBEC, 122e ANNÉE, N° 185 lesoleil.com

D'autres affiches dans la mire de la Ville
Les ambulanciers invités à retirer des pancartes installées depuis des mois
PAGE 8



ASSELIN
La liberté de ne pas faire de bruit
PAGE 22

Cette fois, c'est la fin
Le Cyclorama fermera ses portes le 31 octobre
PAGE 2



De la neige au Club Med... à plus de 20°C
Les canons d'Industries Samson souffleront au Japon
PAGE 26

PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ



CONSEILS POUR UN PANIER BIO FIABLE
PAGES 27 ET 28



1,22$+tx MONTRÉAL - OTTAWA BAS-SAINT-LAURENT - GASPÉSIE CÔTE-NORD - SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
0,95$+tx PORTNEUF - CHARLEVOIX LOTBINIÈRE - BEAUCE MONTMAGNY - BELLECHASSE
0,87$+tx QUÉBEC METRO
30
6 27657 00073 5

DE RETOUR SUR LES TABLETTES

Certaines boissons sucrées alcoolisées — Octane, Mojo, Seagram et Baron — seront de nouveau vendues d'ici les prochaines semaines PAGE 3



5319573

CYCLORAMA DE JÉRUSALEM

Le chant du cygne le 31 octobre



JEAN-FRÉDÉRIC MOREAU
jfmoreau@lesoleil.com

Vendu ou non, le Cyclorama de Jérusalem, à Sainte-Anne-de-Beaupré, fermera ses portes le 31 octobre 2018. Les membres de la famille Blouin, qui en sont propriétaires, décident de mettre la clé sous la porte et de prendre leur retraite, et ce, malgré la valeur patrimoniale reconnue à la toile ainsi qu'à la rotonde.



Selon une lettre adressée au ministère de la Culture datée du 3 octobre 2017, la famille Blouin, actuelle propriétaire du Cyclorama, a de la difficulté à avoir un chiffre d'affaires suffisant pour payer les coûts liés aux opérations et ne peut faire les réparations nécessaires à la conservation de l'édifice.
— PHOTOS LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Quel avenir pour le Cyclorama de Jérusalem? Depuis la reconnaissance de sa valeur patrimoniale par le gouvernement du Québec en août 2017, les propriétaires ont réalisé des travaux de réfection d'urgence sur le bâtiment et attendent toujours un remboursement des sommes engendrées par ces dépenses, conformément à ce que prévoit la loi.

Dans une lettre datée du 3 octobre 2017 dont *Le Soleil* a obtenu copie, l'avocat de la famille Blouin demande que le Conseil du patrimoine culturel du Québec intervienne rapidement auprès du ministre de la Culture (à ce moment, il s'agissait de Luc Fortin, l'actuel détenteur du portefeuille de la Famille), afin qu'il établisse un plan de conservation pour le bâtiment et le gigantesque panorama qu'il abrite.

«Selon les représentants de notre cliente, Cyclorama de Jérusalem Inc. a de la difficulté à avoir un chiffre d'affaires lui permettant de payer les dépenses annuelles de ses opérations. En conséquence, pour ces motifs, les réparations évaluées à plusieurs cent mille dollars ne pourront être effectuées à temps pour éviter des dommages importants à l'immeuble et à la rotonde», écrit l'avocat dans sa missive.

«Il appert de la Loi sur le patrimoine culturel que notre cliente ou ses représentants auront l'obligation de faire en sorte de conserver le bien classé bien patrimonial, puisqu'il appert que tout propriétaire d'un tel patrimoine classé doit prendre les mesures nécessaires pour assurer la préservation de la valeur patrimoniale du bien», peut-on y lire.

Depuis, les propriétaires ont effectué les travaux à leurs frais, mais le ministère de la Culture n'a toujours pas répondu à leurs demandes de remboursement. Le courtier immobilier responsable de la vente, Martin Dostie, a confirmé au *Soleil* que ses clients attendaient encore de savoir s'ils pourront bénéficier d'une aide financière.

«Même si le Cyclorama est classé [patrimonial], on revient au même problème : il n'y a pas de relève»

— Martin Dostie, courtier immobilier, en 2017

«PASSER À AUTRE CHOSE»

Les propriétaires, par l'entremise de leur avocat, ont réécrit en juin dernier au président du Conseil du patrimoine culturel pour lui rappeler leur intention de mettre un terme à leurs activités à compter du 31 décembre 2018, date à laquelle l'entreprise qui gère le Cyclorama fermera ses livres.

«Les Blouin ne sont pas de mauvaise foi», a fait savoir M. Dostie. «Ça fait cinq ans qu'ils veulent passer à autre chose», a-t-il ajouté.

Le Soleil rapportait en février dernier que le gouvernement souhaitait encourager l'élaboration d'un plan de relève pour le Cyclorama, en plus de la réalisation d'un plan d'affaires précis et structuré. Le cabinet de la ministre Montpetit avait alors indiqué vouloir accompagner les propriétaires dans la recherche de solutions permettant d'assurer l'avenir des biens patrimoniaux.

«Même si le Cyclorama est classé, on revient au même problème : il n'y a pas de relève», avait signifié M. Dostie en août 2017, lorsque le gouvernement avait envoyé son avis d'intention de classement patrimonial.

L'ancien responsable de la Culture, Luc Fortin, avait alors indiqué que le gouvernement n'avait pas l'intention d'acquérir le Cyclorama puisqu'il doit «toujours considérer la capacité financière des Québécois».



Réalisée à New York à la fin des années 1880, la fresque s'est vue reconnaître une valeur patrimoniale.



La Régie des alcools, des courses et des jeux a donné le feu vert à la compagnie Triani pour commercialiser de nouveau certaines boissons sucrées alcoolisées. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, DAVID BOILY

BOISSONS SUCRÉES ALCOOLISÉES

Mojo et Cie de retour sur les tablettes

JEAN-MICHEL GENOIS GAGNON
jmgagnon@lesoleil.com

Les marques Octane, Mojo, Seagram et Baron seront de retour sur les tablettes. La Régie des alcools, des courses et des jeux (RACJ) a donné le feu vert à la compagnie Triani pour commercialiser de nouveau ces produits.

En 2017, rappelons-le, ces boissons alcoolisées, ainsi que le Four Loko, avaient été retirées des tablettes des épiceries et des dépanneurs à travers la province en raison de leurs recettes de brassage. Elles contenaient de l'alcool éthylique plutôt que de l'alcool issu de la fermentation du malt.

Au total, la RACJ avait jugé que 34 boissons alcoolisées, indiquait *La Presse*, chez Embouteillage Solar n'étaient pas conformes à la réglementation. À la suite de cette décision, en décembre dernier, la compagnie de Terrebonne avait déclaré une faillite de plus de 40 millions $.

Au mois de mars, dans le processus de liquidation, l'usine de production a été rachetée par le Groupe Triani. Ce dernier souhaite aujourd'hui relancer une partie de la production. L'usine compte environ une soixantaine de travailleurs.

Les propriétaires promettent de produire et commercialiser des produits en «respectant» les règles en vigueur. Et oubliez la production du Four Loko, tranchent les nouveaux patrons. «C'est totalement exclu du projet.»

«Nous allons conserver certaines marques, mais pas toutes les saveurs. Nous reprenons aussi certains clients qui vendent des boissons du côté de l'Ontario et dans d'autres provinces canadiennes», explique au *Soleil* la copropriétaire de la compagnie, Joannie Couture. «Pour le Four Loko, cela ne fait pas partie des marques que nous avons acquises dans la transaction», précise-t-elle.

À travers la province, le Four Loko était commercialisé par les breuvages Blue Spike. C'est toutefois Embouteillage Solar qui était le fabricant.

> Les propriétaires promettent de produire et commercialiser les produits en «respectant» les règles en vigueur

«AU COURS DES PROCHAINES SEMAINES»

Pour l'heure, la direction de Triani est incapable de fournir une date de lancement, précisant que les produits seront disponibles à travers la province «au cours des prochaines semaines».

«Nous allons nous assurer que le produit qu'on retrouve dans la canette et ce qu'on retrouve sur l'emballage soient conformes. [...] La recette va demeurer essentiellement la même, sauf que nous allons produire des boissons à base de malt», souligne la femme d'affaires.

L'entreprise s'engage également à dédommager les petits commerçants qui avaient perdu de l'argent lors du rappel des produits. Ces derniers étaient alors commercialisés sous Cidrerie Solar.

«On veut offrir une compensation en termes de rabais sur les produits pour que la relation soit gagnante-gagnante par la suite», explique Mme Couture.

Une décision qui plaît à l'Association des marchands dépanneurs et épiciers du Québec, dont certains membres ont perdu entre 2000 $ et 4000 $ lors du rappel de ces breuvages alcoolisés. «Ils veulent partir du bon pied et offrir des crédits. C'est une bonne nouvelle pour les commerçants», se réjouit le directeur général, Yves Servais.

Au cours des derniers mois, les boissons sucrées et alcoolisées, comme le Four Loko et le FCKDUP, ont fait couler beaucoup d'encre. Plusieurs experts en santé publique ont dénoncé leurs risques pour la santé, entre autres en raison de leur haute teneur en alcool. Près de 12 % pour le Four Loko.

Dans un autre dossier, en février dernier, le fabricant du FCKDUP, le groupe Geloso, avait annoncé qu'il retirait définitivement son produit du marché après le décès d'une adolescente qui aurait ingurgité le breuvage.

Quelques semaines plus tard, le gouvernement annonçait une nouvelle réglementation qui interdisait la vente de boissons fortement alcoolisées — plus de 7 % — et sucrées dans les dépanneurs et les épiceries. Cette mesure ne touchait toutefois pas les bières artisanales.

Le ministre de la Sécurité publique souhaitait alors confier à la Société des alcools la vente des boissons avec plus de 7 % d'alcool.

Le Groupe Triani n'écarte pas la possibilité d'offrir un jour un produit sur les tablettes de la SAQ. Aucun projet n'est toutefois dans les cartons.

Fondé en 2015, le Groupe Triani commercialise, entre autres, les vins Triani (Cantini, Libertà, Wild Life, South Cape Evazione et Ettaro) ainsi que les bières de la Brasserie les 2 Frères. Leurs produits sont offerts dans plus de 4500 endroits au Québec. La compagnie possède également une usine d'embouteillage à Saint-Jean-sur-le-Richelieu.

SOMMAIRE

BD et jeux	20, 31 et 37
bourses	30
décès	39 à 41
horaire cinéma	36
horaire télé	34
horoscope	31
loteries	17
opinions	22 et 23
petites annonces	37 à 39

MÉTÉO

Max. 27
Min. 21
Risque d'orages

EN DÉTAIL › 38

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle?
nouvelles@lesoleil.com

Vous avez une opinion?
opinions@lesoleil.com

RÉDACTION 418 686-3394
Sans frais 1 866 686-3394

ABONNEMENTS 418 686-3344
Sans frais 1 866 686-3344
abonnements@lesoleil.com

RENSEIGNEMENTS 418 686-3233

PUBLICITÉ 418 686-3435

PETITES ANNONCES 418 686-3311
Sans frais 1 866 686-3311
petitesannonces@lesoleil.com

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par *Le Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. *Le Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec) G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec) H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans *Le Soleil*. ISSN 0319-0730. **Merci de recycler ce journal**.

Québec réélue meilleure destination de croisières

THOMAS THIVIERGE
tthivierge@lesoleil.com

Pour une deuxième année consécutive, la ville de Québec remporte le prix de la meilleure destination croisières — États-Unis et Canada de Cruise Critic's Cruisers' Choice Destination Award.

Le site Web Cruise Critic est considéré comme étant la meilleure référence numérique pour évaluer les croisières. Il reçoit annuellement plus de 350 000 critiques à travers le monde.

À l'échelle mondiale, Québec s'est classée en troisième position des meilleures destinations pour faire une croisière.

«Encore une fois, nous sommes très fiers d'être reconnus par les milliers de croisiéristes qui ont visité notre ville exceptionnelle. Cet honneur est le résultat d'un important travail de la communauté pour faire de Québec un incontournable comme destination croisière à l'international», a mentionné Mario Girard, président-directeur général du Port de Québec.

QUÉBEC SE DISTINGUE

Le maire de Québec, Régis Labeaume, souligne que cette récompense permet à Québec de se distinguer auprès d'une vaste clientèle.

«Le Port de Québec et tous les intervenants de l'industrie touristique ont travaillé de manière exceptionnelle pour demeurer la meilleure destination de croisière au Canada et aux États-Unis. Les retombées d'une telle distinction sont bénéfiques pour le tourisme et le développement économique, donc pour l'ensemble de la population», a ajouté Régis Labeaume.

En 2017, le Port de Québec avait accueilli plus de 200 000 croisiéristes, mais la direction s'attend à ce que ce chiffre soit battu cette année. Cela pourrait être possible, notamment grâce aux bateaux de deux nouvelles lignes de croisières qui feront escale à Québec en septembre, soit le *Disney Magic* de Disney Cruise Line (26 au 28) et le *Star Pride* de Windstar Cruises (21).

La porte-parole du Port de Québec, Marie-Andrée Blanchet, n'est pas surprise de cette nouvelle considérant l'engagement de tous les intervenants du milieu touristique à Québec au fil des dernières années.



En 2017, le Port de Québec a accueilli plus de 200 000 croisiéristes. Ce chiffre risque d'être battu cette année.
— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

VOIR

Notre vidéo sur lesoleil.com et dans notre application

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE OFFERT PAR GROUPE CAPITALES MÉDIAS

OSTINATO, *nom masculin*

Définition – [Musique] Motif mélodique ou rythmique répété avec obstination. *Le Boléro de Ravel, un ostinato qui ne nous quitte plus.*

Étymologie – De l'italien *ostinato*, 'obstiné'.

Champ lexical – harmonique, instrumental, lyrique, sonore, musical ; orchestre, symphonie, compositeur, mélodie, rythme, crescendo, tempo, pizzicato, basse...



Après le français, l'anglais !
Antidote 9
WINDOWS • MAC • LINUX
www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS
leSoleil leDroit leNouvelliste laTribune leQuotidien leProgrès laVoixdel'Est

5313583

Un coup de main… à un présumé agresseur sexuel

La police de Québec est à la recherche d'un bon samaritain qui, sans le savoir, a aidé à réparer une crevaison sur le véhicule d'un homme suspecté d'agression sexuelle… au cours de la même nuit.

La présumée victime était «assise dans le véhicule (du suspect) au moment de la crevaison», précise le Service de police de la Ville de Québec (SPVQ) dans un communiqué émis mardi.

Le «témoin important» pourrait permettre la police de faire avancer son enquête. Le SPVQ n'a qu'une description des faits pour retracer l'homme en question. «Le témoin aurait aidé, dans la nuit du 21 juin 2018 entre 3h30 et 5h, le conducteur d'un petit véhicule de couleur foncée ressemblant à une Honda Civic immobilisée en raison d'une crevaison dans la bretelle d'une sortie d'autoroute sur le territoire de la Ville de Québec», expose le SPVQ.

Le conducteur de la voiture endommagée, âgé de 25 ans, «est considéré comme étant un suspect dans une enquête d'agression sexuelle qui serait survenue au cours de la nuit du 21 juin». Le SPVQ ne dit pas savoir si cette agression s'est produite avant ou après le crevaison.

Toute personne détenant de l'information dans ce dossier peut contacter le SPVQ en composant le 418-641-AGIR.

DAVID RÉMILLARD

PISTE CYCLABLE SUR LA 3e AVENUE

Parcours semé d'embûches



JEAN-FRANÇOIS NÉRON
jfneron@lesoleil.com

Des commerçants de la 3e Avenue touchés par le retrait de cases de stationnement afin de prolonger la piste cyclable ont mis en demeure la Ville de Québec pour d'éventuelles pertes financières qui découleront de l'implantation de la voie réservée aux vélos.



Le projet de prolongement de piste cyclable de la 3e Avenue, dans Limoilou, éliminera 48 cases de stationnement devant les commerces.
— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

C'est un parcours semé d'embûches qu'emprunte le prolongement de la piste cyclable entre les 12e et 18e Rue dans Limoilou. Faute de pouvoir freiner le projet annoncé dans la controverse au printemps, les commerçants qui verront 48 cases de stationnement disparaître devant leur place d'affaires du côté ouest de la rue préviennent les coups… et les coûts.

Les propriétaires de la quincaillerie Rona, de Santé et beauté de luxe et de La Fournée Bio ont fait parvenir à la mi-juillet une mise en demeure qui tient la Ville responsable des pertes financières appréhendées.

En juin, la conseillère Suzanne Verreault confirmait au *Soleil* que la piste serait prolongée même s'il n'y avait pas unanimité chez les commerçants. Les mesures d'atténuation dont 18 changements de réglementation sur les rues transversales pour faciliter l'accès aux commerces n'ont pas suffi pour rassurer les proprios visés.

En fait, ces derniers ont l'impression de ne pas avoir été entendus. «On a proposé des voies partagées, on nous a dit que c'était impossible. Un sens unique? C'est encore à l'étude. Nous avons suggéré de retirer un trottoir d'un côté de la rue et même de céder quatre pieds de nos terrains pour permettre d'élargir la rue et garder les cases de stationnement», énumère Annie Pilote de Santé et Beauté de luxe. Le choix a été fait sans même valider toutes les possibilités», se désole-t-elle. Même une pétition de 600 noms de résidents du secteur qui s'opposent au projet n'a pas suffi.

Le propriétaire du Rona, Dominic Poulin, va jusqu'à remettre en question les chiffres de fréquentation de l'actuelle piste qui s'étend du pont Dorchester jusqu'à la 12e Rue. Selon la Ville, il y passerait chaque jour jusqu'à 900 vélos.

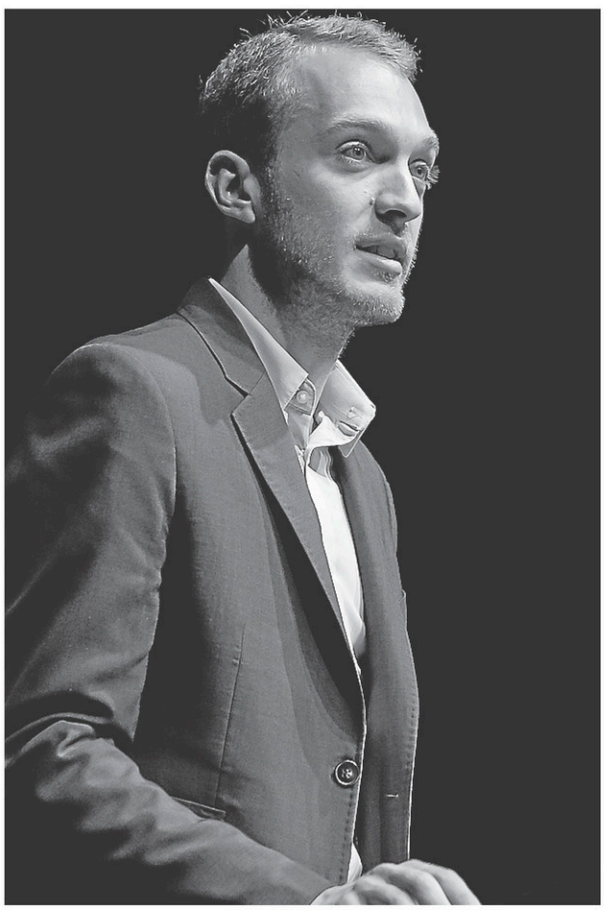
Comme Mme Pilote, il a l'impression de ne pas avoir obtenu une écoute attentive. «La Ville est capable de prévoir la construction d'un viaduc à vélos à 6,3 millions $ [Terminal de croisières] et elle n'est pas capable de rafistoler quelques trottoirs», illustre-t-il lors d'un échange par messagerie électronique.

Enfin, les principaux intéressés ne croient pas que ce «projet-pilote» en est vraiment un. Ils soutiennent qu'une fois implantée, la piste sera là pour rester. Surtout que la Ville doit enlever un gonflement de trottoir et déplacer un feu de circulation aux intersections de la 12e et de la 13e Rue.

«La Ville est capable de prévoir la construction d'un viaduc à vélos à 6,3 millions $ [Terminal de croisières] et elle n'est pas capable de rafistoler quelques trottoirs»

— Dominic Poulin, propriétaire du Rona sur la 3e Avenue

politique



Stéphane Stril, président de la Commission jeunesse du Parti libéral du Québec — PHOTO FOURNIE PAR LA COMMISSION JEUNESSE DU PARTI LIBÉRAL DU QUÉBEC



Frédérique St-Jean, présidente du Comité national des jeunes du Parti québécois — PHOTO FOURNIE PAR FRÉDÉRIQUE ST-JEAN



Kevin Paquette, président de la Commission de la relève de la Coalition avenir Québec — PHOTO FOURNIE PAR LA COALITION AVENIR QUÉBEC

L'été chargé des ailes jeunesse



PATRICIA CLOUTIER
pcloutier@lesoleil.com

Autour d'un feu de camp, dans les festivals ou en congrès, l'été des jeunes militants politiques est chargé, élections obligent. Tous ont l'intention d'être visibles sur les campus des cégeps et des universités en septembre, mais d'ici là, leur stratégie diffère.

Les jeunes caquistes allieront les plaisirs estivaux et la politique les 28 et 29 juillet, au Camp musical d'Asbestos, en Estrie. Au lieu d'organiser un congrès où ils débattent d'idées, ils préfèrent se préparer à être déployés sur le terrain en campagne électorale.

«On va partager un bon moment ensemble, on va souder les liens avant que ça redevienne plus sérieux», explique Kevin Paquette, président de la Commission de la relève de la Coalition avenir Québec.

M. Paquette indique qu'une centaine de jeunes se sont inscrits pour participer au camp. Comme son parti a le vent dans les voiles, il sent «une effervescence» jamais vue chez les jeunes. Même s'il n'a que 21 ans, Kevin Paquette milite pour la CAQ depuis la création du parti, il y a six ans.

Au menu du camp, des formations permettront de se familiariser avec la base de données de la CAQ. Les jeunes, qui vivront pour la plupart leur première expérience politique, apprendront à faire du pointage et du ciblage d'électeurs, avant de se détendre lors de compétitions sportives et autour d'un feu de camp.

Des candidats vedettes, comme l'économiste Youri Chassin, l'avocate Sonia LeBel et le médecin Lionel Carmant viendront faire un tour pour discuter avec les jeunes. Le chef François Legault prononcera le discours de clôture dimanche.

INFLUENCER LES PLUS VIEUX

Les jeunes libéraux ne dérogent pas à la tradition et organisent leur congrès à Montréal le 11 août. Sauf que cette fois, la salle réservée est plus grande qu'à l'habitude. «Normalement, on lance la saison politique, mais cette année, je pense qu'on va carrément lancer la campagne», s'enthousiasme Stéphane Stril, président de la Commission jeunesse du Parti libéral du Québec.

Plusieurs centaines de jeunes militants, de même que tous les candidats du PLQ et le premier ministre Philippe Couillard sont attendus pour ce grand rassemblement. Les jeunes libéraux ont l'habitude de surprendre en lançant des idées audacieuses. M. Stril assure que ce sera encore le cas cette fois-ci et que son aile jeunesse a «une liberté totale» par rapport au parti. «On ne se gêne pas vraiment pour pousser des choses qui peuvent être controversées.»

Sous le thème «Milléniaux, en avant!», les jeunes discuteront de 10 résolutions portant sur des enjeux aussi variés que l'immigration, l'environnement, l'éducation ou le transport. «On sait que toutes nos résolutions ne vont pas se retrouver dans la plate-forme du parti, mais on espère encore l'influencer», indique M. Stril.

Ces résolutions ont été débattues aux quatre coins du Québec depuis le mois de mai et M. Stril a bon espoir qu'elles poussent les jeunes à s'intéresser à la politique et à prendre position. Selon lui, «on assiste à un changement de génération» cette année chez les candidats du PLQ, ce qui laisse de la place à davantage de jeunes.

EN AVANCE

Les jeunes militants du PQ n'ont aucun congrès ou camp de formation au menu cet été. «C'est parce qu'on est en avance. Tout ça a déjà été fait», indique Frédérique St-Jean, présidente du Comité national des jeunes du Parti québécois. Le congrès d'idées qui a tenté d'influencer la plateforme électorale du parti s'est tenu il y a plus d'un an et le camp de formation pour préparer les jeunes bénévoles a eu lieu en mars.

La présidente, fraîchement élue, se concentre plutôt sur le travail de terrain. «On est en tournée tout l'été. On a des opérations dans les festivals, dans les parcs de jeux d'eau et dans plusieurs endroits de rassemblement.» Ils avaient notamment une délégation en action lors des FrancoFolies, à Montréal.

En collaboration avec les candidats, les jeunes péquistes font du porte à porte et distribuent des dépliants. «Notre programme a tout ce qu'il faut pour rejoindre les jeunes, mais on a de la misère à faire connaître nos idées», constate M^{me} St-Jean.

Les jeunes péquistes ont aussi eu l'idée de tourner une série de vidéos où ils présentent un côté plus «humain» des candidats et préparent un «grand événement», qui est tenu secret pour l'instant, pour le début de la campagne.

Notons que Québec solidaire n'a pas d'aile jeunesse, les jeunes de 16 à 30 ans étant intégrés directement aux membres réguliers.

La majorité des cochers en grève jeudi

DAVID RÉMILLARD
dremillard@lesoleil.com

Les cochers de Calèches Québec, la plus importante entreprise du genre dans la capitale, déclencheront une grève jeudi, au beau milieu de la saison touristique.



La dernière négociation avait été tout aussi infructueuse chez Calèches Québec. Les salariés avaient débrayé en 2013, après l'obtention de leur accréditation syndicale en 2012. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

La vingtaine d'employés, sans contrat de travail depuis novembre 2016 et représentée par le syndicat des Travailleurs et Travailleuses unis de l'alimentation et du commerce (TUAC), s'était prononcée à 88 % pour un mandat de grève, le 21 juin. Le moment de son déclenchement n'avait pas été précisé. Le débrayage est finalement prévu pour jeudi.

Selon le négociateur syndical du TUAC, Claude Ratté, les huit rencontres de négociations avec l'employeur depuis l'échéance de la convention collective n'ont pas donné les résultats escomptés. Ce dernier, avare de commentaires et ne voulant pas «négocier dans les journaux», a simplement affirmé que le moment était venu d'exercer des moyens de pression. Les conditions de travail, dont la rémunération qui frôlerait à peine le salaire minimum, font partie des points de litige.

Calèches Québec possède 14 des 17 permis de cochers à Québec, si bien que la majorité des calèches ne seront pas en service à compter de jeudi. Le propriétaire de l'entreprise, Simon Mainguy, a refusé de se prononcer sur le présent conflit de travail.

La dernière négociation avait été tout aussi infructueuse chez Calèches Québec, anciennement Les Calèches de la Nouvelle-France. Les employés de l'entreprise avaient débrayé à l'été 2013 après s'être syndiqués en 2012, «une première en Amérique du Nord pour des cochers-guides», selon ce qu'avançait le TUAC. Les cochers avaient été forcés de retourner au travail en vertu d'une ordonnance.

DÉCISION ARBITRALE

Le dossier s'était terminé par la détermination d'une convention collective de trois ans par arbitrage. Les cochers de Calèches Québec avaient notamment obtenu la couverture d'assurance dentaire «payée à 100 % par l'employeur», une garantie d'heures payées de 35 à 40 heures pour les salariés réguliers et une augmentation salariale de 2 % par année.

L'ensemble des calèches étaient par ailleurs en repos forcé dès 11h50, mardi. La chaleur accablante et l'humidité sévissant dans la capitale ont en effet obligé le Service de police de la Ville de Québec à décréter un arrêt des activités.



5305029

Nouvelles affiches visées par la Ville



DAVID RÉMILLARD
dremillard@lesoleil.com

Une autre campagne d'affichage syndicale est désormais dans la mire de la Ville de Québec.

Dans la foulée de ce qu'on pourrait baptiser «d'affaire des pancartes électorales», la Ville demande maintenant le retrait d'affiches appartenant à la Confédération des syndicats nationaux (CSN), a-t-on appris mardi.

La campagne visée a été lancée à l'automne 2017, à travers la province, dans le contexte de la négociation des ambulanciers pour de meilleures conditions de travail. L'offensive de l'Association des travailleurs du préhospitalier (ATPH-CSN) s'attaquait principalement à la surcharge de travail de ses membres. L'affaire avait fait couler beaucoup d'encre à Québec, quand le syndicat s'est mis à dévoiler des cas de délais d'intervention imputables au manque de ressources, et qui auraient pu contribuer à des décès.

Les pancartes, peu nombreuses, mais bien présentes à Québec, annoncent aux citoyens qu'ils se trouvent «dans une zone à risque», où les ambulanciers sont «surchargés». Elles ont été installées sur des lampadaires, du moins pour celles observées par *Le Soleil*, notamment sur la 3e Avenue, dans le quartier Limoilou.

L'administration municipale ne semble pas avoir eu connaissance de l'initiative avant mardi, lors d'une demande d'information du *Soleil*, si bien que les affiches sont présentes depuis des mois sur son territoire.

Par sa démarche, *Le Soleil* tentait de comprendre la différence entre les pancartes des ambulanciers, qui semblaient tolérées, et celles d'une coalition syndicale, installées la semaine dernière dans la circonscription de Taschereau.

Les affiches litigieuses attaquent la Coalition avenir Québec (CAQ) et le Parti libéral (PLQ), «du pareil au même», à l'approche de la campagne électorale.

«La campagne d'affichage des ambulanciers, quoique moins visuellement présente sur le territoire, est également illégale, comme tout autre affichage non autorisé sur le domaine public. La Ville invite les responsables à procéder à leur retrait le plus rapidement possible. La Ville agit par priorité et la collaboration de tous est souhaitée», a déclaré mardi David O'Brien, porte-parole de la Ville de Québec. Un avis sera envoyé «rapidement» à la CSN. On évoque à nouveau le Règlement harmonisé d'urbanisme.

Du côté de la CSN, aucun avis n'avait été reçu mardi. La conseillère syndicale Katerine Desgroseillers a seulement confirmé que la campagne avait été lancée «depuis plusieurs mois», sans pouvoir commenter davantage.

DOSSIER DISTINCT

Le dossier de la CSN est traité de façon distincte de celui de la coalition syndicale formée de six syndicats affiliés à la FTQ, dont le Syndicat canadien des la fonction publique (SCFP).

Dans le cas des pancartes anti-CAQ et anti-PLQ, une mise en demeure a été envoyée par la coalition à la Ville de Québec, lundi, après que cette dernière ait décidé de retirer toutes les affiches aux frais «des contrevenants».

Les syndicats dénoncent une atteinte à la liberté d'expression et tenteront d'obtenir une injonction de la cour afin de permettre à nouveau l'affichage dans la capitale.

Outre Québec, la municipalité de Saint-Jérôme a aussi ordonné aux syndicats de retirer les affiches. *La Presse* rapportait mardi que la Ville de Laval menait quant à elle une inspection afin de s'assurer que l'initiative respecte sa réglementation.

La Ville de Québec n'émet plus de commentaires dans ce dossier depuis la réception de la mise en demeure, lundi soir.



L'offensive publicitaire de l'Association des travailleurs du préhospitalier, visant à notamment dénoncer la surcharge de travail de ses membres, annonce aux citoyens qu'ils se trouvent «dans une zone à risque». L'administration municipale ne semblait pas avoir eu connaissance de l'initiative avant mardi, malgré le fait que les affiches soient présentes depuis des mois sur son territoire. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ


TELUS
présente
Cavalia
ODYSSEO
LE SPECTACLE DE L'ÉTÉ
À MONTRÉAL
cavalia.com
SOUS LE GRAND CHAPITEAU BLANC
À L'ENTRÉE DU PONT JACQUES-CARTIER • 1-866-999-8111
THE KEG
STEAKHOUSE + BAR
5324683

PLEIN ART

Acte de résistance



ALEXANDRA PERRON
aperron@lesoleil.com

Encourager les métiers d'art pour contrer la surproduction, la surconsommation, le gaspillage? «Je crois que notre salut collectif va passer à travers cette résistance» à l'instantanéité et aux objets en série, a plaidé Christian Bégin, mardi midi, au restaurant Champlain du Fairmont Château Frontenac, à Québec.

Pour une deuxième année, le comédien et animateur est porte-parole de Plein Art, le Salon des métiers d'art de Québec. L'événement sera de retour sur les quais du bassin Louise du 31 juillet au 12 août, avec ses chapiteaux et plus de 140 artisans venus de toute la province pour exposer leur production. Des gens qui utilisent des savoir-faire immémoriaux pour créer de beaux objets qui traversent le temps, poursuit Christian Bégin.

À l'appui, Marc Douesnard, forgeron et président du Conseil des métiers d'art du Québec (CMAQ), pointe un couteau de son ami Dave Fortin. «Un couteau comme ça, c'est presque éternel!» Oui, il coûte à peu près le même prix qu'un iPhone, convient-il, mais il n'y a pas d'obsolescence programmée (la vente de produits conçus pour ne pas durer). Et son achat permet d'encourager un artisan qui travaille à plus petite échelle, un produit unique, adapté à notre époque et à nos besoins, dans le respect de la matière locale.

Ce couteau se retrouvera peut-être dans la main d'un chef, qui coupera des légumes de producteurs locaux, suppose Marc Douesnard. Et il va passer de main en main, de génération en génération. «C'est ça, la fierté des artisans. Si vous voulez faire une action pour préserver notre identité, préserver l'économie locale et s'affranchir des grandes multinationales qui nous imposent un rythme de consommation effréné, ben achetez consciemment», s'est enflammé le président du CMAQ, en invitant la population à visiter Plein Art.

Christian Bégin comprend le travail qui se cache derrière ces planches à découper en bois, ces assiettes en céramique, ces objets du quotidien façonnés à la main et qui portent le label Signé métiers d'art. Il a fait affaire avec plusieurs artisans pour sa maison de Saint-Germain-de-Kamouraska.

Il déplore que la notion de désir, qui existe dans l'attente, se perde aujourd'hui parce qu'on veut tout immédiatement. Selon lui, les artisans nous reconnectent avec cette «valeur fondamentale de prendre le temps» : le temps de se rencontrer, le temps de fabriquer, le temps d'attendre. Le résultat, lui, perdure dans le temps. Naturellement, il cite Saint-Exupéry : «C'est le temps que tu as perdu pour ta rose qui fait ta rose si importante.»

Durant le Salon, le porte-parole promet de «créer des ponts» entre les gens et les exposants.



Marc Douesnard, président du Conseil des métiers d'art du Québec, Martin Thivierge, directeur général du CMAQ, Christian Bégin, porte-parole de Plein Art, Patrick Le Blond, céramiste, et Stéphane Modat, chef du Château Frontenac.
— PHOTOS LE SOLEIL, YAN DOUBLET

SYMBIOSE MODAT-LE BLOND

Bel exemple de l'humanité derrière les métiers d'art, le chef du Château Frontenac, Stéphane Modat, a fait la rencontre du céramiste Patrick Le Blond l'an dernier aux Îles-de-la-Madeleine. Coup de foudre pour ses pièces peintes avec des dessins de poissons, d'oiseaux et de gibier. Depuis, «Steph et Pat» collaborent. L'artisan arrivait d'ailleurs cette semaine avec une nouvelle commande d'assiettes et de bols.

Pour la durée de Plein Art, le chef Modat proposera un plat unique, réalisé à partir d'aliments locaux, auquel Christian Bégin mettra son grain de sel, et servi dans les assiettes de Patrick Le Blond.



La bouchée offerte mardi pour annoncer le «plat Plein Art», servi du 31 juillet au 12 août au restaurant Le Champlain du Château Frontenac. Dans un bol signé Patrick Le Blond, des légumes cultivés par sa sœur aux Éboulements, touillés à la façon du chef Stéphane Modat, avec une huile suggérée par Christian Bégin.

Cette association a-t-elle été un tournant dans la carrière du céramiste? «Oui, mais c'est surtout une rencontre humaine, au-delà de l'aspect transactionnel. Si j'avais voulu être riche dans la vie, j'aurais fait un autre métier», lance Patrick Le Blond, qui ne veut pas dépasser sa capacité de production et souhaite continuer de travailler dans le plaisir.

Paradoxalement, ni ses assiettes ni les couteaux de Dave Fortin ne seront exposés et vendus à Plein Art. Mais tous les deux incarnent la même passion du travail bien fait qui habite les 140 artisans bientôt sous les chapiteaux.

VOIR

Notre vidéo sur lesoleil.com et dans notre application



5324638



DE LA PLACE POUR TOUS VOS ENFANTS, MÊME CEUX QUE VOUS N'AVEZ PAS ENCORE.

Une grande nouveauté. Jusqu'à 8 places. Voici l'Ascent 2019 de Subaru. Le parfait VUS pour la famille presque parfaite.

Parfois, ce sont les surprises de la vie qui nous apportent le plus de joie. C'est dans cet esprit que nous avons conçu l'Ascent : de la place pour 8 occupants, une flexibilité exceptionnelle et la polyvalence passe-partout typique d'une Subaru. Ainsi, vous êtes prêt pour toutes les aventures. Pour en savoir plus, consultez le quebecsubaru.ca/ascent.

449 $* par mois, taxes en sus

Location de **48** mois

Montant total exigé avant le début de la location : 3 744,74 $ (taxes incluses). Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km avec kilométrage additionnel de 0,10 $ le km.

AWD Traction intégrale symétrique

EyeSight Technologie d'aide à la conduite

SUBARU BOXER SINCE 1966 Moteur BOXER SUBARU Depuis 1966

X MODE

Association des concessionnaires Subaru du Québec
quebecsubaru.ca

LÉVIS SUBARU
4980, boul. Guillaume-Couture
Lévis
418 833-1960

DESJARDINS SUBARU
999, avenue Galibois
Québec
418 681-6000

OPTION SUBARU
1900, avenue Jules-Verne
Québec
418 648-9518

*L'offre de location s'applique au modèle Ascent Commodité 2019 CVT (KT2C8) à transmission automatique. L'offre comprend 48 paiements de 449 $ (taxes en sus) par mois pour un terme de 48 mois et 2 808,00 $ en comptant initial. Le premier paiement de 449 $ est requis à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 3 744,74 $ (taxes incluses). L'offre n'est pas applicable au modèle illustré. La location est basée sur une allocation annuelle de 20 000 km. Des frais de 0,10 $/km seront facturés pour les kilomètres excédentaires. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, les frais de transport et de préparation, ainsi que les droits spécifiques sur les pneus neufs sont inclus. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. La photo est à titre indicatif seulement. L'offre et les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. Le financement est offert sous réserve de l'approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. L'offre est en vigueur jusqu'au 31 juillet 2018. Certaines conditions s'appliquent. EyeSight® est un système d'assistance au conducteur qui peut ne pas fonctionner dans certaines conditions. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs, tels que l'entretien du véhicule ainsi que les conditions météorologiques et routières. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails. Ascent et Subaru sont des marques déposées.

5321329

Un pont nommé en l'honneur de la ministre Vallée... par erreur

JULIEN CODERRE
jcoderre@ledroit.com

OTTAWA — La ministre de la Justice et responsable de la région de l'Outaouais, Stéphanie Vallée, s'est vue octroyer le nom d'un pont mardi... le temps d'une heure.

Aux alentours de 14h, un communiqué de presse signé par le maire de la municipalité de Denholm, Gaétan Guindon, a été envoyé au *Droit*. Dans celui-ci, on apprenait que le nouveau pont sur le chemin Paugan prendrait le nom de «pont Stéphanie Vallée». Or, une heure plus tard, *Le Droit* a reçu un autre communiqué de presse provenant du Bureau du maire, dans lequel on indiquait qu'un nouveau nom suivrait sous peu. Pour des raisons de toponymie, il est interdit d'utiliser le nom de la ministre Vallée.

«On s'est fait rappeler à l'ordre puisque certaines règles doivent être respectées, a souligné le maire Guindon. La personne doit être décédée depuis au moins un an et M^me^ Vallée est toujours vivante. Mille excuses à madame la ministre Vallée pour la confusion.»

LES VIVANTS PEUVENT DÉCEVOIR

En effet, selon la Commission de toponymie du Québec, cette règle est en vigueur puisque «nul ne connaît l'avenir des personnes vivantes, ni même toujours de leur passé, explique l'organisme gouvernemental. Il peut arriver qu'un lieu doive changer de nom parce qu'on apprend que la personne rappelée dans le nom de ce lieu a fait quelque chose de peu honorable.»

Selon le maire de Denholm, il était toutefois justifié pour la municipalité de Denholm de nommer le pont en l'honneur de la ministre. «Elle [Stéphanie Vallée] nous a donné un bon coup de main au cours des dernières années et pour nous, c'était une belle façon de la remercier», explique M. Guindon.

Depuis qu'elle est entrée en fonction en 2014, M^me^ Vallée s'est notamment impliquée dans le dossier du chemin Paugan et dans la Vallée-de-la-Gatineau.

M. Guindon précise qu'un nouveau nom devrait être retenu d'ici mercredi.

«On a lancé un appel à tous pour trouver un nouveau nom étant donné qu'il nous est interdit de nommer le pont Stéphanie Vallée», dit-il.

L'inauguration du nouveau pont sur le chemin Paugan, dans le secteur Farrelton, aura lieu vendredi prochain, à 14h.



*Modèle européen illustré. Cette offre expirera le 31 juillet 2018. Valable exclusivement chez un détaillant Volvo du Canada participant pour les clients au détail admissibles entre le 11 juin et le 31 juillet 2018 (jusqu'à épuisement des stocks). Modèle européen illustré. Les caractéristiques et l'équipement peuvent varier au Canada. Visitez le www.volvocars.ca pour obtenir tous les détails sur les modèles canadiens. Offre de location par Volvo Canada ltée, sous réserve de l'approbation du crédit, pour un modèle Volvo XC90 T6 Momentum 2018 neuf et non immatriculé auparavant. Exemple de paiement basé sur un terme de 48 mois avec 48 paiements mensuels de 789 $ chacun et 0 $ de paiement comptant. Allocation annuelle de 16 000 kilomètres; frais de 0,16 $ par kilomètre en surplus. Les paiements de location comprennent les frais de transport et de préparation de 1 395 $, les droits sur les pneus neufs de 29,20 $, la taxe de 100 $ pour la climatisation, les frais du RDPRM de 75 $, les frais d'administration de 0 $, les frais du service de location de 350 $. Les autres taxes et frais de permis, d'assurances et d'immatriculation sont en sus. Les offres peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Consultez votre détaillant Volvo participant. Le détaillant peut louer à moindre prix. Une commande ou un échange entre détaillants peuvent être requis. © 2018, La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada, 9130, rue Leslie, bureau 101, Richmond Hill (Ontario) L4B 0B9. Portez votre ceinture de sécurité lors de tous vos déplace-
5321008



La pétition s'oppose au projet de loi C-71, qui, selon l'auteur, causerait des tracasseries excessives aux propriétaires d'armes respectueux des lois.
— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Plus de 85 000 Canadiens contre un contrôle accru des armes

La Presse canadienne

OTTAWA — Une pétition électronique opposée à un contrôle accru des armes à feu, lancée en mars sur le site Web de la Chambre des communes par un adolescent, Ryan Slingerland, a jusqu'ici recueilli plus de 85 700 signatures.

La pétition, parrainée par Rachael Harder, députée conservatrice de Lethbridge, en Alberta, s'oppose au projet de loi C-71 et demande à la Chambre des communes de ne pas l'adopter.

Le texte de la pétition reproche à ce projet de loi d'imposer des tracasseries aux propriétaires d'armes à feu respectueux des lois. La pétition soutient que le projet de loi rétablirait en fait le registre «inutile et inefficace» des armes d'épaule.

La Coalition canadienne pour le droit aux armes à feu a tenu un discours similaire à la fin mai devant un comité des Communes, soutenant que tout était en place pour la résurrection d'un registre à l'image de celui qui a été aboli en 2012.

La pétition du jeune Canadien, qui réside à Coalhurst, une petite localité de l'Alberta, propose plutôt des ressources accrues pour les forces de police du pays afin qu'elles puissent être plus efficaces dans leur lutte contre la criminalité.

La pétition de l'adolescent sera fermée jeudi matin. Elle a jusqu'ici récolté près de 25 500 signatures en Ontario, plus de 20 800 en Alberta, près de 15 000 en Colombie-Britannique, plus de 9300 au Québec et 3230 au Nouveau-Brunswick.

La députée Harder devrait présenter la pétition de Ryan Slingerland à la Chambre des communes à l'automne, à la reprise des travaux parlementaires.

«MINORITÉ TRÈS ACTIVE»

Selon la coordonnatrice et porte-parole du collectif Poly se souvient, Heidi Rathjen, il s'agit d'un nombre de signatures «assez considérable», mais qu'il faut mettre en perspective, selon elle, en le comparant par exemple au nombre de propriétaires d'armes au Canada.

«Il y a plus de deux millions [de propriétaires d'armes], et si on compare à d'autres pétitions par le passé, comme celle des étudiants de Polytechnique à la suite de la tuerie à cette école, en 1989, il y avait plus qu'un demi-million de signatures», a-t-elle souligné en entrevue.

«Ce qu'il faut savoir, c'est qu'au Canada, il est certain qu'il y a une minorité très active qui va signer des pétitions, qui va écrire des lettres aux députés, qui vont visiter leurs députés, parce qu'ils défendent leurs propres intérêts, c'est-à-dire leur investissement en temps, en hobby, en argent dans les armes à feu, incluant aussi des marchands», a ajouté M^me^ Rathjen.

La coordonnatrice et porte-parole du collectif Poly se souvient affirme que tous les sondages fiables démontrent que la majorité des Canadiens appuient le contrôle des armes.

«Mais ils ne sont pas engagés politiquement comme le lobby des armes à feu, c'est pourquoi on voit surtout des manifestations organisées contre le contrôle des armes, alors qu'un groupe comme le nôtre, qui représente des victimes, n'a pas de ressources.»

«Il souriait toujours»

Le suspect de l'attaque à Toronto décrit comme un homme optimiste

TAMARA LUSH ET ROB GILLIES
Associated Press

TORONTO — Ashley Robinson voyait Faisal Hussain presque tous les jours en promenant son chien autour de leur immeuble d'habitation de Toronto.

«Il souriait toujours», a-t-elle dit, ajoutant qu'ils vivaient dans le même immeuble à Thorncliffe Park, un grand bâtiment gris de 21 étages où cohabitent des personnes de différentes origines.

L'homme de grande taille, qui vivait au septième étage, se faisait un point d'honneur de caresser son chien Dax, en lui disant qu'il était un bon chien. «Plusieurs ici ont peur de mon chien, mais pas lui», a dit Mme Robinson.

Elle ne connaissait pas son nom avant lundi, lorsqu'elle a vu aux nouvelles la vidéo qui semble le montrer tirant dans la foule dans le quartier Greektown, dimanche soir.

«J'ai commencé à pleurer quand j'ai vu cette vidéo», a affirmé Mme Robinson.

Faisal Hussain a tué une fillette de 10 ans et une jeune femme de 18 ans, Reese Fallon, en plus de blesser 13 autres personnes, dont certaines grièvement. Il a été retrouvé mort peu de temps après la fusillade, mais on ne sait pas s'il s'est suicidé ou s'il est tombé sous les balles de la police.

JEUNE FILLE IDENTIFIÉE

La police de Toronto a identifié Julianna Kozis comme étant la fille de 10 ans morte dans la fusillade. La police a indiqué qu'elle était résidente de Markham, en Ontario, et que les membres de sa famille demandaient le respect de leur vie privée durant leur deuil.

Les autorités enquêtent sur les motivations de Faisal Hussain, mais les premières indications laissent penser qu'il n'y a pas eu de publications sur les réseaux sociaux, pas de révélations furieuses en ligne et pas de vidéos décousues qui pourraient expliquer son geste.

Pourtant, alors qu'ils sont nombreux dans l'immeuble d'habitation à se souvenir d'un jeune homme heureux et souriant, il semblerait que cette façade camouflait de sombres tourments intérieurs.

«Notre fils a eu de graves problèmes de santé mentale, luttant contre la psychose et la dépression toute sa vie», a déclaré sa famille dans un communiqué diffusé lundi.

Faisal Hussain vivait avec ses parents dans l'immeuble; selon les voisins, la famille était d'origine pakistanaise. Le jeune homme âgé de 29 ans est né au Canada, d'après des personnes qui connaissent la famille.

UNE FAMILLE ÉPROUVÉE

Des résidents du quartier ont rapporté que la famille Hussain avait été frappée par d'autres tragédies ces dernières années, notamment la mort de la sœur de Faisal dans un accident de voiture.

Pourtant, les amis de Faisal Hussain affirment qu'il était toujours joyeux.

«Il avait un sourire à un million de dollars, il était très optimiste et heureux chaque fois que je le voyais», a déclaré Aamir Sukhera, un ami proche de la famille.

> **«Notre fils a eu de graves problèmes de santé mentale, luttant contre la psychose et la dépression toute sa vie»**
>
> — La famille de Faisal Hussain

Mais sa famille a indiqué dans son communiqué avoir tenté d'obtenir de l'aide pour lui.

«Les interventions des professionnels ont échoué, les médicaments et la thérapie ont été incapables de le soigner, alors nous avons fait de notre mieux pour lui offrir de l'aide tout au long de sa vie de lutte et de souffrance. Nous n'aurions jamais pu imaginer qu'il connaîtrait une fin aussi destructrice et dévastatrice», ont écrit ses proches.

Lundi, à l'extérieur de son immeuble, de jeunes enfants couraient sur la pelouse, des femmes se rassemblaient pour discuter et des hommes fixaient le bâtiment, essayant de comprendre comment, ou pourquoi, un voisin ferait quelque chose d'aussi horrible. Des gens originaires du Sri Lanka, de la Slovaquie, de l'Inde, du Bangladesh, du Pakistan, de l'Afghanistan, des Philippines et du Canada cohabitent pacifiquement dans ce quartier.

Le quartier, qui est considéré comme étant de la classe moyenne inférieure selon les normes de Toronto, est généralement sûr, bien que certains résidents aient signalé une légère hausse de la criminalité ces derniers temps.

La violence armée est plutôt rare dans ce secteur. Des voisins ont été troublés de découvrir que Faisal Hussain possédait une arme de poing.

«Comment a-t-il obtenu l'arme?, a demandé Malak Faisal, un homme de 39 ans père de deux enfants. Nous vivons au Canada. Ce n'est pas un endroit où il est facile d'obtenir une arme à feu.»

AVEC LA PRESSE CANADIENNE



Jowa et Kaya Malcolmson déposent des fleurs à la mémoire des victimes de la tuerie survenue sur l'avenue Danforth, à Toronto. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, MARK BLINCH



Faisal Hussain, 29 ans
— PHOTO AP, FOURNIE PAR LA FAMILLE



La petite Julianna Kozis, 10 ans, est l'autre victime de la fusillade survenue dimanche soir à Toronto. — PHOTO AP, FOURNIE PAR LA POLICE DE TORONTO VIA LA FAMILLE

Le conseil de Toronto vote pour interdire la vente d'armes de poing

OTTAWA — Le conseil municipal de Toronto a voté mardi avec une majorité imposante (41 voix contre 4) pour exhorter les gouvernements fédéral et provincial à interdire la vente d'armes de poing et de munitions pour ces armes dans la métropole.

Les membres du conseil ont discuté de la violence par les armes, de ses causes, de ses impacts et de solutions potentielles lors d'une réunion qui s'est amorcée mardi matin et qui a duré jusque dans la soirée.

Le ministre fédéral de la Sécurité publique, Ralph Goodale, affirme que son gouvernement est prêt à envisager de resserrer les lois sur les armes de poing, mais il prévient que de telles modifications seraient complexes.

M. Goodale affirme qu'Ottawa avait déjà envisagé des modifications aux dispositions du Code criminel avant même la fusillade meurtrière de dimanche soir à Toronto. Selon le ministre, le gouvernement a décidé d'agir après avoir entendu, plus tôt cette année, les témoignages de personnes touchées par la tuerie à la mosquée de Québec, qui avait fait six morts en janvier 2017.

Après la fusillade de dimanche dans l'avenue Danforth, le maire de Toronto, John Tory, a réclamé à nouveau un resserrement des restrictions fédérales sur les armes à feu au pays. **LA PRESSE CANADIENNE**



La Gendarmerie royale du Canada et les responsables de la sécurité au parlement ont arrêté Jesse Mooney, 24 ans, après qu'il ait présumément tenté de poignarder un membre de la Garde de cérémonie, vers 10h40 lundi.
— PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, SEAN KILPATRICK

TENTATIVE D'AGRESSION SUR LA COLLINE DU PARLEMENT

Le suspect doit subir une évaluation psychiatrique

Le Droit

OTTAWA — La comparution, mardi au palais de justice d'Ottawa, du suspect dans la tentative d'agression armée survenue lundi matin sur la colline du Parlement a été mouvementée.

La Couronne a demandé à ce que Jesse Mooney soit évalué par un psychiatre avant la suite des procédures judiciaires. Son avocat, Me Jonathan Boss, a indiqué à la cour qu'après l'avoir rencontré plus tôt en matinée, il ne s'oppose pas à ce que son client rencontre un psychiatre.

Dès lors, M. Mooney qui comparaissait par vidéoconférence s'est agité et a clamé qu'il ne souhaite plus que Me Boss soit son avocat. Afin de laisser sous-entendre que personne dans la salle 3 du palais de justice d'Ottawa n'était qualifié pour lui recommander des traitements psychiatriques, il a demandé combien il y avait de muscles dans le corps humain.

«Je n'ai pas besoin de voir un psychiatre», a-t-il répété à plusieurs reprises, en soutenant que, selon lui, une médication seule serait nécessaire pour traiter sa condition et lui permettre de reprendre une vie normale.

Le juge a tenté d'interrompre le monologue incohérent de Jesse Mooney pour lui expliquer qu'il doit comparaître en cour à nouveau mercredi pour subir une évaluation psychiatrique.

Mooney s'est ensuite lancé dans une autre tirade où il a notamment crié qu'il souhaite voir un médecin «qui sait les mêmes choses» que lui.

À la fin de l'audience, bien que Jesse Mooney ait clairement indiqué qu'il ne voulait plus que Jonathan Boss le représente, le juge a demandé à l'avocat de continuer son travail avec l'accusé jusqu'à ce qu'on en sache davantage sur son état de santé mentale.

Interrogé à savoir s'il croit que le suspect a des problèmes de santé mentale, Me Boss a simplement répondu avoir «un fort soupçon» que c'est le cas et que c'est pour cette raison qu'il a consenti à une évaluation psychiatrique, notamment pour déterminer s'il est apte à subir un procès.

Selon l'avocat Jonathan Boss, rencontré après la comparution, Mooney n'a toujours pas été formellement accusé pour la tentative d'agression sur la colline parlementaire, lundi. Les accusations seraient plutôt liées à un incident survenu la veille, soit dimanche.

UNE VICTIME LA VEILLE

Lors d'une altercation verbale entre le suspect et un homme de 32 ans, Jesse Mooney a asséné un coup de poing à la victime avant de fuir les lieux, rapporte le Service de police d'Ottawa. L'incident est survenu sur un sentier près du pâté de maisons des 4000 de la promenade Bridle Path.

Coupée à la main, la victime a constaté qu'elle avait été poignardée et a appelé le 9-1-1, avant d'être transportée à l'hôpital par des ambulanciers du Service paramédic d'Ottawa. Jesse Mooney a été inculpé d'agression armée, de port d'arme dans un dessein dangereux, de voies de fait causant des lésions corporelles et de manquement aux conditions d'une ordonnance de probation.

Rappelons que la Gendarmerie royale du Canada et les responsables de la sécurité au parlement ont arrêté Jesse Mooney, 24 ans, après qu'il ait présumément tenté de poignarder un membre de la Garde de cérémonie, vers 10h40 lundi.

Compte tenu de son état visiblement instable, M. Mooney restera derrière les barreaux jusqu'à nouvel ordre.

Sinorama menacée de fermeture

L'Office de protection du consommateur prend les choses en mains

PIERRE SAINT-ARNAUD
La Presse canadienne

MONTRÉAL — Devant les difficultés financières du voyagiste Sinorama, l'Office de protection du consommateur (OPC) prend les choses en mains et nomme un administrateur provisoire.

C'est la firme Pricewaterhouse-Coopers qui assumera la tutelle du voyagiste, dont les portes pourraient définitivement fermer à la fin du mois.

Vacances Sinorama était reconnu pour offrir des voyages en Chine à prix très compétitifs.

Une enquête du quotidien *La Presse* avait toutefois révélé en mai dernier l'existence d'un manque à combler de 11 millions $, ce que contestait l'agence.

L'intervention de l'Office démontre toutefois que l'entreprise n'arrivait plus à respecter ses obligations financières. L'OPC indique, dans un communiqué, que cette décision a été prise «à la suite du non-respect par Vacances Sinorama inc. des exigences de la loi relativement à la gestion des sommes versées par les clients de l'agence».

L'imposition d'un administrateur provisoire s'inscrit ainsi dans une progression de l'intervention de l'Office; devant les demandes de reddition de comptes, Sinorama s'était engagé volontairement le 13 juin dernier à ouvrir un nouveau compte en fidéicommis pour y verser toutes les nouvelles sommes de nouveaux clients et de soumettre ce compte à un encadrement rigoureux.

L'Office a été forcé de constater que cet engagement n'avait pas été respecté, d'où la décision de faire appel à Pricewaterhouse-Coopers pour prendre le contrôle de l'entreprise.

Il précise que «Pricewaterhouse-Coopers aura le mandat de veiller à la protection des clients de l'agence, de faire en sorte que ceux qui sont actuellement en voyage puissent le terminer sans problème et que ceux dont le départ est imminent puissent faire leur voyage dans les conditions qui étaient prévues».

Il ajoute que «l'administrateur provisoire traitera ensuite chaque dossier en fonction de la date de départ prévue, les plus rapprochées en priorité».

Parallèlement, l'Office a aussi avisé Sinorama que son permis d'agent de voyage, qui vient à échéance le 31 juillet, ne sera pas renouvelé.

L'agence dispose maintenant de quelques jours pour présenter un argumentaire lui permettant de poursuivre ses activités, mais l'analyse des livres de l'entreprise par l'administrateur provisoire n'est pas terminée.

«[L'administrateur provisoire] aura le mandat de veiller à la protection des clients de l'agence, de faire en sorte que ceux qui sont actuellement en voyage puissent le terminer sans problème et que ceux dont le départ est imminent puissent [le] faire»

— L'Office de la protection du consommateur

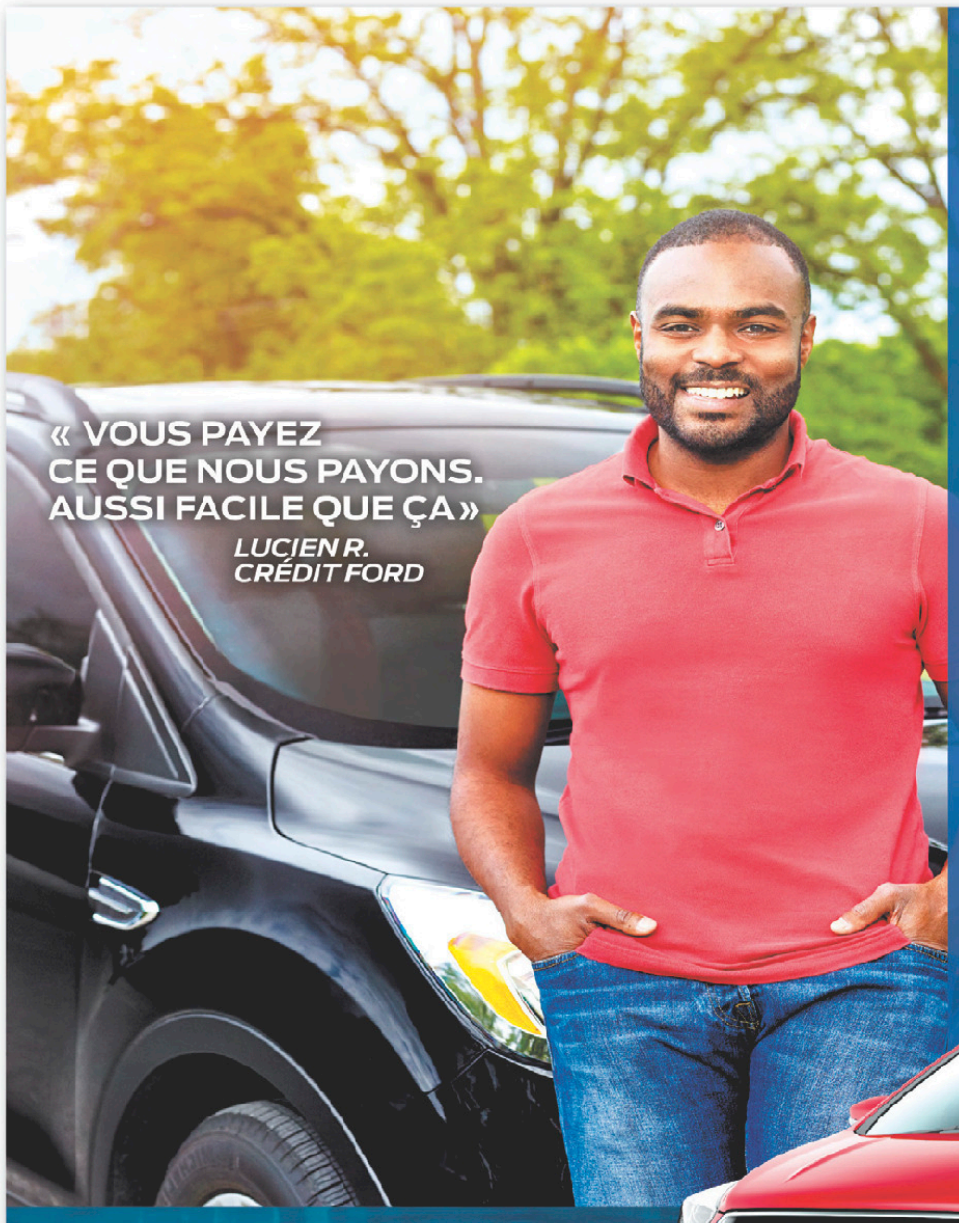
L'Office invite les clients de Vacances Sinorama qui souhaitent obtenir des détails sur cette situation à s'adresser à l'administrateur provisoire au 1 888 999-4965 ou par courriel à *administration.provisoire@ca.pwc.com* .

C'est l'OPC qui distribue les permis d'agent de voyage et qui a le pouvoir, en vertu du Règlement sur les agents de voyage et de la Loi sur les agents de voyage, de retirer le permis et de nommer un administrateur provisoire.

AVEC LE

TRIO FORD

C'EST ENCORE PLUS FACILE D'EMBARQUER AVEC FORD !



Ford

— C'EST LE TEMPS DES —

PRIX EMPLOYÉS*

EN CE MOMENT, OBTENEZ LE FORD DE VOS RÊVES ET PAYEZ LE MÊME PRIX QUE LES EMPLOYÉS FORD*. C'EST LE MOMENT DE L'ANNÉE QUE VOUS ATTENDIEZ.

ESCAPE *TITANIUM* 2018

5 075 $^

EN RAJUSTEMENTS DE PRIX TOTAUX
(équipé de certaines caractéristiques disponibles en option)



ESCAPE 2018

COSTCO WHOLESALE

PLUS, LES MEMBRES DE COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT UN RABAIS ADDITIONNEL DE

1000 $†

SUR LES FORD 2018 NEUFS SÉLECTIONNÉS

L'OFFRE PREND FIN LE 31 AOÛT 2018

Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Les offres s'adressent à ces particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux.

* L'offre Prix employés de « Prix employés » est en vigueur du 4 juillet au 3** octobre 2018 [à « période du programme »] et s'applique à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules Ford 2018 et 2019 neufs (à l'exception des modèles suivants : modèle châssis-cabine, fourgon tronqué, F-150 Raptor, F-650, F-750, Mustang Shelby® GT 350/350R, Ford GT, Focus RS et Expedition). Le Prix employés s'applique au programme « A » habituellement offert aux employés de Ford Canada, mais exclut le boni négocié avec les TCA. Le véhicule neuf doit être commandé à l'usine ou livré chez votre détaillant Ford participant durant la période du programme. Cette offre peut être combinée à la plupart des autres offres de Ford Canada faites aux consommateurs et qui sont en vigueur au moment soit de la commande à l'usine, soit de la livraison, mais non des deux. Le Prix employés ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, aux programmes de flotte Plans A/X/E/DF.

^ Du 4 juillet au 31 août 2018, obtenez des rajustements de prix totaux de 5 075 $ à l'achat ou à la location d'un Escape Titanium avec peinture rouge rubis et ensemble sécurité et intelligent, et toit panoramique Vista. Les rajustements de prix totaux sont une combinaison du rabais Prix employés de 3 575 $ et de l'allocation de livraison de 1 500 $. Consultez votre détaillant pour tous les détails. Le Prix employés ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de flotte Plans A/X/E/DF.

† Cette offre est en vigueur du 5 juillet au 31 août 2018 uniquement [« la période de l'offre »] et s'adresse aux résidents canadiens membres en règle de Costco, en date du 3 juillet 2018 au avant. Recevez 1 000 $ à l'achat ou à la location d'un véhicule Ford neuf 2018 (à l'exception des Focus, Focus C-MAX, F-150 XL/XLT à cabine double et SuperCrew équipé d'un moteur diesel, F-150 Raptor, Mustang Shelby® GT350 et GT350R, Ford GT, des modèles châssis-cabine et à fourgon tronqué et les F-650/F-750 (chacun étant un « véhicule admissible »). Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible par membre admissible de Costco, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules par numéro de membre de Costco seulement. Cette offre est transférable aux personnes vivant dans le même foyer qu'un membre admissible de Costco. Le client peut utiliser l'offre de 1 000 $ comme versement initial ou choisir de recevoir un chèque de remise de Ford du Canada Limitée, mais non les deux. Les taxes applicables avant la déduction de l'offre. ©2018 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

on joue du prix, comme c'est pas permis !

Ford DESJARDINS AUTO COLLECTION Québec

175 RUE MARAIS, QUÉBEC 418 683.4451

autocollectiondequebec.com

c'est fou ce qu'on est ouverts !

Ford DESJARDINS Ste-Foy

3330, AVENUE WATT, STE-FOY, QUÉBEC 418 650.0063

desjardinsfordstefoy.com

pour faire notre place, on fait tout bien !

Ford L'ANGE-GARDIEN FORD L'Ange-Gardien

6120, BOUL. STE-ANNE, L'ANGE-GARDIEN, QC. 418 822.1112

langegardienford.com

5298455

Rappel de Goldfish contaminés à la *Salmonella*

OTTAWA — Des craquelins Goldfish Explosion de saveur Cheddar Xtrême de la marque Pepperidge Farm font l'objet d'un rappel à l'échelle nationale parce que ces produits pourraient être contaminés par la bactérie Salmonella. L'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) avise que ces aliments ne doivent pas être consommés. Ils doivent être jetés ou ils peuvent être rapportés au magasin où ils ont été achetés. Les produits visés ont été vendus dans des formats de 69 grammes et de 180 grammes. Ils affichent les codes de différentes dates de péremption comprises entre les 20 janvier et 26 février 2019. Les aliments contaminés par la bactérie Salmonella ne présentent pas nécessairement d'altération visible ni d'odeur suspecte, mais peuvent quand même rendre malade. Les jeunes enfants, les femmes enceintes, les personnes âgées et les personnes dont le système immunitaire est affaibli peuvent contracter des infections graves et parfois mortelles. Chez les personnes en bonne santé, la salmonellose peut se manifester par des symptômes de courte durée, mais elle peut entraîner des complications à long terme, notamment une forme grave d'arthrite.

LA PRESSE CANADIENNE



NÉGOCIATIONS AVEC LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ

Les dentistes menacent de se retirer du régime public

PIERRE SAINT-ARNAUD
La Presse canadienne

MONTRÉAL — Les dentistes menacent de se retirer du régime public à la fin du mois d'août si le premier ministre Philippe Couillard ne s'interpose pas entre eux et son ministre de la Santé, Gaétan Barrette, dans les négociations du renouvellement de leur entente.

Le président de l'Association des chirurgiens dentistes du Québec (ACDQ), le Dr Serge Langlois, s'est montré exaspéré par les coups de gueule du ministre Barrette, qu'il accuse de faire de la désinformation et de la provocation en marge des négociations.

«On ne souhaite pas que cette négociation se fasse par la répression, les menaces, l'intimidation, comme vous avez entendu avec M. Barrette», a-t-il laissé tomber, mardi, en conférence de presse à Montréal.

L'entente actuelle, échue depuis avril 2015, prévoit que les soins dentaires des enfants de moins de 10 ans et des prestataires d'aide sociale soient couverts par l'État. Un retrait massif des dentistes priverait ainsi quelque 620 000 personnes de soins dentaires gratuits, sauf dans les situations d'urgence.

L'Association soutient avoir fait sa part de compromis et reproche au ministre de vouloir imposer une baisse de rémunération à ses membres, dont le revenu moyen se situe autour de 180 000 $ par année.

«En avril 2020, si on acceptait cette offre, nos membres auraient une baisse de rémunération personnelle [...] de 12 %, ce qui est inacceptable», a dénoncé le Dr Langlois.



L'entente actuelle, échue depuis avril 2015, prévoit que les soins dentaires des enfants de moins de 10 ans et des prestataires d'aide sociale soient couverts par l'État. Un retrait massif des dentistes priverait ainsi quelque 620 000 personnes de soins dentaires gratuits, sauf dans les situations d'urgence. — PHOTO 123RF/STOCKYIMAGES

PAS D'ÉLECTORALISME

En réponse aux reproches faits à l'endroit de son association, que l'on accuse d'utiliser le contexte électoral pour faire pression, le Dr Langlois fait valoir que le Ministère devrait plutôt se regarder dans le miroir, lui qui a mis 10 mois avant de répondre à des demandes présentées il y a plus d'un an.

«Nous avons déposé nos demandes en mai 2017, rappelle-t-il. On n'était pas encore en période électorale et c'est maintenant que le Ministère réagit.»

Selon lui, les pourparlers sont marqués par l'immobilisme du ministère de la Santé depuis.

Il rappelle que le premier ministre Couillard a lui-même négocié le renouvellement de l'entente lorsqu'il était ministre de la Santé et que, malgré des discussions fermes, les parties avaient fini par s'entendre dans le respect, une caractéristique dont il déplore l'absence dans les discussions avec Gaétan Barrette.

«Quand il [Philippe Couillard] était ministre de la Santé, même si ça négociait sérieusement, on se respectait, on avait une confiance mutuelle et on a fini par avoir une entente. M. Couillard se souvient de ça et je pense que c'est possible de le faire, mais M. Couillard doit intervenir.»

Les dentistes doivent présenter leur demande de retrait du régime jeudi prochain, le 26 juillet.

La procédure prévoit un délai de 30 jours avant que le retrait ne soit effectif, ce qui signifierait une perte de couverture publique à compter du 25 août.

Le Dr Langlois n'était pas en mesure de donner la proportion de ses quelque 4300 membres qui feront la demande de retrait du régime public avant le dépôt de celles-ci, mais il soutient qu'il s'agit d'une forte majorité.

«DES MESSAGES ERRONÉS», SELON BARRETTE

Le ministre de la Santé, Gaétan Barrette, n'a pas tardé à réagir à cette sortie, accusant à son tour l'Association des chirurgiens dentistes de «véhiculer des messages erronés sur la place publique alors que nous sommes en pleine négociation».

Dans un courriel envoyé à La Presse canadienne, le bureau du ministre demande à l'ACDQ de faire «le dépôt de [ses] demandes finales et priorisées, tel qu'il a été convenu avec cette dernière».

Le ministre se dit ouvert à négocier, tout en ajoutant que «la collaboration des deux parties est nécessaire».

«En avril 2020, si on acceptait cette offre, nos membres auraient une baisse de rémunération personnelle [...] de 12 %, ce qui est inacceptable»

— Le président de l'Association des chirurgiens-dentistes du Québec, le Dr Serge Langlois



Clare Bronfman (à gauche) a été formellement accusée mardi par la Cour fédérale, à New York. Elle est la fille du riche homme d'affaires montréalais Edgar Bronfman. — PHOTO AP, MARY ALTAFFER

L'héritière de l'empire Seagram face à la justice

Clare Bronfman accusée de complot d'extorsion

TOM HAYS
Associated Press

NEW YORK — Une héritière de l'ancienne distillerie montréalaise Seagram, Clare Bronfman, a été formellement accusée mardi relativement à son implication présumée dans une organisation accusée d'avoir marqué au fer rouge ses fidèles féminines et de les avoir forcées à avoir des relations sexuelles.

La fille du riche homme d'affaires montréalais Edgar Bronfman père a été arrêtée et accusée de complot d'extorsion avec trois autres personnes liées à l'organisation NXIVM.

Mme Bronfman a plaidé non coupable devant la Cour fédérale à Brooklyn, mardi. Son avocate a martelé qu'elle n'avait rien fait de mal.

Clare Bronfman, une ancienne athlète d'équitation, est accusée d'avoir aidé le fondateur et dirigeant de NXIVM, Keith Raniere, à garder son contrôle sur les membres du groupe. Elle aurait notamment commis des vols d'identité, fait du blanchiment d'argent et intercepté des communications électroniques.

Plus tôt cette année, M. Raniere avait été arrêté au Mexique et rapatrié aux États-Unis pour faire face à des accusations. Il est accusé, avec l'actrice Allison Mack, d'avoir forcé ses fidèles à devenir des «esclaves».

L'avocate de Mme Bronfman, Susan Necheles, a déclaré dans un communiqué que l'organisation NXIVM n'était pas criminelle, soulignant plutôt qu'elle avait «aidé des milliers de gens».

«Les accusations contre Clare constituent un abus de pouvoir du gouvernement, qui accuse un individu de crimes simplement parce qu'il est en désaccord avec des croyances véhiculées par NXIVM et qui sont soutenues par Clare», a-t-elle déclaré.

Nancy Salzman, l'ancienne présidente de l'organisation, ainsi que sa fille, Laurence Salzman, et une ancienne comptable du groupe, Kathy Russell, ont aussi été arrêtées mardi. Ces trois femmes n'ont pas encore enregistré de plaidoyer.

UNE ORGANISATION CONTROVERSÉE

Malgré les critiques d'anciens fidèles qui ont décrit l'organisation comme une secte et un système pyramidal, les cours de développement personnel de NXIVM ont attiré des milliers de personnes, dont certaines personnalités de Hollywood.

On comptait notamment parmi les fidèles l'actrice canadienne Nicki Clyne, qui est apparue dans «Battlestar Galactica», et India Oxenberg, la fille de l'actrice de «Dynasty» Catherine Oxenberg.

Les procureurs accusent Allison Mack d'avoir aidé Keith Raniere à recruter des femmes dans une société secrète, dont les membres sont marquées au fer rouge avec un symbole qui ressemble aux initiales du dirigeant. Selon les procureurs, les femmes étaient aussi censées répondre aux demandes de leurs «maîtres».

Keith Raniere et Allison Mack ont nié les allégations pesant contre eux.

L'arrestation de Mme Bronfman n'était pas une surprise. Lors d'une audience en juin, un juge avait refusé de libérer M. Raniere malgré une caution de 10 millions $US versée par Clare Bronfman, qui était considérée comme complice par les procureurs.

Dans des documents déposés en cour, le gouvernement a expliqué en détail comment Mme Bronfman aurait donné des dizaines de millions de dollars de sa fortune personnelle à M. Raniere et à son groupe.

L'héritière de Seagram aurait notamment payé plusieurs avocats pour poursuivre les détracteurs de l'organisation.

Dans un billet publié sur un site Internet l'an dernier, Clare Bronfman avait décrit la société secrète comme un «regroupement de femmes ayant véritablement profité à ses membres», qui participaient «librement» aux activités, selon elle.

Rozon veut interjeter appel de l'autorisation d'action collective des Courageuses

STÉPHANIE MARIN
La Presse canadienne

MONTRÉAL — Gilbert Rozon veut en appeler du jugement qui a autorisé l'action collective des Courageuses contre lui. Le fondateur de Juste pour rire a déposé plus tôt en juillet une demande pour obtenir la permission de la Cour d'appel afin de pouvoir présenter ses arguments — et faire annuler cette autorisation.

Selon lui, il semble que le juge Donald Bisson de la Cour supérieure — qui a donné son feu vert à l'action — ait voulu faciliter la dénonciation d'actes d'agression sexuelle. «Un objectif louable, certes, mais étranger aux critères d'autorisation de l'action collective», peut-on notamment lire dans la requête pour permission d'en appeler.

L'homme de 63 ans a été poursuivi par un groupe de femmes qui se sont donné le nom «Les Courageuses». Elles accusent l'ex-producteur de harcèlement et d'agressions sexuelles et lui réclament des dommages — dont des dommages exemplaires — pour ce qu'elles allèguent avoir subi. Selon le groupe, M. Rozon aurait fait au moins 20 victimes sur une période de 34 ans, de 1982 à 2016, ce que réfute fermement le producteur. Outre Patricia Tulasne, qui est la représentante du groupe, on ignore l'identité des autres femmes.

Ces allégations n'ont pas encore subi le test des tribunaux, et aucune accusation criminelle n'a été déposée contre Gilbert Rozon.

Dans sa requête pour permission d'en appeler du jugement d'autorisation, Gilbert Rozon prétend qu'il est truffé d'erreurs, non seulement quant aux critères qui doivent être rencontrés pour pouvoir intenter une action collective — qui ne sont permises qu'à certaines conditions — mais aussi quant à l'interprétation que le magistrat a donnée aux faits de cette affaire.

L'audition de cette demande en Cour d'appel est prévue pour le 15 août.

Le juge Bisson avait autorisé l'action collective le 22 mai dernier.

ERREURS DÉTERMINANTES

Les erreurs faites par le juge Bisson sont déterminantes, dit l'homme d'affaires bien connu, car sans elles, l'action n'aurait pas été autorisée, est-il écrit dans la requête dont La Presse canadienne a obtenu copie.

Le jugement est «sans précédent», car il ne vise qu'une seule personne et non pas une institution d'enseignement ou religieuse comme ce fut le cas de la majorité des actions collectives intentées pour agressions sexuelles dans le passé — où les victimes étaient des enfants ou des personnes handicapées. Il y avait alors présomption de non-consentement, ces personnes vulnérables ne pouvant en aucun cas dire oui à une activité sexuelle.

LOTO QUÉBEC — RÉSULTATS DU : LUNDI 23 JUILLET 2018

Grande Vie: 19 32 38 44 48 — Grand NUMÉRO (GN): 2

Lotto D: 4 4 3 1 1 2 1 2 — Quotidienne: 2 38 / 3 811 / 4 1331

Sprint: 06 08 09 43 50

Lotto Poker: 3♣ 3♠ 8♡ 9♣ D♢ — Extra: 7242043

Astro — Jour - Mois - Année - Signe: 01 DÉCEMBRE 01 LION

Banco: 04 05 06 12 15 19 23 27 28 33 36 39 41 44 48 52 59 60 64 67 — Turbo x 2

Tout ou Rien: 02 04 06 07 08 10 13 14 15 20 23 24 — Triplex: 01 02 08 09 26

Lotto 6/49: Ne manquez pas les super mercredis de l'été! En plus du million garanti, il y a 50 lots garantis additionnels de 2 000 $ à gagner, chaque mercredi.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com/loteries

5317635



La Grèce en deuil

Les incendies meurtriers ont rasé un village et fait des dizaines de morts

HÉLÈNE COLLIOPOULOU ET CATHERINE BOITARD
Agence France-Presse

ATHÈNES — Le bilan des incendies à l'est d'Athènes s'est alourdi mardi soir à au moins 74 morts, alors que le pays était sous le choc de découvertes macabres, en particulier celle sur le même terrain de 26 personnes carbonisées dont des «petits enfants».

Une centaine de pompiers poursuivaient les recherches de victimes éventuelles dans cette zone de l'Attique noyée sous les flammes lundi soir, continuant à recevoir «des dizaines d'appels» de personnes à la recherche de proches, a ajouté la porte-parole des pompiers Stavroula Maliri, qui a révisé à la hausse un précédent bilan faisant état de 60 morts.

Dans la station balnéaire de Mati, à une quarantaine de kilomètres à l'est d'Athènes, 26 personnes carbonisées ont été trouvées enlacées par groupes (voir autre texte).

«Le problème est ce qui se cache encore sous les cendres», a observé le vice-président des services d'urgence, Miltiadis Mylonas.

Le gouvernement a annoncé l'arrivée mercredi de 308 ingénieurs dans la région pour accélérer l'inventaire des dégâts. Ces incendies en Grèce pourraient ainsi dépasser en victimes ceux ayant tué 77 personnes en 2007. Selon la porte-parole, sur un total de 187 personnes hospitalisées, 82 restaient soignées mardi soir dont 10 adultes sous assistance respiratoire et 11 enfants dont l'état n'inspirait pas d'inquiétude. Une Polonaise et son fils figurent parmi les morts, selon Varsovie, qui n'a pas donné plus de détails.

> Ces feux en Grèce pourraient dépasser en victimes ceux ayant tué 77 personnes en 2007

Les rescapés ont passé des heures d'angoisse dans un nuage de cendres au bord ou dans l'eau, dans l'attente des secours. Au moins six se sont noyés.

Quelque 715 personnes ont été évacuées par bateaux militaires ou privés jusqu'au port voisin de Rafina.

Certains rescapés ont dû faire des choix terrifiants, comme cet homme de la localité de Kokkino Limanaki, contraint de laisser sa mère après avoir tenté de la mettre à l'abri dans sa voiture, pour sauver ses enfants emmenés à moto.

«Aujourd'hui, la Grèce est en deuil», a déclaré le premier ministre Alexis Tsipras, annonçant, dans une adresse télévisée à la nation, trois jours de deuil national. La présidence a annulé les festivités devant commémorer mardi le retour de la démocratie en Grèce en juillet 1974.

DÉLUGE DE FLAMMES

Les responsables et résidents décrivent un déluge de flammes qui a piégé les victimes chez elles, dans leurs voitures ou à quelques mètres des plages qu'elles tentaient de rejoindre.

Autorités et volontaires s'organisaient pour porter secours aux sinistrés, avec des collectes et distributions d'eau, nourriture et vêtements, tandis que les sans-logis étaient dirigés vers des hôtels.

Mardi soir, dans le secteur de Mati, «le feu évoluait sans front actif, avec des foyers dispersés», selon les pompiers. Mais un autre front a repris au-dessus de Kineta, à l'ouest de l'Attique, où il y a eu lundi des dégâts mais pas de victimes.

AFFLUX D'AIDE

Le pays, qui a activé le mécanisme européen de protection civile, s'est vu offrir de l'aide — notamment en moyens aériens — par l'Espagne, la France, Israël, la Bulgarie, la Turquie, l'Italie, la Macédoine, le Portugal et la Croatie, tandis que les messages de condoléances affluaient de l'étranger.

«La Commission européenne n'épargnera pas ses efforts pour aider la Grèce», a *tweeté* son président Jean-Claude Juncker. «La douleur des sinistrés nous touche tous», a indiqué la chancelière



Une scène de désolation qui se répète dans les rues de Mati, une station balnéaire à l'est d'Athènes. Asimina Psalti, 87 ans, est assise devant sa maison ravagée par les flammes. — PHOTO AP, THANASSIS STAVRAKIS

allemande Angela Merkel dans un télégramme à M. Tsipras.

Le pape a fait connaître «sa profonde tristesse», tandis que le secrétaire général de l'OTAN Jens Stoltenberg a fait part de «la solidarité» de l'Alliance.

Le gouvernement a annoncé qu'il prendrait en charge les obsèques, et des mesures fiscales en faveur des sinistrés. Et le parquet a ouvert une enquête sur les causes des incendies.

Avant qu'une polémique ne s'engage sur la réponse de l'appareil d'État, le gouvernement a souligné avoir dû faire face à un phénomène «extrême», «asymétrique», selon M. Tsipras.

Le porte-parole du gouvernement Dimitris Tzanakopoulos a relevé qu'il y avait eu «15 départs de feu simultanés sur trois fronts différents» en Attique. Les États-Unis ont prêté un drone pour survoler l'Attique et «observer et détecter toute activité suspecte», a-t-il ajouté.

Les incendies ont démarré alors qu'une vague de chaleur s'abattait sur le pays, avec des températures grimpant jusqu'à 40 degrés Celsius, qui ont toutefois baissé mardi.



Des foyers d'incendie ont aussi éclaté dans l'ouest d'Athènes, faisant des dégâts, mais pas de victimes pour l'instant. — PHOTO AFP, VALÉRIE GACHE



Une femme cherche ses papiers d'identité dans les cendres de sa voiture. — PHOTO AFP, ANGELOS TZORTZINIS



L'aide afflue dans l'est d'Athènes. Le gouvernement a aussi annoncé qu'il prendrait en charge les obsèques, et accorderait des mesures fiscales aux sinistrés. — PHOTO AP, YORGOS KARAHALIS

Mati, une ville «qui n'existe plus»

HÉLÈNE COLLIOPOULOU
Agence France-Presse

MATI — «Mati n'existe plus» : silence désolé, carcasses de voitures ou d'animaux calcinées, la petite ville côtière à l'est d'Athènes a été réduite en cendres, que parcouraient mardi des secouristes pour en extraire de nouvelles victimes, dont le décompte ne cessait de grossir.

Cinquante, 60, 74... : le bilan n'a cessé d'être révisé à la hausse, après la première découverte macabre de 26 personnes mortes regroupées sur un même terrain.

Leurs corps calcinés gisaient «par groupes de quatre ou cinq personnes, peut-être des familles, des amis ou des inconnus qui s'étaient enlacés dans une dernière tentative de se protéger, alors qu'ils tentaient de gagner la mer, à 30 ou 40 mètres de là», témoigne Vassilis Andriopoulos, un des sauveteurs de la Croix-Rouge qui a découvert l'horrible spectacle mardi matin.

Il déplore la présence de «petits enfants» dans ce groupe.

Fuyant les flammes, ils ont semble-t-il été piégés entre le feu et la falaise qui dégringole vers la mer sur une trentaine de mètres.

Une jeune fille ayant tenté de sauter un peu plus loin est morte, assure sur place un voisin.

Dans la nuit, un photographe de l'AFP a également trouvé non loin quatre corps de personnes cherchant sans doute à fuir, trois sous une voiture, une sous une moto.

«EN 5 OU 10 MINUTES»

Sur la rue principale, tout est noir, en particulier les grands pins qui entourent les maisons. La mer est grise, l'odeur de brûlé omniprésente.

Les avions-citernes traversent le ciel par intermittence, des dizaines de voitures calcinées jonchent la chaussée. On voit des cadavres de chiens.

Stella Petridi, une retraitée de 65 ans, en avait six. Elle était à l'église quand, sentant le feu venir, elle s'est précipitée chez elle où ils étaient enfermés. Mais elle n'a même pas pu ouvrir la porte de sa maison qui brûlait déjà.

Elle n'a eu d'autre choix que de courir à la plage, où un patrouilleur l'a récupérée, avec d'autres, vers 4h, pour les mettre à l'abri un peu plus loin dans la ville portuaire de Rafina, dont le maire Evangelos Bournous témoigne que «Mati n'existe plus».

Athanasia Oktapodi, 60 ans, le visage noirci et les yeux rougis, témoigne de la vitesse des flammes, qualifiée de «foudroyante» par les pompiers.

«J'ai vu le feu descendre la colline vers 18h. En 5 ou 10 minutes, il était dans mon jardin.» Comme beaucoup de maisons de Mati, la sienne est environnée de hauts pins. «Ils ont pris feu. Je suis sortie comme une folle et j'ai couru à la plage, je me suis mis la tête dans l'eau. Puis les patrouilleurs sont venus.»

«J'ai vu le feu descendre la colline vers 18h. En 5 ou 10 minutes, il était dans mon jardin. [...] Je suis sortie comme une folle et j'ai couru à la plage, je me suis mis la tête dans l'eau. Puis les patrouilleurs sont venus»

— Athanasia Oktapodi, 60 ans, résidente de Mati

La plupart des rescapés sont restés ainsi impuissants et terrifiés dans la mer, en regardant les flammes pendant plusieurs heures. Certains se sont noyés.

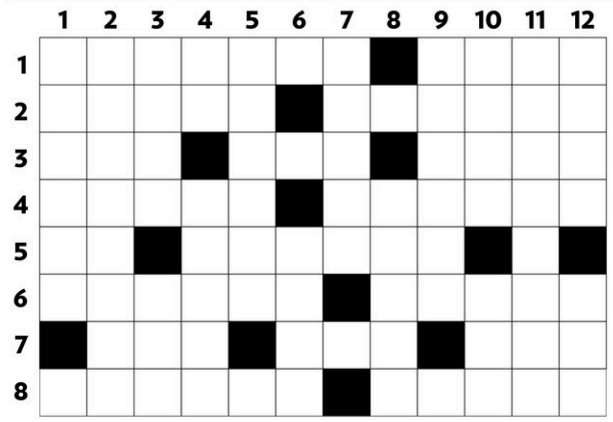
TERRIBLE CHOIX

Mardi après-midi, des habitants continuaient à chercher leurs proches. Des équipes de psychologues sillonnaient les alentours pour leur apporter du réconfort. Les bénévoles de la Croix-Rouge distribuaient bouteilles d'eau, médicaments et sandwichs aux sinistrés.

Au même moment, dans la petite ville voisine de Kokkino Limanaki, qui offre le même spectacle lugubre que Mati, une journaliste a pu voir les secours extraire d'une voiture le corps d'une vieille femme.

«Son fils est sorti de la maison pour la mettre à l'abri dans le véhicule, témoigne le voisin, Anastasios Probonas, 60 ans. Mais il avait déjà des brûlures. Je lui ai dit de partir vite avec ses deux enfants, et il les a emmenés à moto», laissant sa mère derrière lui.

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

1 Supporter avec patience – C'est ainsi que les enfants appellent leur père.

2 Bâtiment délabré – Petites offrandes.

3 Quand elle est sauvage, c'est une bernache – Récipient dans lequel on met de la terre et des plantes – On y range des crayons ou des lunettes.

4 Dont on se sert fréquemment – Naître en sortant de l'oeuf.

5 Indique une addition – On le fabrique à partir de la crème de lait de vache.

6 Petites tiges qui servent à l'assemblage – Ouverture ou passage par où l'on peut sortir, s'échapper.

7 Expression de la voix – Compagne d'Adam – Un des quatre points cardinaux.

8 Réseaux à larges mailles servant à capturer des animaux – Qui a de la classe.

VERTICALEMENT

1 Perforer.

2 Petit singe à queue touffue, qui vit dans les forêts d'Amérique du Sud.

3 Emplacement – Cambriolage.

4 Marque la manière – Bois précieux, noir et dur, provenant d'un arbre des pays chauds.

5 Qui est un peu gros, dodu.

6 Détériorés par l'usage.

7 Faire du bruit après avoir mangé.

8 Hurler.

9 Quand ils sont à bois, on y met des bûches.

10 Violon au son grave – Qui est privé d'humidité.

11 Trouillarde, froussarde.

12 C'est le continent le plus peuplé de la Terre – Il commence le 21 ou le 22 juin.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	A	L	H	E	U	R	■	R	A	P	T
2	A	M	I	E	■	S	I	M	U	L	E	R
3	S	O	T	■	M	E	D	A	I	L	L	E
4	S	U	■	M	A	R	E	■	S	O	U	S
5	A	R	G	O	T	■	S	A	S	■	C	■
6	C	E	R	I	S	E	■	L	E	C	H	E
7	R	U	E	S	■	T	O	T	A	L	E	S
8	E	X	C	I	T	E	■	O	U	E	S	T

MOT MYSTÈRE

GOUVERNEMENT - Un mot de 9 lettres

ACTE
ADRESSE
AGHA
AGORA
ALLIE
ARBITRAIRE
ARMEE
ARRETE
AVIS

BARRICADES
BEY

CENS
CHAMBRE
CONJURE
CRISE
CURIE

DEY
DIETE
DOMINER
DUC

EDILE
ELECTEUR
EMEUTE
EMPIRE
EPHORE
EXARCHAT

IMPERIALE
IMPOT
INSURGE
INTERREGNE

JUNTE
JUSTICE

R	R	A	D	I	C	A	L	L	I	E	A	Y	C	M
E	S	E	B	E	X	A	R	C	H	A	T	E	U	M
N	A	E	N	T	E	R	I	A	R	T	I	B	R	A
G	E	S	D	I	M	P	E	R	I	A	L	E	I	I
E	L	C	H	A	M	B	R	E	M	P	I	R	E	E
R	E	S	I	R	C	O	S	N	M	C	N	S	E	U
R	C	P	E	T	E	I	D	I	H	E	S	T	R	R
E	T	A	H	T	S	U	R	E	V	E	U	I	I	O
T	E	I	E	O	C	U	A	R	R	A	R	T	L	U
N	U	R	T	R	R	S	J	D	A	E	G	O	E	G
I	R	T	N	E	U	E	A	G	O	B	E	O	E	E
A	E	O	U	G	T	J	H	R	A	C	T	E	R	S
T	N	P	J	E	I	A	N	B	M	A	I	R	E	A
E	R	M	A	I	N	D	A	O	Y	E	D	I	L	E
P	U	I	S	S	A	N	C	E	C	E	E	P	A	P

Solution du dernier numéro : ABELARD **25-07-2018**

MAIEUR
MAIRE
MAO
MODERE

NABAB

PAIR
PAPE
PETAIN
PUISSANCE

RADICAL
RAJAH
REELIRE
REGNER
REICH
REINE

ROUGE
SCRUTIN
SIEGER

TITO
TRAITE

URNE

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

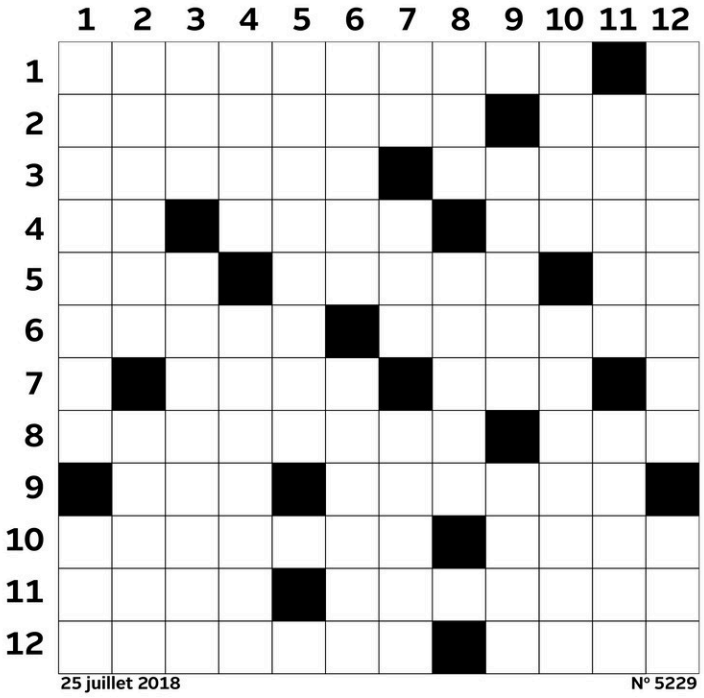
1. Faculté de voir la nuit.
2. Toxicomane - Au moyen de.
3. Aliment liquide - Qui est profitable.
4. Largeur de papier peint - Jupe de tulle fixée à un justaucorps - Habitation des paysans russes.
5. Dans le corps humain - Européen - Vieille note.
6. Du mollet - C'était la fille du roi de France.
7. Opérations postales - Il passe au Caire.
8. Celui qui s'expatrie - Tubifex.
9. Ancienne monnaie d'or - Charger en remplissant.
10. Flagorner - Son parfum est agréable.
11. Bénéfice - Refuser à un examen.
12. D'une force très grande - Le capitaine y mange.

VERTICALEMENT

1. Aristocratie - Hoover en fut le directeur.
2. Peuplier blanc - Pastèque.
3. S'occupe des Jeux - Qui nous incite à se gratter.
4. Exprime la totalité - Raisonnement trop subtil.
5. Travailler la terre pour qu'elle se laboure facilement.
6. Planchette de bois - Fromage du Cantal.
7. Pronom indéfini - Allemande ou avion - Dieu grec de la Mer.
8. Une miette - On les met pour se protéger.
9. Réchauffé légèrement - Chemin de fer urbain.
10. L'or des champs - Cavité des rayons des nids d'abeille.
11. On y met des photos - Écossais.
12. Fondateur - Plantes dicotylédones.

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	S	E	M	I	L	L	O	N	■	E	S	T
2	A	N	E	R	I	E	■	B	O	X	E	R
3	U	L	T	I	M	E	S	■	H	O	L	A
4	V	E	R	S	E	■	A	R	E	C	■	Q
5	I	V	E	■	N	E	R	E	■	E	C	U
6	G	E	■	E	T	C	■	V	I	T	R	E
7	N	E	R	F	■	A	B	E	R	■	A	■
8	O	■	O	F	F	R	E	■	R	A	N	G
9	N	O	T	A	■	T	R	A	I	T	E	E
10	■	P	A	R	S	E	C	■	T	O	U	R
11	G	E	N	E	E	■	E	X	E	C	R	E
12	I	N	G	E	N	U	E	■	R	A	S	E



25 juillet 2018 — N° 5229

SUDOKU

	8	4			1			2
			9	4		6		
							5	
6					3	5		
1		3	5					
2			8	1				
	3			7		4	2	
								1
		5	3		8		9	

4503

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Niveau de difficulté : facile

SOLUTION DU DERNIER SUDOKU

6	8	1	4	9	5	2	7	3
3	7	5	2	6	8	1	4	9
9	4	2	3	1	7	8	5	6
7	5	4	6	3	2	9	1	8
8	6	9	1	5	4	3	2	7
2	1	3	8	7	9	5	6	4
1	2	7	9	4	3	6	8	5
4	3	8	5	2	6	7	9	1
5	9	6	7	8	1	4	3	2

4502

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à *info@les-mordus.com*

CITATION SECRÈTE par Isabelle Vadeboncoeur

E	A	U	O	O	D	I	O	E	T	U	U	S	E	
R	N	V	E	S	T	E	D	E	Q	P	P	N	D	
P	E	S	T	V	R	D	N	T	U	U	E	P	A	
	L	L	A	I	O		R	N	R	O	A			
	O		T							X				

Thème : Citation de William Shakespeare

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :

Citation de Rémy de Gourmont: Le bonheur, comme la richesse, a ses parasites.

Ivanka Trump ferme son entreprise de vêtements



NEW YORK — L'entreprise de vêtements d'Ivanka Trump ferme ses portes.

La nouvelle a d'abord été rapportée par le *New York Post*, qui affirme que les employés de l'entreprise ont été informés de leur licenciement. Le *Wall Street Journal* a également rapporté la fermeture de la société.

Ivanka Trump (photo), qui est une conseillère principale de son père, le président Donald Trump, a récemment encouragé les entreprises américaines à s'engager à embaucher des travailleurs américains. Son entreprise a été accusée dans le passé d'avoir recours à des travailleurs étrangers pour fabriquer ses produits.

Au cours des derniers mois, plusieurs détaillants ont laissé tomber sa ligne de vêtements. La Compagnie de la Baie d'Hudson, notamment, a annoncé plus tôt en juillet qu'elle éliminerait progressivement la marque dans ses magasins tout au long de l'automne, en raison de ses ventes décevantes.

Les opinions sur la marque sont devenues très polarisées et elle a été confrontée à des boycottages de manifestants anti-Trump. La société Ivanka Trump a également été critiquée par des experts en éthique pour des marques déposées accordées par des gouvernements étrangers, tels que la Chine, qui cherchaient à obtenir des faveurs du président Trump. **AP**

CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LE SIDA

Virulente tirade d'Elton John contre la Russie et l'Europe de l'Est

MARIETTE LE ROUX ET SARA MAGNIETTE
Agence France-Presse

AMSTERDAM — Le chanteur Elton John s'est livré mardi à une violente tirade contre la Russie et l'Europe de l'Est, les accusant de «discrimination envers les gais», lors du deuxième jour de la conférence internationale sur le sida à Amsterdam.

Elton John et le prince Harry ont annoncé un nouveau financement international de 1,2 milliard $ afin de «briser le cycle» de la transmission du VIH, alors que les scientifiques parlent de résultats décevants dans la quête d'un remède.

Durant une conférence de presse suivant cette annonce, le chanteur a montré du doigt la Russie et les pays d'Europe de l'Est. «Ces pays pratiquent une politique de discriminations importantes contre les membres de la communauté LGBT», a déploré Elton John. «Nous devons combattre cela.»

Si la star britannique a indiqué que les discriminations «ne concernent pas seulement l'Europe de l'Est», elles restent toutefois très courantes dans cette région du monde, selon lui.

«L'Europe de l'Est est très homophobe, la communauté LGBT a la vie très dure là-bas», a insisté le chanteur lors d'un entretien.



Au deuxième jour de la Conférence internationale sur le sida, à Amsterdam, le prince Harry et sir Elton John ont annoncé un nouveau financement international de 1,2 milliard $ afin de «briser le cycle» de la transmission du VIH.
— PHOTO AFP, ROBIN UTRECHT

TRAVAILLER AVEC LES GOUVERNEMENTS

Elton John a jugé indispensable de «travailler avec les gouvernements» en question. «Les politiques doivent être à la hauteur de l'enjeu. Ils peuvent mettre fin à cette épidémie rapidement [...] s'il vous plaît, pensez aux humains en tant qu'êtres égaux», a-t-il exhorté.

«Je ne suis pas le président Poutine ou le président Trump. Je ne suis pas à la tête d'un pays. Les hommes politiques ont besoin d'être plus humains», a-t-il lancé dans une tirade virulente. «S'il n'y avait pas ce sectarisme et cette haine, alors cette maladie pourrait être éradiquée bien plus rapidement qu'on puisse l'imaginer.»

Lors de la deuxième journée de la conférence internationale sur le sida dans la capitale néerlandaise, Elton John et le prince Harry ont profité de leur célébrité pour tenter de mettre fin à la stigmatisation qui entoure le VIH ainsi qu'à protéger les générations futures.

Intitulée MenStar Coalition, leur nouvelle initiative se concentrera sur les jeunes hommes, chez qui les infections au virus sont en hausse.

Selon Elton John, les hommes entre 24 et 35 ans ont un accès aux dépistages et aux traitements qui se trouve «à un taux inacceptable».

«Si nous voulons gagner ce combat, nous devons faire en sorte que les hommes fassent partie de la solution», a martelé le chanteur, qui milite depuis longtemps après avoir vu mourir du sida plusieurs de ses proches.

RECUL DANS LA RECHERCHE

Les chercheurs ont annoncé lundi un certain recul dans la recherche d'un vaccin contre le virus, alors que les nouvelles infections sont de plus en plus nombreuses dans certaines parties du monde — particulièrement en Europe de l'Est et en Asie centrale.

«Ces pays pratiquent une politique de discriminations importantes contre les membres de la communauté LGBT»

— Sir Elton John

«Les progrès pour lesquels nous nous sommes tant battus sont mis à mal par une dangereuse complaisance», a indiqué mardi matin le prince Harry dans une salle remplie d'auditeurs.

«Inspiré par le taux alarmant des nouvelles infections VIH parmi les jeunes femmes», ce partenariat s'attaque «courageusement à la racine du problème — le manque de sensibilisation sur la prévention du virus parmi les jeunes hommes», a-t-il ajouté.

Le duc de Sussex a exhorté la population mondiale à s'unir pour contrer «la stigmatisation mortelle» qui entoure le VIH, parlant d'un «préjugé toujours présent».

L'actrice sud-africaine Charlize Theron, qui a également fait le déplacement à Amsterdam mardi, a appuyé les propos du prince Harry, mais a choisi de mettre l'accent sur les femmes.

L'épidémie «n'est pas juste à propos du sexe ou de la sexualité», a-t-elle déclaré. «Nous savons que c'est lié au statut de deuxième classe donné aux femmes et aux jeunes filles dans le monde.»

opinions

Président et éditeur CLAUDE GAGNON Éditeur adjoint et v.-p. information GILLES CARIGNAN

ÉDITORIAL

La liberté de ne pas faire de bruit

PIERRE ASSELIN
passelin@lesoleil.com



Lorsque des athlètes mettent un genou à terre avant un match de football, ce n'est pas pour protester contre l'hymne national des États-Unis. C'est pour attirer l'attention sur les abus de pouvoirs policiers, les violences raciales dont sont victimes les communautés noires. La réaction est forte parce que ce simple geste dérange et oblige à ouvrir les yeux sur une douloureuse réalité.

Il est difficile de ne pas voir un parallèle avec le débat qui a cours depuis quelques semaines au Québec, en réaction aux spectacles *SLAV* et *Kanata* du metteur en scène Robert Lepage. Dans les deux cas, ceux que cette contestation indispose s'empressent de discréditer les porteurs du message. Les Québécois éprouvent de la sympathie, de la solidarité envers les joueurs de la NFL, mais ils n'hésitent pas à critiquer, voire caricaturer ceux et celles qui protestent contre l'absence de corps et de voix noires ou autochtones pour donner vie à ces œuvres.

> Il est plus facile de s'attaquer aux messagers que de les écouter

On en fait des extrémistes, des apôtres de la rectitude politique, des partisans de la censure, ce qu'ils ne sont pas. C'est tellement plus facile de s'attaquer aux messagers que d'écouter ce qu'ils essaient de nous dire.

Les attaques ne viennent pas de Robert Lepage, qui a plus d'une fois démontré son appui envers une cause qu'il a souvent épousée par le passé, et qu'il épouse certainement encore dans la lecture qu'il fait de l'histoire.

Mais ce que nous disent Ricardo Lamour, Kim O'Bomsawin, et les dizaines d'artistes, d'universitaires qui endossent cette remise en question, c'est qu'il ne sert à rien de lire et interpréter l'histoire correctement, si en bout de ligne on continue d'ignorer les artistes et créateurs qui ne font pas partie de la majorité.

Ce débat oppose deux idéaux aussi valables l'un que l'autre : la volonté d'inclusion d'une part, qui finit par être perçue comme une entrave à la liberté de création, d'autre part. Un artiste de l'envergure de M. Lepage a toutes les raisons du monde de réclamer, non seulement pour lui mais pour tout créateur, une entière et totale liberté de parole.

Mais tous ceux qui veulent se draper dans ce principe doivent se demander à quoi ressemble cette liberté pour ceux et celles qui n'ont pas accès aux mêmes plateformes, aux mêmes budgets. La liberté de création s'accompagne toujours de la liberté d'être en désaccord, et de faire le bruit qu'il faut pour se faire entendre.

Leurs demandes rappellent aussi ce qui s'est passé avec les Oscars en 2016, quand pour une deuxième année consécutive, seuls des acteurs blancs étaient mis en nomination. Ce n'est pas brimer la liberté d'expression ni exercer de la censure que de réclamer une meilleure représentation de la diversité des individus dans l'industrie culturelle.

Non, Robert Lepage ne pratique pas une telle discrimination. Mais la faible visibilité des Noirs et des Autochtones sur la scène culturelle de notre majorité blanche n'en est pas moins problématique. M. Lepage a servi, malgré lui, de paratonnerre à une frustration, qu'il comprend du reste mieux que bien d'autres.

Il ne peut pas être le seul à essuyer ces critiques. Nous avons tous un rôle à jouer pour remettre en question l'ordre établi, et on ne peut pas faire cette réflexion si notre seul réflexe est de discréditer ceux qui tentent de nous ouvrir les yeux. Ces révoltes pacifiques sont avant tout des occasions à saisir pour aller de l'avant et faire plus de place à ceux et celles que nous condamnons trop souvent à l'invisibilité, et au silence.



CARREFOUR DES LECTEURS

Une montagne à protéger

En réaction au texte «L'annexion de la discorde» de la journaliste Céline Fabriès, paru le 21 juillet

La Ville de Québec a raison de s'objecter à la demande d'annexion de 791,47 hectares, compris dans la limite nord de l'arrondissement de Beauport, à la municipalité de Lac-Beauport. Ce territoire à protéger fait partie d'un joyau de la capitale nationale avec un énorme potentiel pour la création d'un gigantesque Parc faunique récréotouristique régional.

Pour ceux qui ne le savent pas, la Ville de Québec a une montagne en ville comportant des attraits magnifiques de plein air et récréotouristiques avec des points de vue exceptionnels courus par les adeptes de randonnée et de *hiking*. En céder une partie serait une erreur, en autant que la Ville de Québec œuvre à le préserver.

De façon plus globale, ce territoire forestier grandiose englobe notamment les montagnes des Trois-Sommets, Saint-André et Saint-Louis. Cinq sommets cumulant à plus de 500 mètres offrant des perspectives visuelles spectaculaires sur la Côte-de-Beaupré, l'île d'Orléans, les Appalaches et la ville de Québec dans toute sa splendeur. Ce territoire forestier et faunique comporte également des ruisseaux, des milieux humides, les lacs des Chicots, des Roches, Monette et la rive sud du lac Tourbillon. Présentement, cet endroit est d'accessibilité restreinte et méconnu de la population.

La Ville de Québec doit souscrire à la conservation de cette forêt urbaine exceptionnelle, avec ces montagnes au décor spectaculaire. Aussi, elle doit envisager l'opportunité de vouer ce territoire à la création d'un parc et de sa mise en valeur, en harmonie avec la vision régionale de la protection des bassins versants et des milieux naturels. Le développement d'un éventuel parc de conservation et récréotouristique pourrait se faire sous l'égide de la Commission de la Capitale nationale.

Claude Provencher
Québec

Charlevoix, destin favorable?

La splendide région de Charlevoix réalise enfin le rêve de voir s'installer un Club Med au Massif de Petite-Rivière-Saint-François. D'un autre côté, avouons que la conférence de presse qui officialisait ce projet, présentée à Montréal plutôt que dans Charlevoix, est une gifle au goût amer! Était-ce pour ne pas nuire au Festif! ou bien en faire la promotion à Montréal? Peu importe la raison, l'annonce officielle revenait d'emblée à la région charlevoisienne.

Le défi s'annonce immense pour Charlevoix. Comment faire pour intéresser les clients pendant les quatre saisons? Il n'y a pas de *night life* dans cette région pour attirer et retenir les voyageurs. De plus, les accès aéroportuaires sont inexistants, voilà un problème majeur. Souhaitons à Charlevoix un destin très favorable!

Michel Beaumont
Québec

POINT DE VUE

Pour un régime public durable de soins dentaires

Laurence Matteau-Pelletier, M.D.
Roxanne Houde, M.D.
David-Martin Milot, M.D., C.M., M. Sc.
Philippe Robert, M.D.
Huy Hao Dao, M.D., Ph. D. au nom de Jeunes médecins pour la santé publique (JMPSP)
Élise Bertrand, D.M.D. M. Sc.
Sophie Arpin, D.M.D., Ph. D., présidente et vice-présidente de l'Association des dentistes de santé publique du Québec (ADSPQ)

Nous constatons que les principes actuels du régime public de soins dentaires sont insoutenables faute d'une valorisation adéquate des soins buccodentaires. Ces soins sont une part intégrante des soins de santé et la mise en péril de leur accès laisse craindre des impacts majeurs sur la santé des Québécois. Le 5 juillet 2018, l'Association des chirurgiens dentistes du Québec (ACDQ) annonçait l'intention de plusieurs dentistes de se désaffilier du régime d'assurance public du Québec. Ce régime couvre les soins buccodentaires curatifs des enfants de moins de 10 ans et des personnes prestataires de l'aide de dernier recours. Ce régime couvre les soins de plus de 600 000 personnes au Québec.

Les soins dentaires sont essentiels à la santé. Les conséquences de la carie et des problèmes de gencives sont bien connus : douleur, infections, trouble du sommeil, retard d'apprentissage chez les enfants, absence à l'école et au travail des parents, conséquences psychologiques et sociales, maladies cardiovasculaires, mauvais contrôle du diabète, etc.

Sans accès à ce régime public, des milliers de personnes ne pourraient pas s'offrir les soins dentaires requis à leur santé. Dans son mémoire publié en 2016, l'Association des dentistes de santé publique du Québec (ADSPQ) recommandait non seulement de poursuivre le régime actuel, mais d'étendre la couverture aux clientèles vulnérables et aux soins préventifs.

La désaffiliation de milliers de dentistes au Québec entraînerait une rupture dans l'accès aux services de santé buccodentaires des personnes les plus vulnérables de notre société. Des répercussions se feront sentir sur l'ensemble du réseau de la santé et des services sociaux lorsque ces personnes se retrouveront, faute de ressources, dans les cliniques médicales et les hôpitaux pour des problèmes buccodentaires ayant bien souvent empiré. Cette décision affecterait inévitablement à long terme l'ensemble de la société québécoise. Bien au fait de ce risque, le gouvernement menace d'empêcher ce moyen de pression avec un arrêté ministériel. On peut toutefois se questionner sur la soutenabilité de cette approche si les frais d'exploitation ne sont pas considérés dans les montants alloués par le gouvernement aux cliniques dentaires. Les cliniques dentaires situées dans les milieux défavorisés risquent d'être les plus touchées, réduisant ainsi l'accès à des soins buccodentaires aux personnes les plus vulnérables.



Dans son mémoire publié en 2016, l'Association des dentistes de santé publique du Québec (ADSPQ) recommandait d'étendre la couverture du régime actuel aux clientèles vulnérables et aux soins préventifs. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

L'accès à des soins couverts par le régime public, jumelé à des interventions de prévention et de promotion de la santé buccodentaire, sont les mesures à préconiser pour réduire les inégalités sociales de santé. Des interventions comme les scellants et la fluoration de l'eau ont spécialement montré des bénéfices chez les personnes à plus haut risque de développer des problèmes buccodentaires, soit les personnes défavorisées. Ces mesures permettront de réduire les coûts directs et indirects engendrés par les problèmes buccodentaires ainsi que de contribuer à une meilleure justice sociale. Nous demandons au gouvernement de protéger la santé des plus vulnérables par des mesures soutenables par les professionnels de la santé dentaire. Il s'agit là d'une question de santé publique.

POINT DE VUE

Monopole de la SAQ : revoilà le jour de la marmotte

Jacques Létourneau,
président de la CSN

À chaque campagne électorale, c'est la même rengaine : les disciples du néolibéralisme se font un devoir de ramener dans l'actualité leur plaidoyer pour la privatisation totale ou partielle de la SAQ. La semaine dernière, c'est par la bouche du premier ministre Philippe Couillard, celui qui dirigera les troupes libérales lors de la prochaine campagne électorale, que le sujet a resurgi.

C'est pourtant cette même équipe libérale qui, il y a à peine quatre ans, après avoir pris connaissance du rapport de la Commission Robillard sur la révision des programmes, choisissait de miser sur une amélioration de la performance de la SAQ plutôt que sur la déréglementation. Une décision qui s'est avérée judicieuse, puisque les frais d'administration de la société d'État n'ont jamais été aussi bas qu'aujourd'hui et que les revenus versés par la SAQ au trésor québécois sont plus élevés que jamais.

C'est aussi ce même gouvernement qui, il y a tout juste quelques mois, dans la foulée de la légalisation du cannabis, annonçait en grande pompe la création de la Société québécoise du cannabis, une filiale à part entière de la SAQ, qui assurera, dès octobre prochain, la vente en ligne et en succursales des produits du cannabis. Par cette annonce, le gouvernement réitérait l'importance de confier la vente au détail de produits présentant certains enjeux de santé publique, comme l'alcool ou certaines drogues, à une société d'État avec un mandat social lié à la prévention et à la consommation responsable.

Alors, pourquoi les libéraux reviennent-ils encore avec cette attaque en règle contre le monopole de la SAQ? Par opportunisme, tout simplement. Pour se coller aux idées de la CAQ en avance dans les sondages. Pourtant, qu'ils soient mis de l'avant par les caquistes, les libéraux ou tout autre chroniqueur fervent admirateur du sacro-saint libre marché, les arguments pour la déréglementation de la vente d'alcool au Québec ont tous été déconstruits les uns après les autres. Selon les partisans de la concurrence, les consommateurs seraient les grands gagnants de la fin du monopole; ils bénéficieraient d'un plus grand choix de produits et d'une baisse des prix. Toutefois, si l'on regarde les diverses études comparatives menées au cours des dernières années, ces arguments ne tiennent pas la route. En Alberta, où la vente d'alcool a été privatisée il y a plus de 20 ans, les prix ont augmenté deux fois plus vite qu'au Québec et les clients ont accès à environ 65 % des produits offerts ici. Les résultats vont dans le même sens pour la Colombie-Britannique, où le privé concurrence le public depuis 2013.

La question reste donc entière : puisqu'elle ne profiterait pas aux consommateurs et encore moins à l'ensemble des citoyennes et citoyens du Québec, qui se priveraient des dividendes de la SAQ qui dépassent le milliard annuellement, à qui bénéficierait la fin du monopole sur la vente d'alcool? Se pourrait-il que le manque à gagner important que toute forme de privatisation de la SAQ entraînerait dans le budget provincial serve à justifier un retour aux mesures d'austérité qui ont asphyxié les réseaux de la santé et de l'éducation? Cela pourrait permettre, une fois de plus, au privé de s'immiscer dans les missions de l'État et aux «amis» du pouvoir de s'en mettre plein les poches.

Ne soyons pas dupes. Refusons de cautionner ces passe-droits à la garde rapprochée de la classe dirigeante et plaidons pour le maintien de la SAQ, une société d'État performante qui rapporte gros pour l'ensemble de la population québécoise.

le monde



Le scandale touchant Alexandre Benalla (en arrière), l'ancien chef de la sécurité d'Emmanuel Macron, a été qualifié par l'opposition de «Watergate» français. — PHOTO AFP, BENJAMIN CREMEL

AFFAIRE BENALLA

Macron revendique sa responsabilité

JÉRÉMY MAROT
Agence France-Presse

PARIS — «Le responsable, c'est moi, et moi seul». Le président français Emmanuel Macron a revendiqué devant des députés sa responsabilité mardi dans l'affaire Benalla, sans toutefois s'expliquer publiquement sur sa plus importante crise depuis son arrivée à l'Élysée comme le réclament une immense majorité de Français.

Depuis près d'une semaine déjà, les frasques de son ex-collaborateur Alexandre Benalla, filmé en train de violenter deux manifestants le 1er mai, à Paris, nourrissent une crise que des élus de l'opposition ont qualifiée «d'affaire d'État», voire de «Watergate» français.

Cette crise politique est la plus grave depuis son élection en mai 2017 pour Emmanuel Macron, qui avait promis pendant sa campagne une «République exemplaire», mais refuse de s'exprimer publiquement sur cette affaire bien que, selon un sondage mardi, 75 % des Français souhaitent qu'il sorte de son mutisme sur l'affaire Benalla.

«La République exemplaire n'empêche pas les erreurs. S'ils cherchent un responsable, le seul responsable, c'est moi et moi seul. C'est moi qui ai fait confiance à Alexandre Benalla. C'est moi qui ai confirmé la sanction», a déclaré mardi le chef de l'État devant des élus et plusieurs membres du gouvernement réunis à Paris, selon ses propos rapportés par des députés.

«Ça n'est pas la République des fusibles, la République de la haine. On ne peut pas être chef par beau temps. S'ils veulent un responsable, il est devant vous. Qu'ils viennent le chercher. Je réponds au peuple français… Personne dans mon cabinet n'a jamais été soustrait aux lois de la République. Jamais», a assuré M. Macron, qui s'est exprimé pendant «une bonne demi-heure» devant «beaucoup» de monde, selon un élu.

«TRAHISON»

Au sujet de M. Benalla, le président a aussi affirmé ne pas oublier «qu'il a été un militant très engagé pendant la campagne» à la présidentielle, mais il a dit avoir «ressenti les actes du 1er mai comme une déception et une trahison».

Plus tôt en journée, le premier ministre Édouard Philippe avait tenté de relativiser cette saga, qui n'est pas pour lui une «affaire d'État», mais une «dérive individuelle», celle d'Alexandre Benalla, a-t-il soutenu, sous les ovations des députés macronistes et les quolibets de l'opposition.

> Cette crise politique est la plus grave depuis l'élection du président en 2017

«Rien n'a été masqué, rien n'a été omis», a-t-il assuré dans une atmosphère tendue. Admettant que des «questions» se posaient sur la «proportionnalité» de la sanction infligée début mai à M. Benalla, il a toutefois jugé que «la célérité» de la réponse n'était «pas contestable».

Alexandre Benalla avait simplement été suspendu pendant 15 jours de ses fonctions et il a fallu attendre les révélations sur ses agissements, la semaine dernière, pour qu'il soit licencié et inculpé. Trois enquêtes ont d'ailleurs été ouvertes — judiciaire, parlementaire et administrative — et une question demeure: pourquoi portait-il un brassard de police lors des manifestations du 1er mai?

Dans l'après-midi, mardi, la Commission d'enquête de l'Assemblée a interrogé un premier membre de l'Élysée, le directeur de cabinet d'Emmanuel Macron, Patrick Strzoda.

«J'ai considéré que je n'avais pas assez d'éléments pour justifier» de saisir la justice pour les actes de violence de M. Benalla, a argué M. Strzoda. Cette décision, «je l'ai prise seul, en mon âme et conscience. Je n'en ai jamais parlé avec le chef de l'État […]», a-t-il ajouté.

Le président du groupe LR (opposition de droite) à l'Assemblée nationale, Christian Jacob, a annoncé le dépôt d'une motion de censure contre le gouvernement, probablement la semaine prochaine, afin qu'il «s'explique» plus amplement sur cette affaire.

CORÉE DU NORD

Trump satisfait du démontage

KANSAS CITY — Le président américain Donald Trump a salué mardi le début de démantèlement par la Corée du Nord des infrastructures sur sa principale base de lancement de satellites, six semaines après sa rencontre «fantastique» avec le leader nord-coréen Kim Jong Un.

«De nouvelles images aujourd'hui montrent que la Corée du Nord a commencé le processus de démantèlement d'un site majeur de tirs de missiles et nous y sommes sensibles», a déclaré M. Trump, qui faisait référence à des images satellites, publiées par le site internet respecté 38 North, de la base de lancement de satellites de Sohae, considérée comme site d'essais pour les missiles balistiques intercontinentaux de Pyongyang.

Selon 38 North, ces images satellites prises les 20 et 22 juillet montrent qu'un bâtiment monté sur rails, dans lequel les fusées sont assemblées avant d'être placées sur le pas de tir, a commencé à être démonté. Le démantèlement d'un banc d'essai pour les réacteurs des fusées a également été entamé.

«Nous avons eu une rencontre fantastique avec le président Kim et tout semble aller très bien», a ajouté M. Trump, même si États-Unis viennent de réclamer à l'ONU une «pleine application des sanctions» contre la Corée du Nord, un rappel à l'ordre qui illustre leur difficulté à obtenir de réelles avancées sur la dénucléarisation.

Sohae, sur la côte nord-ouest de la Corée du Nord, sert officiellement à placer des satellites en orbite. Les réacteurs peuvent cependant aisément être adaptés aux missiles balistiques et la communauté internationale accuse la Corée du Nord de dissimuler un programme d'armements derrière son programme spatial.

COHÉRENCE

Interrogé à Palo Alto, en Californie, le chef de la diplomatie américaine Mike Pompeo a jugé les images satellites de Sohae «totalement cohérentes» avec les engagements pris par Kim Jong Un en juin.

«Nous avons demandé à ce qu'il y ait des inspecteurs sur le terrain quand ce banc d'essai pour les réacteurs sera démantelé, conformément aux engagements» du leader nord-coréen, a indiqué M. Pompeo lors d'une conférence de presse. **AFP**

BREXIT

May reprend les rênes des négos



La première ministre britannique, Theresa May, s'est réapproprié les fonctions de négociation du Brexit. — PHOTO AFP, DANIEL LEAL-OLIVAS

ÉDOUARD GUIHAIRE
Agence France-Presse

LONDRES — La première ministre britannique Theresa May a repris mardi les commandes des négociations sur la sortie de l'UE, jusqu'ici aux mains du ministre du Brexit, un changement destiné à gagner en «efficacité» alors que le divorce se rapproche à grands pas.

Londres et Bruxelles sont censés parvenir à un accord d'ici à octobre pour organiser le Brexit, prévu le 29 mars 2019, et jeter les bases de leurs relations futures. Mais les Européens s'inquiètent de l'état des discussions et des remises en cause constantes dans son pays de la stratégie de la première ministre britannique.

«Il est essentiel que le gouvernement s'organise de la manière la plus efficace pour permettre au Royaume-Uni de sortir de l'Union européenne», a expliqué Theresa May.

«À cette fin, j'apporte quelques modifications dans la répartition des fonctions» au sein du gouvernement, a ajouté la dirigeante conservatrice.

Le ministère du Brexit (DexEU) «continuera de diriger tous les préparatifs du gouvernement» sur la sortie de l'UE et «je dirigerai les négociations avec l'Union européenne», a souligné Theresa May.

Concrètement, cette nouvelle répartition des compétences déleste le DeXEU d'une grande partie de ses responsabilités au profit de l'*Europe Unit*, un service de l'exécutif dirigé par le conseiller de Theresa May pour l'UE, Olly Robbins, et placé directement sous les ordres de la première ministre.

MINISTRE RÉTROGRADÉ

En d'autres termes, comme le soulignait mardi le quotidien *The Guardian* : le ministre du Brexit «a été rétrogradé». Ce changement constitue une nette rupture avec la manière dont fonctionnait l'exécutif britannique il y a encore quelques semaines : le ministère du Brexit était alors dirigé par David Davis, un partisan d'une sortie de l'UE sans concession qui n'hésitait pas à s'opposer à Theresa May sur le contenu des négociations avec Bruxelles.

M. David a fini par claquer la porte du gouvernement début juillet, de même que le ministre des Affaires étrangères Boris Johnson, également défenseur d'un Brexit pur et dur.

Si Theresa May tient désormais les rênes des négociations, elle ne devrait toutefois pas discuter directement avec le négociateur en chef de l'UE sur le Brexit, Michel Barnier, a indiqué M. Robbins au cours d'une audition devant le Parlement.

«J'en doute», a-t-il déclaré, répondant à une question sur ce sujet, ajoutant que le nouveau ministre du Brexit, Dominic Raab, resterait «l'interlocuteur clef» dans les discussions avec les Européens.

«Elle est chargée des négociations, je suis son adjoint», a souligné M. Raab au cours de cette audition, soulignant qu'il était «important qu'il y ait une équipe, une chaîne de commandement pour aboutir au meilleur accord».

BESOIN D'IDÉES POUR PRÉPARER L'ARRIVÉE DE BÉBÉ?

COMMENCEZ PAR **MONPANIER.CA** !

















MONPANIER.CA
DES MARCHANDS D'ICI

5312913

affaires

TORONTO
16 390,13
- 30,71

TSX 60
974,47
- 0,94

NASDAQ
7840,77
- 1,10

NEW YORK
25 241,94
+ 197,65

LE DOLLAR
STABLE
¢US 76,01

ENDOCEUTICS À LA CONQUÊTE DE L'EUROPE
28

facebook/lesoleildequebec
@cyblesoleil



Au cours des dernières semaines, la machine d'Industries Samson a produit de la neige à 27°C du côté de l'Oregon. — PHOTO FOUNIE PAR INDUSTRIES SAMSON

FABRICATION DE NEIGE À PLUS DE 20°C

Industries Samson signe avec un Club Med



JEAN-MICHEL GENOIS GAGNON
jmgagnon@lesoleil.com

Comme on dit au baseball, Industries Samson frappe un grand chelem. L'entreprise de Lévis vient de vendre une machine pouvant produire de la neige à plus de 20°C à un Club Med japonais.

«C'est une visibilité incroyable pour nous. Cela va être notre vitrine pour l'Asie. C'est un centre de ski très populaire», mentionne au Soleil, Guy Pelchat, propriétaire de la compagnie lévisienne. Il s'agit de la troisième transaction du groupe pour ce produit disponible depuis un peu plus d'un an.

Des ententes ont également été signées avec des centres de ski dans l'Oregon et en Australie. Le prix des machines oscille entre 300 000 et 500 000 $, dépendamment de la performance désirée.

En fait, il existe deux modèles chez Industries Samson, le système de fabrication de 50 tonnes produit 100 mètres cubes de neige par jour et son frangin de 25 tonnes produit 50 mètres cubes de neige par jour.

La nouvelle machine, installée dans un conteneur de 40 pieds — il s'agit du plus gros modèle —, prendra la mer cet automne. Elle devrait être livrée sur l'île d'Hokkaido vers la fin du mois d'octobre. Sa construction devrait commencer au cours des prochains jours.

«C'est un délai très rapide. L'objectif est qu'elle soit en fonction avant l'arrivée de la neige afin de démontrer ses capacités», explique M. Pelchat. «Au Japon, la neige est parfois très tardive. Il y a des incertitudes plus prononcées qu'ici pour les précipitations de neige. Les propriétaires souhaitent maintenant avoir une plus grande stabilité», poursuit-il.

Ce dernier précise que son produit peut produire des flocons jusqu'à des températures de 27°C. De quoi faire rougir Dame Nature.

À titre de comparaison, pour produire de la neige à partir de canons, il faut une température extérieure d'environ -2°C.

Selon M. Pelchat, le Japon et la Chine sont deux marchés très prometteurs pour son industrie. D'ailleurs, il ne cache pas avoir eu des pourparlers avec d'autres entreprises, entre autres, dans l'Empire du Milieu. Il regarde aussi du côté de l'Australie, de l'Europe et du pays de Donald Trump.

«Nous avons actuellement d'autres négociations importantes en Asie. C'est un marché qui représente pour nous un potentiel d'environ 500 unités. Théoriquement, cela représente du travail pour 33 ans», avance l'homme d'affaires. «La Chine a soif de cette technologie. Il y a aussi beaucoup de parcs d'attractions qui cherchent de la neige de qualité. Avec le réchauffement climatique, c'est certain que nous avons un produit qui peut aider plusieurs industries», poursuit-il.

UN COUP DE POUCE?

Afin de mousser davantage son produit du côté de l'Asie, M. Pelchat indique qu'il aimerait bien recevoir un petit coup de pouce financier du gouvernement provincial.

«Il faut que le gouvernement supporte les entreprises qui exportent et ce n'est pas toujours le cas. Nous avons un produit unique et cela a été très dispendieux à développer. Avec ce soutien, notre produit pourrait percer davantage à l'échelle internationale. Il faut que les promoteurs dans ces régions connaissent notre technologie. Il faut aider nos entreprises d'ici», demande celui qui a frappé à plusieurs portes au cours des derniers mois, mais en vain.

Il aura fallu trois ans à l'ingénieur Louis Handfield pour concevoir le prototype. Il est aussi celui qui a fondé le manufacturier de canons à neige québécois Turbocristal (HKD Snowmakers), en 1985.

Fondée en 1890, l'entreprise Industries Samson compte aujourd'hui une quinzaine d'employés. Entre deux et trois vont travailler à temps plein sur la conception de la machine pour le Japon.

La compagnie de Lévis brasse principalement des affaires dans le domaine de la soudure.

Paniers bio : faibles risques pour le client



ANNE DROLET
adrolet@lesoleil.com

L'histoire d'un producteur de paniers de légumes en difficultés financières et qui n'a effectué à ce jour qu'une seule livraison a fait beaucoup jaser ces derniers jours. Bien que le cas soit extrêmement rare, il pourrait ébranler la confiance des consommateurs. Pourtant, les risques seraient plutôt faibles pour les clients, même dans des cas de sécheresse comme cette année. Vous en avez en général pour votre argent, et souvent plus, selon des agriculteurs et des organisations. Voici quelques conseils pour bien choisir votre panier... et votre producteur.

Des médias ont fait état la semaine dernière des difficultés financières de l'agriculteur de l'île d'Orléans Maxime Monier, de l'entreprise Les Délices de Benjamin. Après avoir encaissé les chèques des clients, entre 360 $ et 1000 $, et n'avoir livré qu'un seul panier, il avait annoncé sur Facebook qu'il était en processus de faillite, ce qui a entraîné la colère des consommateurs. Depuis, il dit tout tenter pour éviter la faillite avec l'aide de bénévoles (lire l'autre texte p.28).

Cette histoire fera-t-elle mal au concept des paniers biologiques? C'est ce qu'a craint le producteur David Simard, de la Ferme Simard de Sainte-Anne-de-Beaupré. Il a donc fait une vidéo pour proposer aux consommateurs lésés de recevoir un panier de sa ferme au prix coûtant. D'autres ont fait comme lui. M. Simard disait vouloir offrir son support et faire comprendre que c'est le cas isolé de «quelqu'un qui s'est improvisé agriculteur».

«C'est difficile d'aller chercher la confiance des gens, mais c'est très, très facile de la défaire», se désole le cultivateur.

Comment essayer de se prémunir d'une telle situation? M. Simard conseille idéalement de contacter le producteur. Demandez le plus de détails possible sur le nombre d'abonnés, de points de chute, le nombre d'années en agriculture. Informez-vous auprès de vos proches pour savoir avec quel agriculteur ils ont fait affaire pour avoir des références.

L'Office de la protection du consommateur suggère, en plus de s'informer sur l'entreprise, de faire des chèques postdatés lorsque c'est possible. Il sera ainsi facile d'arrêter les paiements en cas de problème.



À la coopérative La Mauve, le risque de se retrouver avec un producteur en difficultés financières ou qui a une mauvaise récolte est réduit puisque les paniers sont faits à l'aide des légumes de plusieurs agriculteurs. — PHOTO LE SOLEIL ERICK LABBÉ

Si on peut bel et bien demander de faire plusieurs versements à sa ferme, l'agriculteur David Simard précise tout de même que les producteurs ont besoin de ce soutien financier au début de la production. D'où la demande de payer à l'avance.

> **«On a mis les chances du côté du public pour qu'on ne réfère pas des fermes où on voit un risque»**
>
> — Isabelle Joncas, chargée de projet chez Équiterre

Chez Équiterre, qui a mis sur pied le réseau Fermiers de famille, Isabelle Joncas explique qu'avant de pouvoir s'y joindre, une entreprise doit être suivie pendant un an et démontrer ses méthodes et ses capacités de production. On exige des références et une certaine expérience. On jette aussi un œil sur la gestion, note la chargée de projet. Le producteur a aussi accès à des conseils d'entreprises expérimentées.

«On a mis les chances du côté du public pour qu'on ne réfère pas des fermes où on voit un risque», explique M^me^ Joncas. Il n'existe toutefois pas de fonds d'indemnisation pour rembourser des clients qui se trouveraient lésés, comme dans le cas de l'entreprise Les délices de Benjamin, qui ne fait pas partie du réseau. Évidemment, des histoires comme celles-là peuvent effaroucher des clients qui ne sont pas encore convertis.

À la coopérative La Mauve, comme les paniers sont faits à partir des récoltes de plusieurs producteurs, le consommateur est pratiquement à l'abri d'un tel cas. Mais si on choisit de faire affaire avec une ferme directement, la coordonnatrice Marie Lacasse suggère aussi de poser le plus de questions possible, entre autres pour savoir ce qui se passe si la récolte est insuffisante. Y a-t-il des ententes avec d'autres producteurs? Pourquoi ne pas faire une petite visite à la ferme avant de faire le chèque? suggère-t-elle aussi.

ET LA MÉTÉO?

Mais quels sont les risques du consommateur si la saison est mauvaise? Dans un contrat de paniers consulté par *Le Soleil*, on indique bien au consommateur «qu'il n'y a pas de garantie pour la quantité exacte de produits que je vais recevoir dans mon panier.»

À l'origine, le concept des paniers bio visait à partager le risque entre l'agriculteur et le consommateur. Si la récolte était difficile, le consommateur acceptait d'en recevoir un peu moins en soutien à sa communauté. Si elle était abondante, le client en recevait plus, explique Isabelle Joncas, chargée de projet chez Équiterre.

«Les risques sont vraiment très, très faibles, parce que les producteurs au Québec ont choisi d'honorer leurs engagements rubis sur l'ongle», indique-t-elle. L'agriculteur achètera par exemple des légumes auprès d'un autre producteur au besoin. Souvent, le consommateur va même en recevoir plus que prévu.

Une étude comparative faite par Équiterre sur trois ans (2015 à 2017) démontre d'ailleurs que les acheteurs de paniers bios payaient 17 % moins cher que s'ils s'étaient procuré les aliments séparément en épicerie.

M^me^ Joncas n'a pas eu d'échos de difficultés particulières cette année pour les paniers.

RESPECTER L'ENGAGEMENT

Pour David Simard, le risque est nul pour le consommateur. «Ce qui peut arriver, dans le cas d'une extrême mauvaise saison, c'est que les produits vont être un peu moins beaux, un peu différents, on n'aura pas la variété de produits qu'on devrait avoir. Mais de là à dire qu'on n'aura pas de produits ou qu'on n'en aura pas pour son argent, je n'avais jamais entendu ça», fait-il valoir.

Il dit aussi qu'en général un agriculteur n'hésitera pas à s'approvisionner auprès d'un autre producteur plutôt que de ne pas respecter son contrat.

Dans le cas de la Ferme Simard, les paniers sont toujours fournis en priorité : s'il reste de la production, elle est vendue en kiosque et en supermarché. Et le manque de pluie cette année? Sur la rive nord, M. Simard dit ne pas avoir été trop affecté. La pousse de certains légumes a été touchée, mais rien de dramatique selon l'agriculteur. Les pommes de terre pourraient par exemple être un peu plus petites. Avec les pluies de cette semaine, la récolte s'annonce «très belle».

À la coopérative La Mauve, on a pu sentir un peu moins de variétés au départ en raison du manque de précipitations, mais le client en aura toujours pour son argent, nous indique-t-on. «Nous, on ne mettra pas moins de produits, c'est la diversité qui va écoper dans ce temps-là. Par exemple, les tomates cerises sont arrivées un petit plus tard que d'habitude. À ce moment-là, il y a peut-être un peu plus de verdure dans le panier qu'il y en aurait eu normalement», explique Marie Lacasse.

Les clients ont aussi été crédités une semaine parce que les fraises «ne rencontraient pas la qualité». Par contre, les framboises, toutes mûres en même temps, sont arrivées en abondance. Encore là, M^me^ Lacasse fait valoir que comme le risque est partagé entre plusieurs producteurs, il devient moindre pour le consommateur. L'avantage de ne pas avoir tous ces œufs dans le même panier, quoi!

LIRE DES CONSOMMATEURS ENTRE ESPOIR ET COLÈRE > 28

DIFFICULTÉS FINANCIÈRES D'UN PRODUCTEUR

Des consommateurs entre espoir et colère

ANNE DROLET
adrolet@lesoleil.com

Le producteur de paniers de légumes Maxime Monier, en difficultés financières, dit tout faire pour remettre Les délices de Benjamin sur les rails.

Mardi, M. Monier a publié sur Facebook le détail de ses dépenses (salaires, semences, immobilisations). Les infos ont tantôt soulevé le respect ou l'ire de certains de ses 300 clients, qui réclament des réponses après avoir été laissés en plan par le nouvel agriculteur.

En entrevue, l'ancien ébéniste explique que pour l'instant le processus de faillite est sur la glace et qu'il tente à l'aide de coachs et de bénévoles de sauver l'entreprise. À la recherche de financement, il dit avoir des «rendez-vous avec des institutions». Il n'y aura pas de paniers pendant les quatre à cinq prochaines semaines, mais il espère ensuite recommencer la distribution, cette fois-ci dans des points de vente à l'aide de bénévoles. Il avait au départ promis la livraison à domicile.

«Une fois que le côté financier va être réglé, on va pouvoir regarder pour rembourser ceux qui veulent être remboursés.»

Andréanne Gaulin-Riffou était tellement contente de s'abonner à des paniers de légumes pour une première fois cette année. Elle a toutefois vite déchanté. «À 100 % il a mal géré ses affaires», constate-t-elle.

Elle avait bien posé des questions, mais elle regrette de ne pas s'être informée plus en profondeur. Elle n'est toutefois pas prête à aller aider aux champs. Elle n'ira pas perdre son temps en plus de son argent, dit-elle.

Sabrina, qui a préféré taire son nom de famille, est allée donner un coup de main en fin de semaine dernière avec sa famille. Horticultrice, comme son conjoint, elle a décidé d'aller voir la situation de ses propres yeux. Si elle a aussi été en colère, elle affirme que «pour cette petite famille-là, c'est un drame qu'ils vivent». Elle a mis une croix sur son argent, environ 500 $. Les légumes ne sont pas prêts, mais ils sont là, a-t-elle constaté. «S'il avait voulu frauder, il n'y aurait pas d'installations comme ça dans ses champs», croit-elle. «Sur les 300 clients, il n'y en a pas beaucoup qui pensent comme moi.»

Sonia Fortin est aussi allée prêter main forte. Elle dit que l'expérience a été très enrichissante et suggère aux autres clients d'y aller.

80 PLAINTES

L'Office de la protection du consommateur avait reçu mardi 80 plaintes. «Le consommateur qui a versé des sommes à l'avance risque fort de les perdre ou de ne pas récupérer grand-chose s'il s'agissait d'une faillite», explique Charles Tanguay.

Comme il n'y a pas de faillite pour l'instant, les clients peuvent mettre en demeure le producteur pour le sommer de donner les légumes ou de les rembourser. S'il ne le fait pas, ils pourront le poursuivre à la division des petites créances. Mais rien ne garantit que le producteur est solvable.



Contrairement aux autorités américaines et européennes, Santé Canada n'a pas encore autorisé la commercialisation de l'Intrarosa, qui vise à soulager les symptômes de l'atrophie vulvovaginale. — PHOTO FOURNIE PAR ENDOCEUTICS.

Endoceutics à la conquête de l'Europe



GILBERT LEDUC
gleduc@lesoleil.com

La course contre la montre d'Endoceutics pour la commercialisation à l'échelle mondiale de l'Intrarosa franchit une nouvelle étape.

L'entreprise de Québec fondée par le docteur Fernand Labrie accorde une licence de commercialisation à la compagnie pharmaceutique Theramex pour la vente de son traitement innovant pour l'atrophie vulvovaginale dans près d'une trentaine de pays européens, notamment en France, en Allemagne, en Italie et au Royaume-Uni, ainsi qu'en Australie et en Russie.

«Theramex est une société qui partage notre vision d'aider les femmes à mieux vivre sans symptôme», a déclaré le docteur Labrie, par voie d'un communiqué de presse, en rappelant que l'Intrarosa était un traitement sécuritaire, efficace et supérieur aux options à base d'estrogènes actuellement disponibles sur le marché pour les femmes postménopausées souffrant d'atrophie vulvovaginale.

«Nous sommes heureux de pouvoir continuer le travail pionnier du Dr Fernand Labrie. Avec nos solides acquis et notre engagement à l'égard de la santé des femmes, nous sommes impatients de rendre Intrarosa accessible aux femmes pour mieux traiter cette affection», a souligné, pour sa part, le pdg de Theramex, Anish Mehta.

C'est au début de l'année 2018 qu'en Endoceutics a obtenu le feu vert de la Commission européenne pour commencer à livrer son produit vedette de l'autre côté de l'Atlantique.

Avant son entente avec Theramex — dont les détails financiers n'ont pas été dévoilés — l'entreprise de Québec avait conclu des accords avec d'autres compagnies pharmaceutiques pour la distribution de l'Intrarosa en Suède, en Norvège, au Danemark, en Finlande, en Islande, au Portugal, en Espagne, en Suisse, en Israël, au Moyen-Orient et en Afrique du Nord.

«La plupart de ces partenaires envisagent le lancement de l'Intrarosa à la fin de 2018 ou au début de 2019», fait remarquer Audrey Dumoulin, responsable des communications et du marketing chez Endoceutics.

PAS AU CANADA

Aux États-Unis, l'Intrarosa est déjà en vente.

Au Canada, c'est une autre histoire. L'autorisation de Santé Canada se fait attendre.

Endoceutics assure la production de l'Intrarosa. Elle possède une usine à Mont-Saint-Hilaire. La compagnie a récemment commencé la construction d'un complexe industriel de 80 millions $ à L'Ancienne-Lorette. À terme, elle prévoit créer jusqu'à 1000 emplois.

CARRIÈRES

leSoleil

Le Soleil est actuellement à la recherche d'un

CONSEILLER EN PUBLICITÉ MULTIPLATEFORME

PRINCIPALES RESPONSABILITÉS

- Assurer les suivis auprès de ses clients et agir en tant que partenaire d'affaires afin de les accompagner dans leur stratégie marketing;
- Analyser le marché, cibler les opportunités d'affaires et mettre en place les actions pour développer et conclure des ententes de placements publicitaires;
- Jouer un rôle actif afin de maximiser les ventes multiplateformes;
- Partager avec les équipes son expertise en matière de placement publicitaire Web et numérique;
- Entretenir de bonnes relations avec ses clients, cultiver son réseau de contacts et s'impliquer activement dans la communauté d'affaires de la région de Québec;
- Exercer un suivi sur les ententes signées afin de respecter nos engagements et offrir une expérience client augmentée.

COMPÉTENCES ET HABILETÉS REQUISES

- Diplôme universitaire en administration, option marketing ou autre formation pertinente;
- Minimum de cinq (5) ans d'expérience dans le secteur de la représentation ou de la vente;
- Bonne connaissance de l'industrie des médias de l'information ainsi que du marché publicitaire de la région de Québec;
- Passionné pour les technologies de l'information, la publicité numérique, les médias sociaux et les opportunités qu'ils représentent dans le secteur du placement publicitaire;
- Excellentes habiletés en communication;
- Proactivité à développer sa clientèle et à consolider son portefeuille;
- Les candidats devront également se démarquer par un haut niveau de tact, d'autonomie et de créativité.

Notre entreprise offre une rémunération stimulante et concurrentielle.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitæ d'ici le 27 juillet 2018, 16 h à **ltardif@lesoleil.com.**

Le Soleil est la propriété de Groupe Capitales Médias :
Groupe Capitales Médias est une société créée en 2015 dont le siège social est situé à Québec et regroupe les quotidiens Le Soleil, Le Nouvelliste, Le Droit, La Tribune, Le Quotidien/Le Progrès et La Voix de l'Est, un hebdomadaire et deux imprimeries. La majeure partie de ses ressources est dédiée à la couverture et à l'analyse de l'actualité locale, régionale et nationale dans tous les secteurs d'activité. Les contenus sont publiés dans les formats papier, numérique et Internet.
Groupe Capitales Médias, la force d'un réseau à l'échelle locale.

L'emploi du masculin vise essentiellement à alléger le texte. Nous souscrivons à l'équité en matière d'emploi.

5326039

RIO TINTO

Québec modifie l'entente contre 710 M$ d'investissements

La Presse canadienne

MONTRÉAL — Rio Tinto pourrait investir au moins 710 millions $ en sol québécois d'ici 2025 en vertu de modifications aux modalités de l'entente de continuité entre Québec et le géant minier australobritannique.

La multinationale a injectera ainsi 200 millions $ dans son usine d'électrolyse Arvida, au Saguenay, afin d'y prolonger les activités jusqu'en 2025. Cela s'ajoute à un investissement de 250 millions $ annoncé en février pour sa raffinerie d'alumine Vaudreuil afin qu'elle continue de fonctionner au-delà de 2022.Cela permettra de consolider environ 2000 emplois.

L'annonce a été effectuée mardi dans le cadre d'une conférence de presse au complexe Jonquière par la ministre de l'Économie, Dominique Anglade, et le directeur exécutif des opérations Atlantique de Rio Tinto, Gervais Jacques, notamment.

Parmi les autres projets étudiés, l'usine d'Alma pourrait faire l'objet d'investissements et le géant minier devrait ajouter 16 cuves à l'usine AP60 d'Arvida, ce qui se traduirait par une augmentation de 50 % de la production annuelle, actuellement estimée à 60 000 tonnes.

«Ces deux projets représentent environ 300 millions $, a dit M. Jacques, lors d'une entrevue téléphonique. Dans les deux cas, c'est d'ici la fin de l'année que l'on devrait annoncer si nous allons de l'avant ou pas.»

MISE À JOUR

La nouvelle mouture de l'entente remplace celle qui avait été conclue en 2006 entre le gouvernement Charest et Alcan, avant que celle-ci ne soit avalée par Rio Tinto. L'échéance a été prolongée de quatre ans, soit jusqu'à la fin de 2025.

D'après Mme Anglade, les nouvelles modalités permettent de s'assurer que Rio Tinto respecte ou dépasse le programme d'investissements de 2,1 milliards $ évoqué dans l'entente de 2006.

«À l'époque, ce qui était prévu, c'était la construction d'une nouvelle usine, a-t-elle expliqué, au cours d'un entretien téléphonique. Donc, nous prolongeons l'entente, garantissons les investissements et les emplois, mais il ne s'agira pas du plan initial parce que le contexte d'affaires a complètement changé.»

M. Jacques s'est montré satisfait des nouvelles conditions, puisqu'à son avis, le contexte actuel ne se prête pas à une augmentation de production de 400 000 tonnes d'aluminium, comme il était initialement prévu.

Rio Tinto pourra continuer de bénéficier de tarifs hydroélectriques préférentiels jusqu'à la fin de l'entente.

Toutefois, la nouvelle entente n'oblige plus Hydro-Québec à racheter les surplus d'électricité de la multinationale.

«Avec les investissements à Arvida et Vaudreuil, il ne devrait pas y avoir de surplus pour Rio Tinto, a dit Mme Anglade. Mais s'il y en avait, Hydro-Québec ne serait pas tenue d'en racheter.»

Dans le contexte commercial actuel, où les exportations canadiennes d'aluminium sont frappées de tarifs de 10 % à la frontière américaine, l'annonce a été accueillie favorablement par Unifor, qui représente les travailleurs d'Arvida et Vaudreuil.

«C'est un signal fort pour l'avenir des installations, des emplois et de cette industrie primordiale pour l'économie régionale et québécoise», a souligné le directeur québécois du syndicat, Renaud Gagné, par voie de communiqué.

NEMASKA LITHIUM

Les portes s'ouvrent enfin

Le Nouvelliste

SHAWINIGAN — Après quelques mois de flottement causé par une intense recherche de partenaires financiers, Nemaska Lithium peut enfin réaliser son plan arrêté depuis l'acquisition d'une partie de l'ancienne papeterie Laurentide, soit l'exploitation de la mine Whabouchi et de l'usine commerciale à Shawinigan.

Le financement de 1,1 milliard $ annoncé à la fin mai constituait la clé qui permet d'ouvrir la porte de ces perspectives et tout indique maintenant qu'au dernier trimestre de 2020, le site reconnu pendant 126 ans pour la production de pâte et papier enverra de l'hydroxyde et du carbonate de lithium partout à travers le monde.

Le président-directeur général de l'usine, Guy Bourassa, a connu un premier semestre déterminant pour l'avenir de Nemaska Lithium en 2018. Des ententes avec de nouveaux clients se sont succédé, mais surtout, ce financement de 1,1 milliard $ est venu éclaircir les horizons.

«Ça nous mène jusqu'à l'année complète suivant la mise en service de l'usine commerciale, avec les fonds nécessaires pour démarrer et monter en puissance», précise M. Bourassa. «Par la suite, nous générerons nos fonds.»

«RALENTISSEMENT»

M. Bourassa convient que Nemaska Lithium a vécu une période de «ralentissement» entre l'automne 2017 et le printemps dernier, en raison de cette quête de financement qui s'est intensifiée sur environ neuf mois. Le rythme est plus soutenu depuis la conclusion du montage.

«Ça nous a permis de reprendre les travaux à la mine: continuer l'aménagement du site, préparer les fondations pour les équipements de concassage et de triage de minerai, embaucher du personnel permanent, passer des commandes pour des équipements», énumère M. Bourassa. «Nous avons un échéancier de douze mois avant sa mise en service.» Rappelons que le 29 mai, l'entreprise annonçait une entente pour la vente de concentré de spodumène avec Hanwa à compter du dernier trimestre de 2019. M. Bourassa anticipe des revenus nets de 50 millions $ par année grâce à ce partenariat.

Les travaux de démolition sur la propriété de Nemaska Lithium à Shawinigan sont terminés depuis la fin mai. «Le site est prêt à recevoir le calcinateur», précise le président-directeur général. «À l'intérieur, il faut refaire les planchers, s'assurer des portances, changer des supports pour recevoir ces équipements.»



Guy Bourassa, président et directeur général de Nemaska Lithium.
—PHOTO LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

L'usine commerciale doit entreprendre sa production annuelle de 33 000 tonnes d'hydroxyde et de carbonate de lithium vers le dernier trimestre de 2020.

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE :

Avis est donné par les présentes de la clôture d'inventaire au regard de la succession de madame Marie Carani, décédée le 24 février 2018 et domiciliée à Québec. Cet inventaire peut être consulté à la résidence du liquidateur, Michel Hallé, au 2087, rue du Parc-Gomin, Québec, Qc, G1T 1A6.

Avis donné à Québec ce 25 juillet 2018, par le liquidateur.

5326691

RÉSEAU DE TRANSPORT DE LA CAPITALE RTC

APPEL D'OFFRES

Services d'analyse des huiles usées provenant des moteurs Cummins des véhicules du RTC

Dossier: **P-18-800-29**

Ouverture : 15 août 2018 à 14 h

Documents disponibles exclusivement sur le système électronique d'appel d'offres (SÉAO) **www.seao.ca** à partir du 25 juillet 2018

Dépôt des soumissions :

Secrétariat du Service de l'approvisionnement du RTC, 720, des Rocailles, Québec
Information : 418-627-2351 poste 4244
Service de l'approvisionnement

5327048

LEMIEUX NOLET inc.

Syndics autorisés en insolvabilité

AVIS DE FAILLITE

SUCCESSION MARC LAFLAMME

Avis vous est par la présente donné que la faillite de **Succession Marc Laflamme**, 498 chemins des Pionniers, L'Islet (Québec) G0R 2B0 est survenue le 16 juillet 2018 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 6 août 2018, à 14h , au bureau du syndic, 1610, AlphonseDesjardins, bureau 310, Lévis (Québec).

LEMIEUX NOLET INC.
Sylvain Lachance, CPA, CMA, CIRP, SAI
1610, Alphonse-Desjardins, bureau 400
Lévis (Québec) G6V 0H1
Tél : (418) 833-1054
1 866 833-1054

5325760

Avis public

Régie de l'énergie

DEMANDE D'APPROBATION DES MODIFICATIONS AU CODE DE CONDUITE DU TRANSPORTEUR

La Régie de l'énergie (la **Régie**) tiendra une audience publique pour étudier la demande d'approbation de modifications au Code de conduite d'Hydro-Québec dans ses activités de transport d'électricité (le **Transporteur**) dans le dossier R-4049-2018. La demande du Transporteur ainsi que les documents afférents sont disponibles sur le site internet de la Régie à http://www. regie-energie.qc.ca

LA DEMANDE

Le Transporteur demande à la Régie d'approuver les modifications au Code de conduite du Transporteur (**Code de conduite**) pour désigner le directeur – Gouvernance et stratégies d'affaires comme responsable de l'application du Code de conduite et étendre la portée du Code de conduite à tout le personnel d'Hydro-Québec dont les fonctions sont attitrées aux activités de transport d'électricité selon la décision D-2017-128.

La Régie examinera également les nouveaux ajustements organisationnels effectués par Hydro-Québec afin de s'assurer du respect des règles de séparation fonctionnelle et du Code de conduite.

LES DEMANDES D'INTERVENTION

Conformément à la décision D-2018-091, toute personne intéressée désirant participer à l'audience publique doit être reconnue comme intervenant. Toute demande d'intervention doit être transmise à la Régie et au Transporteur **au plus tard le 3 août 2018 à 12 h** et doit contenir toutes les informations mentionnées dans cette décision procédurale et celles exigées au *Règlement sur la procédure de la Régie de l'énergie*, dont le texte est accessible sur le site internet de la Régie.

Pour toute information, il est possible de communiquer avec la Régie par téléphone, par télécopieur ou par courriel.

Le Secrétaire
Régie de l'énergie
800, rue du Square-Victoria, bureau 2.55
Montréal (Québec) H4Z 1A2
Téléphone : 514 873-2452 ou sans frais 1 888 873-2452
Télécopieur : 514 873-2070
Courriel : greffe@regie-energie.qc.ca

Québec

5326509

INDICE RÉGIONAL

L'indice boursier régional IBR Québec/Chaudière-Appalaches valait hier

2273,02 points

en hausse de

35,70 points ou

1,60 %

sur la journée précédente.

L'IBR-QCA, marque de commerce du cyberjournal CommerceMonde (www.commercemonde.com) est mis à jour par Frédérick Tremblay.

Lire les cotes

Au moment de dresser cette liste, les titres retenus avaient eu un volume moyen de transactions d'au moins 100 actions au cours des 60 séances précédentes. Elle sera révisée périodiquement et contient principalement les actions ordinaires, celles généralement détenues par les particuliers. Chaque titre est identifié par le nom de la société et son symbole boursier. Le volume des transactions est en milliers d'actions.
Ferm : cours à l'arrêt de transactions.
Ch. net : changement en argent par rapport au précédent cours de fermeture.
Les valeurs sont fournies par la firme Financial Content et sont exprimées en dollars.
● : Indique que le cours a touché en séance le haut ou le bas des 52 dernières semaines.

Société	Volume (x1000)	Ferm.	Ch. net
A à C			
5NPlusInc	VNP 7	3.25	0.00
●AberdeenAsia-P	FAP 55	3.75	-0.01
AberdeenIntlJ	AAB 7	0.13	-0.01
AbsoluteSoftwa	ABT 15	7.43	-0.02
AcadianTimberC	ADN 5	19.97	-0.01
Acerus Pharmac	ASP 33	0.24	-0.01
Acerus Pharmac	TRL 39	4.14	-0.11
AdvantageOil&	AAV 1821	4.59	+0.38
Aecon Group	ARE 322	15.16	-0.04
Africa Oil Cor	AOI 7	1.18	-0.01
AGFManagementB	AGF.B 24	6.55	+0.01
AgGrowIntInc.	AFN 19	54.28	+0.89
AgJunctionInc.	AJX 11	0.82	-0.02
Agnico-EagleMi	AEM 376	58.44	+0.11
Aimia Inc.	AIM 638	2.50	-0.09
AirCanadaCIA	AC 877	22.09	+0.05
AkitaDrillCIA	AKT.A 4	5.30	-0.01
●Alacer Gold Co	ASR 373	2.75	+0.11
AlamosGoldInc	AGI 394	7.07	+0.07
AlarisRoyaltyC	AD 702	17.07	+0.86
AlbionPete	FF 587	0.45	+0.03
Alcanna Inc.	CLIQ 38	8.99	-0.13
Alderon Iron O	IRON 9	0.33	+0.01
AlexcoResource	AXR 82	1.59	-0.04
AlgonquinPower	AQN 909	12.87	-0.03
Alignvest Acqu	AQY.A 4	9.78	0.00
AlimentationCB	ATD.B 573	59.98	-0.33
●AllianceGrainT	AGT 43	14.55	-0.14
AltaGas Ltd.	ALA 927	27.08	-0.27
AltiusMinerals	ALS 28	12.87	+0.25
Altus Group Li	AIF 129	29.06	-0.20
Americas Silve	USA 37	3.55	+0.05
AmerigoResourc	ARG 70	0.90	-0.01
AmorfixLifeJ	PMN 34	0.36	+0.01
AnacondaMining	ANX 221	0.32	0.00
Andrew Peller	ADW.A 20	16.50	-0.32
Aphria Inc.	APH 3554	10.68	-0.42
AquilaResource	AQA 6	0.27	-0.01
Aralez Pharmac	ARZ 330	0.46	-0.13
ARCResourcesEx	ARX 1645	15.37	+0.30
ArgexSilver	RGX 53	0.04	0.00
ArgonautGoldLt	AR 176	2.32	0.00
Aritzia Inc. S	ATZ 225	16.00	-0.18
ArmisticeResou	AZ 128	6.15	0.00
AsankoGoldInc.	AKG 171	1.39	0.00
AtcoLtdCIIN	ACO.X 142	40.98	+0.05
AthloneEg	ATH 1758	1.81	+0.01
AtlanticPower	ATP 17	2.83	-0.01
Atlatsa Resour	ATL 7	0.04	0.00
Atrium Mortgag	AI 31	13.54	+0.03
ATS Automation	ATA 115	19.05	-0.11
AuraMineralsIn	ORA 97	2.17	+0.07
Aurinia Pharma	AUP 13	7.63	-0.19
Aurora Cannabi	ACB 13384	7.11	-0.59
AutoCanadaInc	ACQ 51	14.63	-0.41
●AvalonRareMeta	AVL 444	0.08	+0.01
AvinoS&G	ASM 14	1.53	-0.01
B2GoldCorpJ	BTO 673	3.32	-0.01
BadgerIncomeFn	BAD 517	30.00	-1.42
BallardPowerSy	BLDP 159	4.00	-0.08
●BalmoralResLtd	BAR 149	0.18	0.00
BankofMontreal	BMO 987	103.91	-0.20
BankofNovaSco	BNS 1351	76.42	+0.31
BarrickGoldCor	ABX 1414	15.60	+0.06
Baylin Technol	BYL 4	3.31	-0.04
Baytex Energy	BTE 3393	4.29	+0.05
BCE	BCE 967	55.21	-0.08
BellatrixExplL	BXE 169	1.26	+0.01
BELLUSHealthIn	BLU 28	0.56	0.00
Belo Sun Minin	BSX 1586	0.24	-0.01
BengalEnergyLt	BNG 625	0.11	-0.02
Birchcliff	BIR 1266	5.01	0.00
BirdConstrInc	BDT 40	7.65	+0.02
BlackBerry	BB 1223	13.45	-0.22
BlackDiamondGr	BDI 51	3.73	+0.05
BlackPearlResl	PXX 47	1.33	0.00
BMTCGroupCIA	GBT 4	14.55	+0.36
BNKPetroleumIn	BKX 21	0.43	-0.01
BombardierCIA	BBD.A 177	4.84	+0.05
BombardierCIB	BBD.B 6017	4.80	+0.02
Bonavista Ener	BNP 234	1.59	+0.03
BonterraEnergy	BNE 48	18.34	+0.35
Boralex Inc. S	BLX.R 13	19.82	-0.34
BoralexInclCI	BLX 153	19.84	-0.28
Brick Brewing	BRB 6	4.17	-0.10
Brompton Oil S	OSP 11	6.59	+0.06
BromptonLifeSp	LCS 10	6.48	+0.10
BromptonSpltBa	SBC 9	14.05	-0.01
Brookfield Ass	BAM.PF.I 4	25.90	0.00
Brookfield Ass	BAM.PF.E26	23.56	-0.13
Brookfield Ass	BAM.PF.A11	24.78	-0.05
Brookfield Ass	BAM.PF.C 4	21.38	-0.09
BrookfldAssetA	BAM.A 959	55.32	-0.07
BRP Inc. Subor	DOO 206	62.53	-2.96
BSMTechs	GPS 41	1.29	-0.02
BurconNutrasci	BU 7	0.39	0.00
CAE	CAE 262	27.10	-0.04
CaEngySeTechCo	CEU 750	4.62	-0.04
Caldwell Partn	CWL 13	1.25	+0.01
Caledonia	CAL 14	11.40	+0.22
CalfracWellSer	CFW 309	5.36	+0.02
Callidus Capit	CBL 34	3.12	-0.04
CamecoCorporat	CCO 676	14.29	-0.17
CanaccordFinan	CF 85	7.14	-0.09
CanacolEgy	CNE 149	4.27	+0.07
Canada Goose H	GOOS 279	80.45	-2.94
CanarcResource	CCM 21	0.05	0.00
CanBancCorp.	BK 26	12.70	+0.01
Candente Coppe	DNT 237	0.08	0.00
Canfor Pulp Pr	CFX 87	25.97	+0.01
CanforCorporat	CFP 355	28.72	+0.08
CanNatrResLtd	CNQ 1331	46.45	+0.32
CannTrust Hold	TRST 298	7.18	-0.01
CanPacRawayLtd	CP 252	249.65	-5.59
CanTireCorLtd	CTC.A 123	176.61	-0.13
CanUtilityLtd	CU 247	33.13	+0.01
CanWelHoldings	CWX 161	6.75	-0.12
CanWestBnk	CWB 136	36.36	-0.17
CanZincCorp	CZN 105	0.14	0.00
CapitalPowerCo	CPX 115	25.42	-0.21
CapstoneMining	CS 445	0.95	+0.03
Cardinal Energ	CJ 315	5.43	+0.05
Cargojet Inc.	CJT 8	68.20	+0.55
CarmanahTechCo	CMH 5	4.60	0.00
Cascades	CAS 170	12.20	+0.13
CathedralEngyS	CET 130	1.19	0.00
CCLIndustriesB	CCL.B 384	66.89	+0.95
CelesticaInc5V	CLS 112	16.26	+0.07
CenovusEnergyI	CVE 2604	13.45	+0.05
CentaminEgyptO	CEE 19	2.08	0.00
CenterraGoldIn	CG 645	5.94	-0.04
CentricHealthJ	CHH 128	0.27	-0.02
CequenceEnergy	CQE 96	0.09	-0.01
CervusEquip	CERV 4	13.55	-0.11
CGIGroupCIAS	GIB.A 384	85.40	-0.25
Chalice Gold M	CXN 8	0.15	0.00
Champion Iron	CIA 286	1.36	+0.01
ChesswoodIncom	CHW 12	11.48	+0.03
China Gold Int	CGG 142	2.29	+0.06
Chinook Energy	CKE 18	0.26	+0.01
Chorus Aviatio	CHR 211	7.44	+0.06
CIBC	CM 994	116.76	+0.25
CIBTEducati	MBA 32	0.83	+0.01
CIFinCorp.	CIX 366	23.43	+0.27
CineplexGalaxy	CGX 185	28.82	-0.28
CipherPharmaJ	CPH 10	2.76	+0.03
Clean TeO Hold	CLQ 49	0.68	+0.03
ClearwaterSea	CLR 42	5.31	-0.25
CLifComSplitCo	LFE 42	4.45	+0.22
CNationRwayCo	CNR 901	112.00	-0.61
CogecoCableInc	CCA 140	71.76	+1.70
CogecoInc5V	CGO 34	62.45	+1.23
●ColaborGroupIn	GCL 51	0.44	-0.02
Colliers Inter	CIGI 37	107.35	-0.89
●ColumbusGld	CGT 55	0.21	-0.02
Com Dev	CDV 18	0.45	+0.01
ComputerModell	CMG 100	9.74	-0.33
Concordia Inte	CXR 54	0.25	-0.01
Conifex Timber	CFF 63	5.39	+0.13
ConstellationS	CSU 37	1056.00	-25.62
Continental Go	CNL 105	3.85	-0.09
CopperMountain	CMMC 190	1.19	+0.03
CorbyDistiller	CSW.A 3	20.70	-0.23
CoroMiningCorp	COP 4	0.10	0.00
CorridorResour	CDH 9	0.64	-0.01
●CorusEntrtmntB	CJR.B 698	4.04	-0.10
Corvus Gold In	KOR 175	2.33	-0.14
CottCorp	BCB 100	21.32	-0.23
CounselCorpora	SCB 8	0.85	0.00
CrescentPointC	CPG 1640	9.53	+0.09
CrewEnerg	CR 327	2.28	+0.02
CRH Medical Co	CRH 65	4.12	-0.01
CriticalContro	CCZ 7	0.18	0.00
CrocodileGldCo	KL 411	28.65	0.00
Cronos Group I	CRON 437	8.20	-0.34
Crown Capital	CRWN 4	10.00	+0.16
●CtiSunMin	CSM 55	0.05	0.00
CymbriaCorpCl	CYB 10	59.09	+0.14
D à G			
Dalradian Reso	DNA 270	1.46	+0.01
Data Communica	DCM 131	1.65	-0.05
DataWind Inc.	DW 6	0.10	0.00
DeeThreeEx	GXO 22	2.92	0.00
DejourEntDEJ	DXI 170	0.06	-0.01
DelphiEnergyCo	DEE 107	0.88	+0.03
DenisonMinesCo	DML 666	0.59	-0.01
Descartes	DSG 144	43.93	-1.44
DetourGoldCorp	DGC 934	13.09	+0.10
DHXMedia	DHX 1031	2.51	+0.09
DIRTT Environm	DRT 34	6.54	+0.01
Diversified Ro	DIV 59	3.17	-0.04
DivGrowthSplt	DGS 71	7.13	-0.03
Dividend Selec	DS 11	8.10	+0.08
Dividend15Spli	DF 61	6.38	+0.02
Dividend15Spli	DFN 21	10.31	+0.03
DollaramaInc	DOL 999	48.70	-0.99
DomtarCorporat	UFS 8	62.79	-0.26
DorelIndIncB	DII.B 19	24.67	-0.09
DREAM Unlimite	DRM 54	9.16	+0.15
DundeePrecious	DPM 112	3.01	-0.03
DynacorGoldMin	DNG 20	1.65	-0.01
E Split Corp.	ENS 4	14.90	0.00
Eagle Energy I	EGL 54	0.33	0.00
EastmainResour	EGY 69	42.00	-1.34
easyhomeLtd	GSY 69	42.00	-1.34
ECN Capital Co	ECN 570	3.62	0.00
EcoSynthetix I	ECO 4	1.76	-0.01
EGIFinancialHl	EFH 20	11.62	-0.13
EldoradoG	ELD 1606	1.49	0.00
ElectrovayaInc	EFL 7	0.23	-0.02
Element Fleet	EFN 993	6.02	-0.29
EmcMetalsCorp	SCY 199	0.15	-0.01
EmeralInvCorpora	EMA 525	42.37	+0.13
EmpireCoCIAN	EMP.A 397	26.47	-0.32
Enbridge	ENB 1910	45.77	+0.22
Enbridge Inc -	ENB.PF.K 4	24.45	+0.15
Enbridge Inc.	ENB.PF.I 53	25.51	+0.06
Enbridge Inc.	ENB.PF.V 8	22.61	+0.01
Enbridge Inc.	ENB.PF.C 54	20.45	+0.03
EnbridgeIncmOr	ENF 293	32.29	+0.16
EnCanaCorporat	ECA 1474	17.01	+0.19
EndeavourFin	EDV 105	23.52	+0.04
EndeavourSilve	EDR 85	3.84	+0.02
EnerCareInc.	ECI 153	18.32	-0.20
Enerflex Ltd.	EFX 184	14.75	+0.52
●EnergyFuelsInc	EFR 402	3.56	+0.08
Enerplus Corpo	ERF 816	17.32	+0.34
EnghouseSystem	ENGH 47	80.12	-0.96
●EnsignEnergyServ	ESI 165	5.48	-0.12
Enterpris	E 24	0.48	0.00
ENTREC Corpora	ENT 13	0.18	0.00
EntreeGoldInc	ETG 5	0.56	-0.02
Equitable Grou	EQB 9	61.24	+0.09
ErdeneRes	ERD 260	0.37	-0.01
Ero Copper Cor	ERO 106	8.89	+0.34
EspialGro	ESP 10	1.49	+0.01
Essential Ener	ESN 36	0.54	0.00
●Euro Sun Minin	ESM 8	0.87	-0.01
Evertz Tech	ET 10	16.04	+0.14
exactEarth Ltd	XCT 40	1.05	0.00
ExcellonResour	EXN 65	1.30	+0.03
Excelsior Mini	MIN 508	1.02	+0.03
ExchangeIncome	EIF 41	32.19	+0.05
ExcoTechnologi	XTC 34	9.47	-0.04
EXFOElect	EXF 15	4.96	+0.15
ExtendicareREI	EXE 106	7.19	0.00
FairfaxFinanci	FFH 38	716.00	-9.35
Fiera Capital	FSZ 73	12.00	+0.02
Fin15SplitII	FFN 24	8.93	+0.05
Financial15Spl	FTN 50	10.20	+0.02
FinningInt'lIn	FTT 398	31.70	-0.89
FiranTechGrpC	FTG 8	2.76	+0.03
FirmCapMortgag	FC 10	13.41	-0.04
First Asset 1-	BXF 29	10.08	-0.01
First Asset U.	FLI 22	11.87	+0.05
FirstAssetREIT	RIT 11	16.46	-0.14
FirstCapitalRe	FCR 559	19.86	-0.19
FirstMajesticJ	FR 752	8.61	+0.20
FirstNat'lFin	FN 9	29.00	-0.19
FirstQuantumMn	FM 3525	18.88	+1.03
FirstServiceCo	FSV 44	103.00	-0.19
Fission Uraniu	FCU 201	0.62	-0.01
●FormationMetal	ECS 1033	0.77	-0.14
●ForsysMetalsCo	FSY 398	0.21	+0.02
FortisInc	FTS 913	42.41	+0.01
FortressPaperL	FGE 86	3.06	+0.09
FortunaSvrFVI	FVI 181	7.28	+0.11
FortuneMineral	FT 213	0.15	-0.01
Franco-NevadaC	FNV 339	95.50	-1.33
Freehold Royal	FRU 547	12.17	0.00
Freshii Inc. C	FRII 20	6.30	+0.10
Frontera Energ	FEC 64	19.38	+0.42
GamehostIncome	GH 26	12.05	+0.15
Gear Energy Lt	GXE 263	1.33	-0.02
●GeneNewsL	GEN 38	0.08	+0.01
●GenworthMICana	MIC 302	45.80	+0.55
Georgetown	AUG 30	1.41	0.00
GeorgeWestLtd	WN 67	109.06	-0.88
Gibson Energy	GEI 277	17.45	+0.08
●GildanAct	GIL 1810	34.75	-2.36
GlacierMediaIn	GVC 4	0.82	+0.02
GLGLifeTe	GLG 14	0.84	-0.06
Global Dividen	GDV 4	11.22	-0.03
Global Healthc	HIG 4	9.06	+0.03
Globalance Div	GBF 25	9.05	+0.08
GluskinSheffSV	GS 45	17.45	-0.35
GmpCapitalInc	GMP 27	2.64	-0.01
GoGold Resourc	GGD 232	0.39	0.00
Gold Standard	GSV 48	1.98	-0.02
Goldcorp	G 1259	17.52	+0.15
GoldenMinerals	AUMN 6	0.41	-0.02
GoldenQueenMng	GQM 16	0.18	0.00
GoldenStarReso	GSC 15	0.88	-0.02
Goldgroup Mini	GGA 5	0.06	0.00
GoldmindsInc	GOLD 83	0.94	0.00
GoldMoney Inc.	XAU 167	3.10	+0.15
Goodfood Marke	FOOD 28	2.80	-0.07
Gran Colombia	GCM 67	2.59	-0.04
GranTierraEner	GTE 566	4.39	-0.02
Great-WestLife	GWO 673	32.39	+0.37
GreatCdnGaming	GC 207	45.66	-0.91
GrtPateSilvLtd	GPR 65	1.52	+0.04
GuyanaGol	GUY 596	4.08	-0.07
H à M			
HanweiEnergySe	HE 277	0.04	0.00
Hardwoods Dist	HDI 5	16.75	-0.15
HarteGold	HRT 85	0.37	0.00
Harvest Brand	HBF 16	9.33	+0.03
Harvest Health	HHL 25	8.37	+0.07
Harvest Tech A	HTA 7	10.69	0.00
Helius Medical	HSM 7	12.90	+0.35
Heroux Devtek	HRX 18	15.50	-0.17
HighArcticEngy	HWO 57	3.78	-0.02
●HighLinerFoods	HLF 65	9.15	-0.26
HollowayREITUn	HLC 4	6.00	0.00
HomeCapitalGro	HCG 113	15.64	+0.08
HorizonNthLogs	HNL 751	2.66	+0.05
Horizonte Mine	HZM 8	0.07	0.00
HudBayMinerals	HBM 3869	6.95	+0.16
Hudson's Bay C	HBC 223	11.44	-0.06
HuskyEnergyInc	HSE 776	20.81	+0.13
Hydro One Limi	H.IR 702	25.00	+0.01
Hydro One Limi	H 712	19.18	-0.02
IamgoldCorpora	IMG 612	7.54	+0.03
IBI Group Inc.	IBG 8	6.71	+0.01
IGMFinanc	IGM 215	39.70	+0.65
Immonovaccin	IMV 20	6.45	+0.05
●ImperialMetals	III 134	1.49	-0.06
ImperialOilLtd	IMO 593	42.73	+0.28
IndstrlAllianc	IAG 243	52.47	+1.27
InMed Pharmace	IN 314	0.76	-0.04
InnergexRenewE	INE 184	13.40	-0.21
InPlay Oil Cor	IPO 11	1.77	+0.01
Int'lForestCl	IFP 567	21.93	+0.03
Int'lTowerHill	ITH 13	0.67	+0.01
IntactFinCorp	IFC 178	95.24	-0.03
●IntegratedAsse	IAM 8	1.85	+0.10
Inter Pipeline	IPL 1119	24.36	+0.16
InternapTechno	IMP 6	0.46	+0.05
International	IPCO 37	8.14	+0.11
●IntertapePolym	ITP 300	16.74	-0.11
●INVMetalsInc.	INV 6	0.40	0.00
IPL Plastics I	IPLP 9	13.45	+0.10
Iron Bridge Re	IBR 67	0.75	-0.01
iShares Core M	XEC 43	27.40	+0.36
iShares Core M	XEF 34	31.38	+0.14
iShares Core S	XUS 47	46.29	+0.19
IterationEnerg	ITX 30	17.07	-0.13
IvanhoeMinesLt	IVN 732	2.51	-0.02
IverniaInc.J	LFX 36	0.97	+0.13
Jaguar Mining	JAG 31	0.34	+0.01
Jamieson Welln	JWEL 53	24.74	-0.08
JustEnergyInc	JE 159	4.94	+0.08
K-BroLinenInc	KBL 6	38.91	-0.24
Karnalyte Reso	KRN 5	0.39	+0.04
KatangaMi	KAT 526	0.90	0.00
●KelsoEnergyInc	KEL 876	9.75	+0.20
●KerrMinesInc.	KER 23	0.18	-0.01
KeyeraFacciliti	KEY 377	37.39	+0.44
Kinaxis Inc.	KXS 105	94.66	+1.26
Kinder Morgan	KML 194	16.51	+0.06
KinrossGo	K 1475	4.83	+0.05
Knight Therape	GUD 80	8.54	-0.12
KP Tissue Inc.	KPT 17	9.62	-0.13
Labrador Iron	LIF 183	24.56	+0.07
LaramideResour	LAM 146	0.28	-0.02
●LargoRes	LGO 11640	1.98	+0.27
LaurentianBank	LB 210	45.72	+0.08
Leagold Mining	LMC 187	2.55	+0.11
Levon Resource	LVN 15	0.19	0.00
Life&BancSpli	LBS 47	9.51	-0.03
Linamar	LNR 295	55.77	+1.12
LisWidSeCacorp	SIA 136	16.48	-0.18
LoblawCom	L 313	68.76	-0.64
LogistecCorpCl	LGT.B 4	54.95	+0.45
LoncorResl	LN 4	0.08	0.00
LorusTher	APS 30	3.81	-0.13
LucaraDia	LUC 361	2.21	+0.01
Lund Gold Ltd	LGD 64	0.43	-0.01
Lundin Gold In	LUG 32	4.90	+0.09
LundinMin	LUN 2795	7.39	+0.37
●LXRandCo Inc.	LXR 46	0.50	-0.06
●LydianInt	LYD 71	0.30	+0.01
MacDonaldDettw	MAXR 166	69.60	+0.47
●MadisonPacifB	MPC 21	4.66	+0.90
MagellanAerosp	MAL 12	16.08	+0.17
Magna Internat	MG 803	76.98	-0.24
MAGSilver	MAG 112	12.58	+0.08
MainstreetEqui	MEQ 8	45.00	-0.10
●MajorDrillingG	MDI 116	6.03	-0.14
MandalayRes	MND 437	0.19	+0.01
Manulife	MFC 2256	24.03	+0.13
Maple Leaf Fd	MFI 350	32.67	-0.62
Marathon Gold	MOZ 8	0.87	+0.02
MarretInvestBn	FIG 72	10.79	-0.03
MartinrealInt'l	MRE 136	13.60	-0.10
MAV Beauty Bra	MAV 114	13.27	+0.27
MaximPowerCorp	MXG 9	2.38	-0.02
MCANMortgageCo	MKP 14	18.18	+0.11
McCoyCorporati	MCB 33	1.40	-0.05
McEwen Mining	MUX 103	3.18	+0.08
Mediagrifinter	MDF 9	10.51	+0.01
Medical Facili	DR 227	14.62	+0.13
Medicenna Ther	MDNA 92	1.58	+0.24
MedReleaf Corp	LEAF 1226	25.10	-1.40
MEG Energy Cor	MEG 1888	8.83	+0.19
MegaUraniumLtd	MGA 135	0.14	0.00
MelcorDevelopm	MRD 6	14.40	0.00
MethanexCorpor	MX 193	91.97	+0.61
Metro Inc.	MRU 504	43.12	-1.08
●MicrobixBiosys	MBX 201	0.25	-0.01
Midas Gold Cor	MAX 94	0.99	+0.05
MincoSilverCor	MSV 20	0.57	0.00
Mitel Networks	MNW 16	14.42	-0.01
Mogo Finance T	MOGO 43	4.50	+0.01
Morneau Shepel	MSI 68	27.43	-0.24
MorumbiO&G	ASND 96	0.80	+0.02
MountainProvin	MPVD 53	3.22	0.00
MTYFoodGr	MTY 54	57.13	+0.15
MullenGroupLtd	MTL 158	15.54	-0.37
N à Q			
Nat'lBank	NA 1061	63.46	+0.06
NautilusMinera	NUS 42	0.15	+0.01
●NemaskaExpl	NMX 4676	0.80	-0.02
Neo Performanc	NEO 19	16.91	+0.25
Neovasc Inc.	NVCN 1027	0.05	0.00
NeptuneTech	NEPT 132	3.70	-0.08
NevadaCopperCo	NCU 31	0.59	-0.01
NevsunResource	NSU 3099	4.78	+0.09
●NewGoldIncJ	NGD 1937	2.31	-0.05
NewMillenni	NML 230	0.08	0.00
NexGen Energy	NXE 480	2.34	-0.08
NexJ Systems I	NXJ 7	1.95	0.00
NextSource Mat	NEXT 82	0.08	-0.01
NFI Group Inc.	NFI 165	48.13	+0.04
NGExResourcesl	NGQ 25	1.02	0.00
Nighthawk Gold	NHK 69	0.42	0.00
NikoResources	NKO 92	0.08	+0.01
NioCorp Develo	NB 114	0.67	-0.02
NorAmePaladLtd	PDL 5	9.45	+0.03
NorbordInc	OSB 763	47.82	-0.43
NornDynMinLtd	NDM 118	0.64	-0.01
Northcliff Res	NCF 32	0.09	-0.01
Northern Power	NPS 29	0.21	0.00
Northland Powe	NPI 574	24.32	-0.16
NovaGoldResour	NG 116	5.84	+0.01
NRAmEngyParInc	NOA 34	8.20	+0.03
Nutrien Ltd	NTR 651	68.99	+0.66
NuVistaEnergyL	NVA 428	8.95	-0.03
NXTEgySolu	SFD 12	0.75	+0.01
OceanaGoldCorp	OGC 1589	3.88	+0.01
Oncolytic	ONC 9	6.67	-0.22
OnexCorp	ONEX 142	96.90	-0.70
OpenText	OTEX 254	49.39	-0.22
OpsensInc	OPS 23	0.93	0.00
OrocobreLtd	ORL 28	5.07	+0.12
Orosur Mining	OMI 193	0.06	0.00
OrvanaMin	ORV 7	0.19	0.00
Oryx Petroleum	OXC 11	0.23	+0.05
Osisko Gold Ro	OR 184	12.51	-0.03
Osisko Mining	OSK 861	2.09	+0.05
Painted Pony E	PONY 840	2.78	+0.05
PanAmericanSil	PAAS 171	21.67	+0.22
ParamountResCl	POU 278	15.03	+0.26
ParexResIn	PXT 1723	21.36	-0.63
Park Lawn Corp	PLC 24	24.29	-0.23
●Parkland Fuel	PKI 549	34.78	+0.03
PasonSystemsIn	PSI 29	20.46	-0.15
Pattern Energy	PEGI 17	23.54	+0.10
Pembina Pipeli	PPL.PF.A 7	25.38	-0.02
PembinaPipcorp	PPL 815	46.23	+0.08
PengrowthEnerg	PGF 321	0.97	-0.01
PennWestEnergy	OBE 155	1.38	+0.02
●PeregrineDiamo	PGD 857	0.24	0.00
Perpetual Ener	PMT 19	0.52	-0.01
PerseusMiningO	PRU 8	0.39	0.00
Petrus Resourc	PRQ 10	1.01	-0.03
Peyto Explorat	PEY 542	10.65	+0.18
PhotonCtr	PHO 69	2.39	-0.02
PHXEngServCorp	PHX 17	1.99	-0.06
PineCliff	PNE 258	0.42	-0.01
Pinnacle Renew	PL 6	14.90	-0.03
Pivot Technolo	PTG 49	1.90	-0.06
●PizzaPizzaIncm	PZA 59	12.02	-0.22
PlatinumGrpMet	PTM 78	0.14	+0.01
PointsIntl'lLtd	PTS 4	20.76	-1.01
Posera-HDXLtd	PAY 151	0.14	+0.01
Postmedia Netw	PNC.B 5	1.00	0.00
Potash Ridge C	PRK 1365	0.07	+0.01
PowerCorp	POW 632	29.74	+0.20
PowerFinancial	PWF 403	30.82	+0.44
Prairie Provid	PPR 245	0.44	+0.04
●PrairieSky Roy	PSK 1756	24.00	-1.74
Precision Dril	PD 922	4.52	-0.05
PremierGoldMin	PG 271	2.64	-0.01
PremiumBrandsH	PBH 121	106.52	-3.78
PremiumIncomeC	PIC.A 4	7.72	-0.06
Pretium Resour	PVG 431	10.65	-0.15
Profound Medic	PRN 92	0.95	+0.01
ProMeticLifeJ	PLI 221	0.78	0.00
ProphecyRes	PCY 42	2.42	-0.12
PulseSeismicIn	PSD 14	2.60	-0.02
Purpose Global	PFG 27	10.60	+0.10
PwrtechUranium	AZZ 73	0.24	0.00
Quarterhill In	QTRH 791	1.38	0.00
QuebecorIncClB	QBR.B 240	27.45	-0.05
QuesterreCorp	QEC 12	0.47	-0.01
R et S			
Raging River E	RRX 1566	5.76	+0.04
●RamPower,Corp	PIF 55	11.95	-0.22
Real Matters I	REAL 52	5.31	-0.42
Recipe Unlimit	RECP 7	26.51	-0.52
Red Eagle Mini	R 916	0.18	0.00
Reitman'sCdaA	RET.A 8	4.16	-0.08
Restaurant B

HOROSCOPE

Mercredi 25 juillet 2018

Bélier (21 mars au 19 avril)
Le duo Lune-Saturne en Capricorne, au carré du Bélier, risque de vous responsabiliser, et bien que cela puisse alourdir le fardeau qui pèse sur vos épaules, cela n'ira pas sans vous attribuer davantage de reconnaissance et de prestige. Il vous faudra peut-être sacrifier un petit plaisir afin d'acquérir une renommée ou vous rapprocher d'un objectif de longue date.

Taureau (20 avril au 20 mai)
Il suffira de regarder autour de vous pour constater que vos désirs les plus chers ne sont pas irréalisables. Toutefois, ce qui s'obtient trop facilement ne rapporte généralement qu'une satisfaction éphémère et superficielle. Le véritable plein épanouissement s'atteint par voie d'autodiscipline. Concentrez vos efforts sur un objectif à long terme plutôt qu'immédiat.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)
La peur de l'échec ne devrait pas vous inciter à faire marche arrière. La conjonction Lune-Saturne en Capricorne vous encourage à persévérer en vous organisant méthodiquement. Si vous renoncez à l'action, comment parviendrez-vous au succès désiré? Les gens qui vous fréquentent estiment votre potentiel et l'avis d'une connaissance peut servir d'encouragement.

Cancer (22 juin au 22 juillet)
Il serait sage de refuser de vous laisser entraîner dans les problèmes des autres. Compte tenu du duo Lune-Saturne en Capricorne, face au Cancer, les relations existant entres des personnes que vous connaissez pourraient vous mettre un peu mal-à-l'aise. Le mieux que vous puissiez faire consistera à demeurer intègre et à ne laisser paraître aucune forme de favoritisme.

Lion (23 juillet au 22 août)
Étant donné que le Soleil et Mercure visitent votre Signe, les loisirs et le divertissement culturel ne devraient pas vous décevoir. Une activité sociale pourrait même vous placer sous les feux de la rampe. Si une personne avec laquelle vos relations se sont tendues manifeste l'envie de rétablir un rapport cordial, vous devriez accepter d'entendre ses explications...

Vierge (23 août au 22 sept.)
Ce milieu de semaine ne devrait pas présenter de problèmes à condition de ne pas négliger vos responsabilités. De répondre à un message rapidement évitera un malaise au cas où vous croisiez son expéditeur avant d'y avoir donné suite. C'est le temps de gagner des points en adoptant un comportement qui plaira tout autant à vos supérieurs qu'à vos subalternes.

Balance (23 sept. au 23 oct.)
La victoire la plus difficile et la plus valorisante est celle que l'on remporte sur soi-même. Le duo Lune-Saturne en Capricorne n'est pas le meilleur pour une Balance, mais pourrait vous aider, par voie d'autodiscipline, à rétrécir l'écart qui sépare la personne que vous êtes de celle que vous avez toujours souhaité devenir. Il suffira de croire que c'est possible...

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)
La présence du Soleil et de Mercure en Lion, au carré de votre Signe, pourrait rendre la transmission d'informations plus difficile à effectuer. Il est possible que certaines nouvelles soient démenties, ou que leur contenu ne puisse être confirmé de manière officielle. Un opposant prépare un bon argument pour défendre sa théorie. Ayez un raisonnement irréfutable.

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)
Il est temps de vous réapproprier la place qui vous revient de juste droit et de faire valoir vos mérites. La coopération des autres semble facile à recevoir, cependant, personne ne peut deviner vos attentes si vous ne les exprimez pas. Le Soleil et Mercure en Lion vous aideront à avoir le mot juste lors d'un entretien important. Ne négligez pas le pouvoir du vocabulaire que vous emploierez.

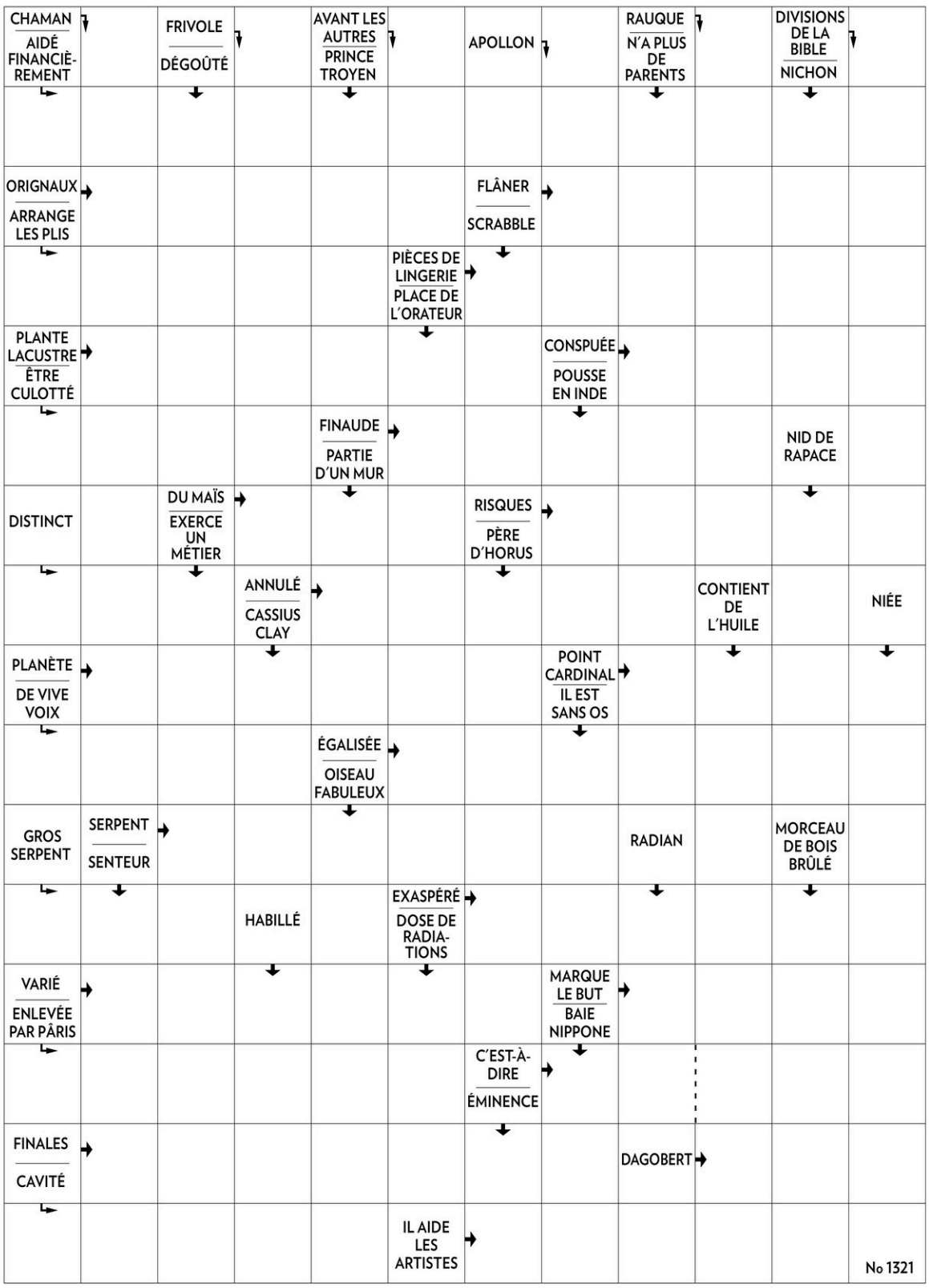
Capricorne (22 déc. au 19 janv.)
La conjonction Lune-Saturne en Capricorne pourrait bien vous offrir un milieu de semaine particulier. Toutefois, si vous choisissez d'abandonner la partie et de vous éclipser, vous cèderez toute la place à vos rivaux et compétiteurs. Puisque c'est un aspect de réflexion, réfléchissez donc bien avant n'importe quelle décision. C'est une sage suggestion...

Verseau (20 janv. au 18 fév.)
Bien qu'elle soit conjointe à Saturne en Capricorne, la Lune aura pour vous ses bienfaits. Les difficultés de la journée pourraient donc ne pas vous affecter directement, ce qui risque de faire de vous la personne idéale pour les résoudre. Pour faire de ce milieu de semaine un véritable succès, il suffira de faire valoir vos mérites en démontrant de quoi vous êtes capable.

Poissons (19 fév. au 20 mars)
Connaître autrui n'est que science, se connaître soi-même, c'est intelligence. Par voie d'introspection, l'influence de Neptune en Poissons pourrait vous aider à mieux cerner ce que vous désirez réellement. D'ailleurs, une relation deviendra d'autant plus agréable si vous éclaircissez quelques points qui demeurent flous. Et vous serez capable de donner le ton désiré...

Pour information : *marylene@marylene.com*

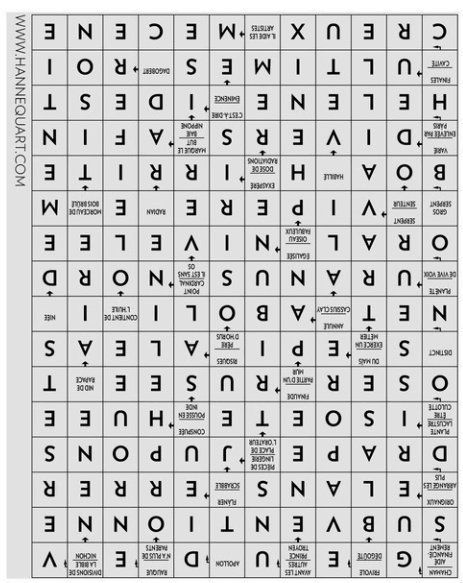
MOTS FLÉCHÉS



Une autre grille
dans votre application
tous les jours!



DISPONIBLE SUR Google Play
Télécharger dans l'App Store





Connu pour sa personnalité forte, son franc-parler et ses nombreuses sorties publiques, Serge Denoncourt est aussi solitaire, sensible, contemplatif.
— PHOTOS LA PRESSE, IVANOH DEMERS

Dans la tête de Serge Denoncourt

LUC BOULANGER
ET VÉRONIQUE LAUZON
La Presse

MONTRÉAL — Hyperactif, polyvalent et archidoué, Serge Denoncourt est un drôle de spécimen dans le milieu culturel. Un homme à la fois distant et attachant, dur et sensible, et qui a peur de manquer de temps pour réaliser tous ses rêves. Alors que sa prochaine production, *Edmond*, prend l'affiche du Théâtre du Nouveau Monde jeudi, *La Presse* propose un grand portrait du metteur en scène.

Serge Denoncourt n'aime pas les fêtes ni les surprises. Le jour de ses 50 ans, le 16 avril 2012, tous ses amis le cherchaient pour lui souhaiter bon anniversaire. Le metteur en scène était à Venise, où il s'est réfugié au luxueux hôtel Danieli, sans avertir personne. Seuls Michel Tremblay et la comédienne Monique Spaziani l'ont trouvé là-bas, sans parvenir à lui parler.

«Tout était calculé, se souvient-il. J'avais loué une chambre avec vue sur la lagune. J'avais pris le vaporetto pour me rendre à l'hôtel, comme Dirk Bogarde dans le film *Mort à Venise*, avec *La Cinquième* de Mahler dans mes écouteurs. J'ai marché pendant des heures, m'arrêtant seulement pour manger des gelatos et boire de la grappa. En fin de journée, je suis allé prendre un café sur la terrasse du Florian. Un orage est arrivé rapidement. Tout le monde s'est mis à courir pour se mettre à l'abri. Moi, je suis resté là sur la place Saint-Marc. Seul, soûl et trempé. Et je pleurais, pleurais, pleurais... Ç'a été le plus beau jour de ma vie!»

Vous l'aurez deviné, Serge Denoncourt aime être la star du film de sa vie. Les rôles secondaires, les vedettes américaines, la figuration... c'est pour les autres. Par chance, enfant, sa mère lui a donné une petite sœur, sa cadette de deux ans, qui a été son premier public. Serge lui chante des chansonnettes, lui fait du théâtre dans le salon. À 10 ans, avec ses économies, Serge achète le livre des *Belles-soeurs* et apprend par cœur les répliques de Tremblay. Le frère joue la pièce à sa sœur, en faisant TOUS les personnages. «Suzie n'avait pas le droit de jouer un des personnages, parce que je ne la trouvais pas bonne», dit-il, pince-sans-rire.

De l'avis de plusieurs, l'ex-directeur artistique du Trident (1994-1996) est aujourd'hui le meilleur directeur d'acteurs du Québec. En 35 ans de métier, il a signé moult succès, autant populaires que critiques. Cet été, il dirige deux pièces dans le cadre de Juste pour rire : *Les choristes*, un spectacle musical avec une troupe de jeunes chanteurs; puis *Edmond*, une comédie française sur l'auteur de *Cyrano de Bergerac*, avec François-Xavier Dufour dans le rôle du jeune Rostand, Daniel Parent, Mathieu Quesnel, Catherine Proulx-Lemay, Émilie Bibeau... Au printemps 2019, Denoncourt va créer le nouvel opus du prolifique auteur Michel Marc Bouchard au Théâtre du Nouveau Monde (TNM).

«C'est un grand génie! estime l'animateur Jean-Philippe Wauthier. Il a un instinct incroyable. Je le voulais absolument comme juge pour *Les dieux de la danse*, même si certaines personnes croyaient que ça ne fonctionnerait pas, parce que Serge n'avait jamais fait de télé sur une base régulière. Or, je lui fais confiance en tout. Je n'animerais pas les Gémeaux sans Serge à la mise en scène.»

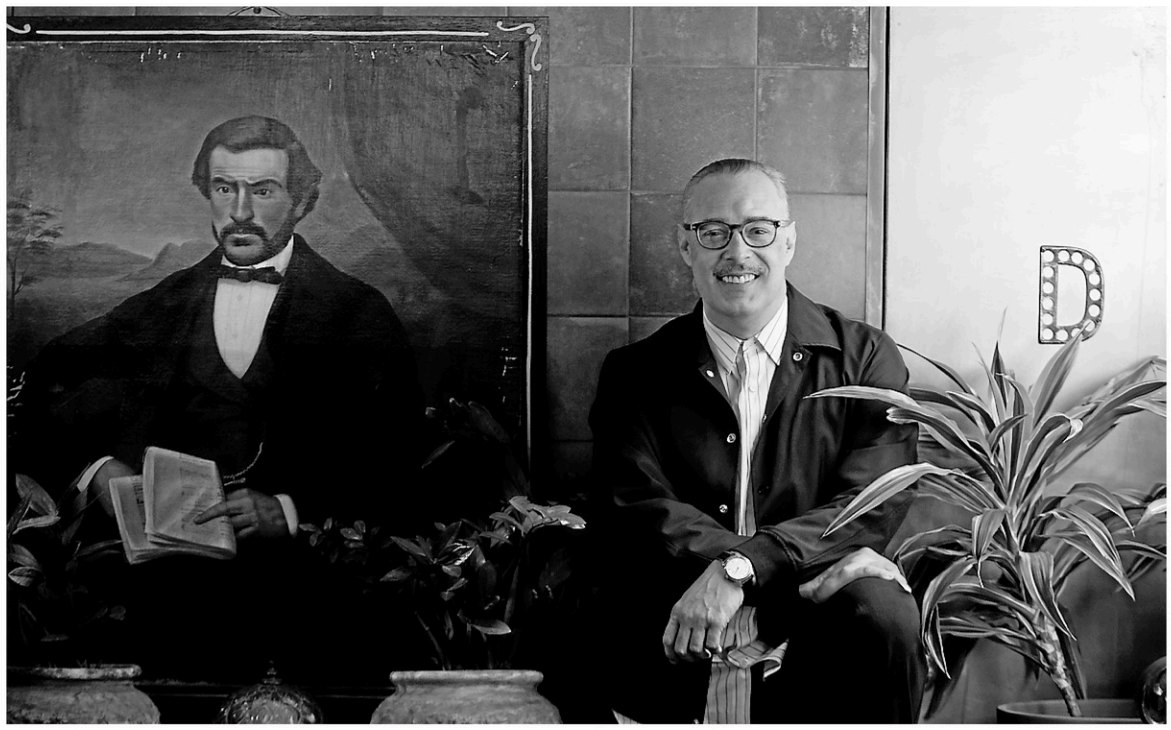
UN PASSIONNÉ

L'auteur Pierre-Yves Lemieux, qui a été en couple avec Denoncourt dans les années 80, dit que sa plus grande qualité tient à sa capacité de se passionner pour tout. «Serge est passionné par les livres, les voyages, la bouffe, l'architecture, une émission de télé ou un opéra. Quand il s'intéresse à quelque chose, c'est passionnément, intensément.»

Intensité peut parfois rimer avec dureté. «Durant les répétitions, si on joue mal, Serge peut nous imiter et perdre patience. Si on perd notre temps et qu'on ne travaille pas assez, on a toujours l'heure juste», illustre le comédien Normand D'Amour.

Avec le temps, Serge Denoncourt aime diriger les mêmes interprètes. Outre D'Amour, on pense à Éric Bruneau, Annick Bergeron ou Magalie Lépine-Blondeau. Le metteur en scène les qualifie de «Rolls-Royce», de «Ferrari». «Quand tu conduis une Ferrari sur l'autoroute, tu n'as aucun problème. Puis, tu te dis : on va essayer de la conduire sur un chemin de garnotte, pour voir...»

«Il repousse nos limites, ça peut être contraignant, frustrant, mais ça se fait toujours dans le bonheur, lance Magalie Lépine-Blondeau. Je pense que c'est ça, le travail d'un metteur en scène : décoder quelque chose chez l'interprète qui est un peu emprisonné. Pour ne pas se contenter de la facilité.»



Serge Denoncourt aime être la star du film de sa vie. Les rôles secondaires, les vedettes américaines, la figuration... c'est pour les autres.

BYE-BYE, SHAWINIGAN!

Serge Denoncourt est né à Shawinigan en 1962, dans une famille «pas pauvre, mais pas loin». Son père, mécanicien, doit travailler sur le taxi les soirs, pour joindre les deux bouts. Comme ses deux frères sont beaucoup plus vieux (de 13 et 14 ans ses aînés), Serge est très proche de sa mère, couturière à la maison. Le jour, il l'observe coudre à la machine; le soir, il regarde les téléthéâtres à la télévision en sa compagnie.

«Comme ma mère était un peu snob, mais que nous n'avions pas de sous, raconte Denoncourt, elle faisait nos vêtements comme ceux des gosses de riches dans les revues, pour qu'on soit les plus beaux enfants... de la ruelle! J'allais à la messe habillé en John John Kennedy!»

Serge est alors un enfant sage, peu bavard, «tout seul dans [sa] tête» et qui n'a pas d'amis; en deux mots, différent des autres. Il dort peu la nuit. Il se balance sur place. Il est capable de lire pendant huit heures d'affilée. Encore aujourd'hui, malgré les apparences d'un gars de «gang», il reste très solitaire et contemplatif. La maison qu'il a achetée dans un petit village de Toscane lui permet de laisser libre cours à ces deux traits de sa personnalité.

Une anecdote résume à merveille le côté baveux de Denoncourt. Après un numéro de danse country à l'émission *Les dieux de la danse*, le «méchant juge» lance péremptoirement aux candidats : «J'hais ça, le country!» Sa collègue Chantal Lamarre lui réplique : «Soyons, Serge, ne renie pas le Shawinigan en toi.» «C'est Shawinigan qui m'a renié!» rétorque Denoncourt.

Blanche DuBois et Pierrette Guérin n'auraient pas mieux dit. Tout Denoncourt est là, dans cette réplique : l'âme d'un grand artiste qui rayonne à l'étranger, nichée dans le corps d'un petit enfant de Shawinigan qui a peur de l'abandon.

LES HISTOIRES D'AMOUR FINISSENT MAL...

Serge Denoncourt a la réputation d'être très exigeant envers lui-même et envers les autres. Il peut éclater de colère en répétition. «Serge a un front de bœuf, dit Normand D'Amour. Il fonce et il a confiance en lui. Il fait sortir le meilleur de toi, comme acteur.»

Si les artistes ne peuvent plus s'obstiner entre eux, il n'y aura plus d'art, selon Denoncourt, car l'art est basé sur l'affrontement des idées. «On ne fait pas un spectacle en marchant sur des œufs», dit-il.

Le metteur en scène s'impatiente quand il constate, à une semaine de la première d'un Tchekhov, que des acteurs jouent «comme dans un téléroman poche», qu'ils sont «mauvais comme Claude Blanchard "dans *Virginie*". «Là, je me fâche, j'explose! Mais l'explosion n'est pas nécessairement dirigée contre l'acteur. C'est pas personnel. Ça veut dire : "ramassez-vous, ostie"!»

Serge Denoncourt dit souvent que s'il devait choisir une seule chose dans son CV, ce serait *GRUBB*, le spectacle de danse et de musique qu'il a créé en 2011 à Belgrade, avec le chorégraphe Nico Archambault et 25 adolescents, danseurs et musiciens tziganes.

«Vous savez, ma réputation de metteur en scène qui fait des crises? Bien, j'en ai fait aussi avec les jeunes de *GRUBB*. Or, ce sont les seuls qui ont percé le mystère, et ça m'a désarmé. Lorsque je devenais ben fâché, ce qui normalement ferme les gens comme des huîtres, eux, ils me prenaient dans leurs bras. Ils disaient : "Lorsque Serge crie, il n'est pas fâché. Il a de la peine." Jamais un adulte ne m'avait compris ainsi dans ma carrière.»

Son plus beau souvenir de théâtre vient aussi des enfants de *GRUBB*. Après qu'il se fut fâché la veille contre les jeunes en répétition, ceux-ci l'ont remercié le lendemain. «Ils m'ont dit : "Il n'y a personne qui crie après nous, parce que tout le monde pense qu'on ne peut rien faire. Et nous nous sommes dit : il crie parce qu'il pense qu'on peut faire quelque chose"», raconte le metteur en scène, les yeux humides.

Dans la vie de Serge Denoncourt, tout est plus grand que nature. Ses colères, sa jalousie, sa mauvaise foi sont épouvantables. Ses peines d'amour sont longues, déchirantes et spectaculaires. Ses peines d'amitié sont énormes et sans appel. Il est loyal, mais s'il se sent trahi, il est impitoyable. «Je pense que c'est dû à la peur de l'abandon, dit-il. D'ailleurs, je ne peux pas quitter les gars, parce que les "abandonneux" sont des monstres à mes yeux.» Il s'arrange donc pour se faire laisser par ses *chums*.

«Comment fait-on pour mettre des Noirs sur scène quand il n'y a pas de dramaturgie qui s'écrit? Présentement, on demande de la diversité sur scène, mais il n'y a pas de diversité dans la dramaturgie»

— Serge Denoncourt

«La vérité, c'est que je suis plus heureux quand je ne suis pas en couple, parce que je souffre en amour même quand ça va bien. La peur de perdre l'autre, de ne pas être à la hauteur, la jalousie, parce que je suis excessivement jaloux... Ça m'a pris du temps, comprendre ça, mais je suis un amoureux malheureux.»

Il y a quelques mois au talk-show *Les échangistes*, Serge Denoncourt a confié à Pénélope McQuade qu'il était atteint du syndrome d'asperger. Autour de 10 ans, un médecin lui a diagnostiqué ce syndrome qui fait partie de ce qu'on appelle maintenant le spectre de l'autisme. «Pour mes parents, ça a expliqué bien des affaires, dit-il. Toutefois, ils ont décidé de ne le dire à personne, même pas à mes frères et à ma sœur. C'est comme s'ils m'avaient lancé : "Arrange-toi! Tu es normal." Personne n'a donc jamais eu un regard particulier sur mon cas. Je les en remercie aujourd'hui.»

Jusqu'en cinquième secondaire, il est un enfant complètement refermé sur lui-même, qui s'ouvre seulement à sa sœur et à sa mère. «À 17 ans, je me suis dit, à la manière d'un asperger : "Maintenant, je suis social!" Je suis devenu président de ma classe, de mon école, etc. C'était ben trop! J'étais dans tout, je faisais tout! Ça n'avait pas de sens.»

À 18 ans, avant que le théâtre ne le happe, Denoncourt veut faire des études en médecine pour devenir neurochirurgien! «C'est la même chose qu'être metteur en scène : c'est jouer dans la tête du monde», dit-il en riant.

Le théâtre lui a été très thérapeutique. «Parce que je suis obligé de communiquer tout le temps. Quand je suis devenu metteur en scène, j'ai appris à devenir leader et à parler, parler... Le lieu où je me sens le mieux au monde, c'est dans une salle de répétition.»

Son côté autiste lui permet aussi de visualiser sa mise en scène en même temps qu'il lit une pièce de théâtre. Et de savoir à quoi ressemblera le spectacle en tournant la dernière page. «Dans mon métier, ça devient une force. J'ai la chance de voir le *show* assis dans mon lit chez moi. Mais si le texte ne m'inspire pas en le lisant, je dis non merci.»

L'homme a aussi toutes sortes d'obsessions. Il collectionne les chandails gris, les chaussures et les montres. «J'ai des horloges partout dans la maison. Je trouve que c'est un bel objet, qui nous rappelle qu'un jour on va mourir.»

Il a peur de la mort, de la vieillesse, mais surtout de manquer de temps.

VIVRE DANS LA NUIT

Connu pour sa personnalité forte, son franc-parler et ses nombreuses sorties publiques, Serge Denoncourt est aussi solitaire, sensible, contemplatif. Il aime travailler et vivre la nuit, et, quand il peut, dormir le jour.

«J'aime l'être humain, mais pas le monde. J'aime la salle de répétition, mais pas le public», dit celui qui n'est pas à l'aise de se faire arrêter dans la rue parce qu'on le voit à la télé. «Il a des tonnes de défauts, mais je l'aime avec ses défauts, dit son ami Jean-Philippe Wauthier. Et c'est l'une des personnes les plus drôles que je connaisse.»

Pierre-Yves Lemieux dit que son grand souci du détail fait de lui un grand metteur en scène. «Dans chacune des productions que Serge dirige [il en a fait plus de 140], on ne voit jamais un acteur mal placé ou qui ne sait pas quoi faire sur scène.»

«Serge a une mémoire phénoménale, un cerveau hyper rapide», ajoute Luce Pelletier, directrice de l'Opsis, son amie depuis qu'ils se sont connus à l'option théâtre au cégep de Sainte-Thérèse, au début des années 1980. «En répétition, parfois il ne regarde pas les interprètes : il écoute. Il peut quand même dire, avec justesse, si les comédiens sont à la bonne place ou non.»

En tant que personnalité publique, Denoncourt a une tribune. Et pour lui, cette tribune ne peut pas seulement être utilisée pour «ploguer des affaires».

«Soit tu décides de ne pas donner d'entrevues, soit tu as quelque chose à dire sur ta société, sur le monde dans lequel tu vis. Moi, j'ai décidé de ne pas avoir une langue de bois.»

Selon lui, la rectitude politique ambiante nuit au métier. Mais il croit au dialogue et à la diversité culturelle. Mais ça ne se fera pas en six mois. «Comment fait-on pour mettre des Noirs sur scène quand il n'y a pas de dramaturgie qui s'écrit? Présentement, on demande de la diversité sur scène, mais il n'y a pas de diversité dans la dramaturgie [des textes écrits par des auteurs noirs avec des personnages qui abordent la réalité de leur communauté]. Je trouve qu'en ce moment, on nous rentre la diversité dans la gorge, sans réflexion.»

Le printemps dernier, le metteur en scène a visité une école du quartier multiethnique Côte-des-Neiges «où il n'y a que de la diversité». À la fin, il a demandé aux jeunes : «Qui aimerait faire du théâtre?» «Il y en a 2 sur 40 qui ont levé la main, en spécifiant qu'ils n'iront pas dans une école de théâtre, parce que leurs parents sont immigrants de première génération et qu'ils ne sont pas venus ici pour que leurs enfants soient acteurs, mais avocats ou médecins. Or, les conseils des arts demandent que nous mettions de la diversité. Je suis bien d'accord. Mais pouvons-nous commencer par rencontrer les parents de ces enfants-là?»

› QUATRE SOPRANOS À LA BASILIQUE



Le mauvais temps prévu cette semaine a incité le Festival d'opéra de Québec à tenir son concert d'ouverture à l'intérieur, cette année. *Quatre sopranos sous les étoiles* a donc été présenté sous le toit de la Basilique Notre-Dame de Québec. Ceux qui se souviennent de la soirée glaciale de l'an dernier ont certainement été heureux de se retrouver à l'abri, dans un décor presque aussi enchanteur que la cour du Vieux-Séminaire. Les sopranos Suzanne Taffot (photo), Claire de Sévigné, Lauren Margison et Gianna Corbisiero ont chanté une collection des plus beaux airs d'opéra pour soprano accompagnées de la Sinfonia de Lanaudière, guidée par la baguette de Stéphane Laforest. Le festival d'opéra se poursuit jusqu'au 6 août. **JOSIANNE DESLOGES** — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

EN BREF

Deux Canadiens en lice pour le Man Booker

TORONTO — Les auteurs canadiens Michael Ondaatje et Esi Edugyan figurent sur la longue liste du prix Man Booker à Londres. M. Ondaatje, résidant de Toronto, obtient une place sur la liste avec son roman *Warlight*. Il y a à peine deux semaines, il avait remporté le Golden Man Booker célébrant le 50e anniversaire du prix Man Booker, pour son roman *L'Homme flambé* en 1992, dont le récit avait été porté au cinéma sous le titre *Le Patient anglais*. Mme Edugyan, établie à Victoria, se retrouve sur la longue liste avec *Washington Black*. Elle avait été sur la courte liste du Booker en 2011 pour *Half-Blood Blues*, un livre ayant décroché le prix Giller. La courte liste de six livres sera dévoilée le 20 septembre, et le lauréat du prix, d'une valeur d'environ 86 000 $, sera annoncé le 16 octobre. **LA PRESSE CANADIENNE**

Soutien pour James Gunn

SAN DIEGO — Une pétition avait déjà rassemblé plus de 272 000 signatures mardi pour demander au studio Disney de «réembaucher» James Gunn, le réalisateur de la saga Les Gardiens de la Galaxie, quelques jours après son renvoi pour d'anciens tweets jugés outranciers. À l'image de Dave Bautista, les acteurs de la saga de Marvel, filiale de Disney, le soutenaient sur Twitter, comme d'autres célébrités, notamment l'actrice Selma Blair. «Si des gens disent un tas de trucs stupides quand ils travaillent pour un studio, le studio a tout à fait le droit de les renvoyer si cela fait polémique. Cette situation est différente car (Gunn) a fait ses plaisanteries des années avant de travailler pour Disney, et aussi, c'était des plaisanteries [...] pas drôles, mais [...] pas une opinion», argumente Chandler Edwards, qui a lancé la pétition sur le site **change.org**. Les tweets incriminés, qualifiés d'«indéfendables» par Disney, ont été écrits entre 2008 et 2011. Le scénariste et réalisateur s'y moquait de sujets comme le viol et la pédophilie. Ils ont été déterrés par des personnalités de droite et d'extrême droite hostiles à James Gunn, fervent critique de Donald Trump. Dave Bautista, star du dernier James Bond et de la saga Les Gardiens de la Galaxie, s'emportait sur Twitter: «Que ferez-vous quand des cybernazis vous attaqueront? Qui restera à vos côtés?» **AFP**

MERCREDI SOIR À LA TÉLÉ

(N) - Nouvelle émission — 2018-07-25

Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11 ICI RC Télé	2	Des squelettes (N)	L'Épicerie (N)	Ouvrez guillemets	On s'aime en chien (N)	Les échangistes (N)		Le Téléjournal avec Céline Galipeau (N)		SportsEx (N)
4 TVA	4	Rêvons maisons	Les Gags	Les beaux malaises	Complexe G	Esprits criminels / Eden Riegel		TVA nouvelles (N)	(22h35) Sucré Salé	Cinéma
2 V	5	NCIS: Los Angeles / Un nouveau fils		NCIS: Los Angeles / Bons baisers de Pyongyang		CSI: Miami / L'Ennemie commune		CSI: Miami / Le Crime du déshonneur		Atomes crochus
15 TQc	3	Génial!	Ça vaut le coût	Point doc / Les secrets du manoir		**PLEINE LUNE À WOODSTOCK (1999) avec Viggo Mortensen, Diane Lane.**				di Stasio
6 CBC	6	The Rick Mercer Report	Coronation Street	The Great British Baking Show / Bread Week (N)		Burden of Truth / Still Waters		CBC News: The National (N)		CBC Montreal News (N)
12 CTV	7	eTalk (N)	Big Bang Theory	MasterChef / Rise or Fall (N)		Match Game (N)		Criminal Minds / Scarecrow		CTV National News (N)
20 Global	8	Ent. Tonight Canada	Ent. Tonight (N)	Big Brother (N)		TKO: Total Knock Out / I Got a Dad Bod (N)		Reverie / Despedida (N)		Global News (N)
22 ABC	51	Local 22 News at 7 (N)	Inside Edition	The Goldbergs	The Goldbergs	Modern Family	American Housewife	Shark Tank		Local 22 News at 11 (N)
3 CBS	53	CBS Evening News (N)	Ent. Tonight (N)	Big Brother (N)		TKO: Total Knock Out / I Got a Dad Bod (N)		SEAL Team / Call Out		Channel 3 News at 11 (N)
44 FOX	54	Big Bang Theory	Big Bang Theory	MasterChef / Rise or Fall (N)		To Hell & Back / Fetch Bistro (N)		Local 44 News at 10 p.m. (N)		Daily Mail TV
5 NBC	52	Jeopardy! (N)	Wheel of Fortune	World of Dance / The Duels 1 (N)				Reverie / Despedida (N)		NBC5 News @ 11 (N)
57 PBS	50	PBS NewsHour (N)		Natural Wonders / Surviving Against the Odds (N)		Kingdoms of the Sky / Andes (N)		Nova / Treasures of the Earth: Power		BBC World News
ICI RDI	19	24/60 (N)		Les grands reportages (N)		Le Téléjournal (N)		RDI économie	Le National (N)	Le National (N)
ICI ARTV	31	Amy Winehouse		Country / Jordan Officer et Guylaine Tanguay.		Enquêtes internes			Girls (v.f.)	(23h15) Girls (v.f.)
Canal D	36	Rodéo Québec	Parcomètre Blues	L'or des crocodiles (N)		Cauchemar sur l'autoroute / Un neige-au-thon		Au pays des Mitchifs	Au pays des Mitchifs	Forces spéciales
Canal Vie	44	Cabanes de rêve / La maisonnette près du lac		Quais et terrasses (N)	Rénover (N)	Vendre ou rénover: Chalet / Greg et Katherine		Agents doubles	Qui vit ici?	Coulisses urgences
Évasion	40	Ma cabane au Canada	Ma cabane au Canada	Trip sur mesure / Belgique		Le marcheur de l'Himalaya		Safari photo / La charge de l'éléphant		Je serai un homme
Historia	42	Prêt au combat	Prêt au combat	De l'acier et du feu (N)		De l'acier et du feu / L'épée xiphos		De l'acier et du feu / Le pandat		De l'acier et du feu
MAX	32	Le mentaliste / La marche forcée		Lucifer / L'exterminateur		Lucifer / Monstre		Lucifer / Copie presque conforme		Le mentaliste
Musique Plus	33	Buzz	Buzz	**BATMAN ET ROBIN (1997) avec Arnold Schwarzenegger, George Clooney.**					Gotham / Le Don Juan meurtrier	
Séries +	41	Castle / De parfaits inconnus		Zoo / En plein vol		Zoo / Tel père, tel fils		Zoo / Péché originel		Zoo / Instinct primaire
TV5	29	Partir en famille / Hawaï - Maui: Sophie Lorain		La France en Bleus (N)				21 jours / À la ferme: Hugo		Journal/ L'invité TV5
Z	43	Magasin général	Forgerons	Plus dur qu'on pense (N)	Démolition man	Bras de fer	Les rois du drag	**LE LABYRINTHE DE PAN (2006) avec Sergi Lopez, Ariadna Gil.**		
RDS	25	F1 Magazine (N)	ATP Tennis Gerry Weber Open						Sports 30 (N)	Sports 30 (N)
Sportsnet	179	MLB's Best	Gotta See It	Misplays of the Month	LMB Baseball / Astros de Houston c. Rockies du Colorado (En direct)					
TSN	190	SC	SC	**TALLADEGA NIGHTS: THE BALLAD OF RICKY BOBBY (2006) avec John C. Reilly, Will Ferrell.**				SportsCentre (N)		SportsCentre (N)
9 Télé-Mag	10	La parole vivante	Les plaisirs du golf	Spécial Magazine	Motocross Québec	Dans mon jardin	Action Moteur Sport	Phyto-Med	Habitat-Mag	À la découverte de...
MATV	9	Enfin l'été!	Ça marche Doc!	Diamants de Québec	Point de vue	Des chemins	NumériQc	Enfin l'été!	Mise à jour / Québec	
Télétoon	56	Trop Cool Scooby Doo	Péte le voeu	Faut pas rêver	Faut pas rêver	Les Simpson	Family Guy	Archer	Les Grandes Gueules	Les Simpson
VRAK	38	#5règles	2 filles fauchées	Beauty & the Beast / Marché de dupes		**UN FOUTU JOYEUX NOËL (2014) avec Lauren Graham, Joel McHale.**				Code F. / Les dates

Deux Québécois à la Mostra de Venise

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

SAGUENAY — La première mondiale de Ville Neuve, un long métrage d'animation créé par le cinéaste Félix Dufour-Laperrière, aura lieu dans le cadre de la Mostra de Venise. Cette œuvre, que les cinéphiles québécois découvriront au début de 2018, compte en effet parmi les 12 titres intégrés dans la section Venice Days, laquelle regroupe des films indépendants au caractère novateur, tout comme Emma Peeters dans lequel Monia Chokri joue le premier rôle.

«J'ai appris la nouvelle il y a deux mois et j'ai trouvé ça difficile de tenir ma langue jusqu'au dévoilement. Je suis ravi. C'est inespéré pour un réalisateur qui vient de compléter son premier long métrage d'animation. Il y avait eu 1000 soumissions», a souligné le réalisateur originaire de Chicoutimi, mardi, à l'occasion d'une entrevue téléphonique accordée au *Quotidien*.

Il se trouvait en France, plus précisément à Vendôme, à la faveur d'une résidence de création amorcée il y a deux semaines. C'est juste avant son départ que Félix Dufour-Laperrière a approuvé la copie finale de *Ville Neuve*, celle qui sera projetée dans la cité des doges, dont le festival est présenté du 29 août au 8 septembre. Ainsi a pris fin une aventure un peu folle amorcée il y a plus de quatre ans.

«J'ai été formé en animation et c'est un médium que j'affectionne parce qu'il s'agit d'un puissant véhicule. On conçoit un espace où les paroles, les personnes, peuvent prendre toute la place. C'est long à faire, mais ça donne la chance de créer un univers», fait valoir le cinéaste. Écrit de sa main, le scénario a été inspiré d'un roman de Ray Carver dans lequel un homme invite son ex-femme à le rejoindre dans une maison qu'on vient de lui prêter.

Dans *Ville Neuve*, cette rencontre se déroule sur la côte gaspésienne, pendant la campagne référendaire de 1995. Les deux événements semblent se déployer en parallèle, mais il existe un lien, une résonnance à travers laquelle s'expriment les convictions de Félix Dufour-Laperrière. «J'ai voulu me donner un espace où on ne s'arrêterait pas à la défaite du camp du oui, où on n'y verrait pas une fin définitive», énonce-t-il.

Ce projet a pris forme dans la solitude, le réalisateur ayant pris 18 mois pour cerner la facture visuelle de l'œuvre. Il a produit des dessins en noir et blanc que lui-même qualifie de minimalistes. Puis est arrivée la phase de production, portée par une équipe formée d'une trentaine de personnes. L'un de ses défis fut de préserver la cohérence des personnages, d'éviter qu'en passant d'une main à l'autre, ils ne subissent une transformation extrême.

«Quand j'ai rencontré le sélectionneur de la Mostra, il m'a dit que la facture atypique de *Ville Neuve* l'avait surpris. C'était un coup de dés que de soumettre notre candidature à ce festival et maintenant que nous avons été choisis, j'apprécie le fait que le film sera présenté à un public adulte dans le contexte d'un festival généraliste. Ça va nous aider à obtenir des invitations ailleurs», estime Félix Dufour-Laperrière.

Lui-même sera présent à Venise avec des membres de l'équipe. Fier du travail accompli par le groupe, il planche déjà sur d'autres projets, dont le long métrage d'animation *Archipel*. «Il s'agit d'un faux documentaire portant sur de fausses îles du fleuve Saint-Laurent. C'est un film exploratoire qui se trouve à l'étape de la préproduction. Nous serons six à travailler dessus pendant deux ans», précise le cinéaste.

À feu plus doux, il planche sur un autre long métrage d'animation, une fable sur la violence politique intitulée *La mort n'existe pas*.



Félix Dufour-Laperrière présentera son nouveau film, *Ville Neuve*, dans le cadre de la Mostra de Venise.

MONIA CHOKRI AUSSI

Par ailleurs, Monia Chokri (*Les affamés*, *Les amours imaginaires*) sera à Venise dans la tragicomédie romantique *Emma Peeters* de Nicole Palo présentée en clôture de la section Venice Days. Emma Peeters (Chokri) est sur le point d'avoir 35 ans et n'a rien fait de remarquable. Décidée à mettre fin à ses jours, elle rencontre Alex Boddart (Fabrice Adde), un employé de pompes funèbres qui va l'aider dans son entreprise.

«*Emma Peeters* est une comédie rafraîchissante où l'humour noir côtoie des moments touchants qui nous rappellent le simple bonheur d'être en vie», indique K-Films Amérique, distributeur du film au Québec, par communiqué de presse.

Mercredi, les organisateurs de la Mostra dévoileront l'ensemble de la programmation. La 75e édition du festival aura lieu du 29 août au 8 septembre. **AVEC LA PRESSE**



L'histoire racontée dans *Ville Neuve* est celle d'un homme qui invite son ex-femme à le rejoindre dans une résidence nichée sur la côte gaspésienne.

— PHOTOS FOURNIES PAR FÉLIX DUFOUR-LAPERRIÈRE



5318017



5325557

DANS LES CINÉMAS DU 20 AU 26 JUILLET

Les chiffres indiquent l'appréciation de nos critiques; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué.

› ALOUETTE (418 337-2465)

1991 Mer, Jeu 19h30 Mer 13h45 (En cas de pluie seulement) (—) **La chute de l'empire américain (3 1/2)** Ven, Sam, Lun, Mar 19h30 Sam, Mar 13h45 (En cas de pluie seulement) Dim 13h45 (13+) **Hôtel Transylvanie : les vacances d'été 3D (3)** Ven, Sam, Lun, Mar, Mer, Jeu 19h15 Sam, Mar, Mer 13h30 (En cas de pluie seulement) Dim 13h30 (G)

› BEAUPORT (418 661-9494)

1991 Mer, Jeu 12h30 14h50 17h10 19h30 21h50 (—) **Ant-Man and the Wasp (3) (v.o.a.)** Ven, Sam, Dim 15h25 Lun, Mar, Mer, Jeu 15h25 (G) **Ant-Man and the Wasp 3D (3) (v.o.a.)** Ven, Sam, Dim 12h45 18h55 21h35 Lun, Mar, Mer, Jeu 12h45 18h55 21h35 (G) **Avengers : la guerre de l'infini (2 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar 12h30 15h45 18h55 21h15 Mer, Jeu 12h30 15h45 18h55 21h25 (G) **La chute de l'empire américain (3 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h05 15h55 18h45 21h35 Jeu 15h55 18h45 21h35 Jeu 13h (13+) **Deadpool 2 (4)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 12h40 15h20 19h10 21h50 Jeu 12h40 15h20 (13+) **Debbie Ocean 8 (3)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar 12h35 15h10 18h40 22h (G) **The Equalizer 2 (3) (v.o.a.)** 12h30 15h20 18h30 21h15 (13+) **Gratte-ciel** 15h45 (G) **Gratte-ciel 3D** 13h 19h 21h45 (G) **Hôtel Transylvanie : les vacances d'été (3)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar 12h30 14h45 16h55 19h15 21h30 Mer 12h30 14h45 16h55 19h15 21h20 Jeu 12h30 14h45 16h55 19h15 21h55 (G) **Hôtel Transylvanie : les vacances d'été 3D (3)** 12h50 15h10 17h20 19h30 21h45 (G) **Les Incroyable 2 (3)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h30 16h15 Jeu 13h30 16h15 18h50 21h35 (G) **Les Incroyable 2 3D (3)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 18h50 21h35 (G) **Le justicier 2 (3)** 13h15 16h10 19h20 22h (13+) **Mamma Mia! C'est reparti** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar 13h30 16h 19h 21h30 Mer, Jeu 13h30 16h 19h 21h30 (G) **Mission: Impossible — Fallout 3D (v.o.a.)** Jeu 19h 22h (—) **Mission : Impossible — Répercussions 3D** Jeu 19h 22h (—) **Monde jurassique : le royaume déchu (2)** 16h10 (G) **Monde jurassique : le royaume déchu 3D (2)** 13h20 19h10 21h50 (G) **La première purge** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar 12h20 14h30 16h45 19h05 21h25 Mer 12h20 14h30 16h45 19h05 21h55 Jeu 12h20 14h30 (13+) **Sicario : le jour du soldat (3)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 12h50 15h35 19h05 21h50 Jeu 12h50 15h35 (13+) **Solo : une histoire de Star Wars (2)** 13h10 18h50 (G) **Solo : une histoire de Star Wars 3D (2)** 16h 21h40 (G) **Teen Titans Go! Le film** Jeu 16h45 19h 21h15 (—)

› CARTIER (418 522-1011)

Ant-Man and the Wasp (3) (v.o.a.) 14h50 19h30 (G) **Ant-Man et la Guêpe (3)** 10h10 12h30 17h10 21h50 (G) **La chute de l'empire américain (3 1/2)** 10h20 15h 19h10 21h40 (13+) **The Equalizer 2 (3) (v.o.a.)** 12h20 21h50 (13+) **Gratte-ciel** 10h10 12h50 22h10 (G) **Hotel Transylvania — Summer Vacation (3) (v.o.a.)** 12h10 17h30 (G) **Hôtel Transylvanie : les vacances d'été (3)** 10h10 14h10 16h10 18h10 20h10 (G) **Le justicier 2 (3)** 14h40 19h30 (13+) **Mamma Mia! C'est reparti** 10h30 14h50 19h10 (G) **Mamma Mia! Here We Go Again (v.o.a.)** 12h40 17h 21h30 (G) **Skyscraper (v.o.a.)** 17h (G)

› CLAP (418 653-2470)

Mika & Sebastian : l'aventure de la poire géante Dim 10h (—) **1991** Mer, Jeu 12h35 14h50 17h05 19h20 21h40 (—) **Ant-Man and the Wasp (3) (v.o.a.)** 19h (G) **Ant-Man and the Wasp, séances VIP (3) (v.o.a.)** 21h40 (—) **Ant-Man et la Guêpe (3)** 11h 13h40 16h20 (G) **La chute de l'empire américain (3 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun 10h10 13h 15h50 18h40 Mar 10h10 12h20 15h50 18h40 Mer 12h20 15h50 18h40 Jeu 13h 15h50 18h40 (13+) **La chute de l'empire américain, séances VIP (3 1/2)** 21h30 (13+) **Ciné Voyage Vietnam** Jeu 17h (—) **L'école buissonnière (3)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar 16h55 (G) **The Equalizer 2 (3) (v.o.a.)** 19h10 (13+) **The Equalizer 2, séances VIP (3) (v.o.a.)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar 21h45 Mer, Jeu 21h40 (13+) **Hotel Transylvania — Summer Vacation (3) (v.o.a.)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar 21h35 (G) **Hôtel Transylvanie : les vacances d'été (3)** Ven, Sam, Dim, Lun 10h45 12h50 14h55 17h05 19h20 Mar 10h20 14h55 17h05 19h20 Mer 10h15 14h55 17h05 19h20 Jeu 09h45 11h45 13h50 18h 20h (G) **Incredibles 2 (3) (v.o.a.)** 16h 21h35 (G) **Les Incroyable 2 (3)** 10h30 13h15 18h45 (G) **Je vais mieux (2 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar 11h25 15h30 19h35 Mer 10h20 17h10 Jeu 10h20 15h55 (G) **Le justicier 2 (3)** 12h15 14h40 (13+) **Mission: Impossible — Fallout (v.o.a.)** Jeu 21h15 (—) **Mission : Impossible — Répercussions** Jeu 18h15 (—) **Ôtez-moi d'un doute (3 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar 12h25 (G) **Raf, ma girafe** Ven, Sam, Mar 09h45 (G) **Le retour du héros (2 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar 17h10 Mer, Jeu 10h30 (G) **Salyut-7 (3)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar 10h 19h15 Mar 19h25 Jeu 10h30 22h (G) **Salyut-7 3D (3) (v.o.s.-t.f.)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar 14h30 21h40 Mer 14h45 Jeu 13h20 (G) **Sans laisser de traces (v.o.s.-t.f.)** Ven, Sam, Lun, Mar 10h 13h20 17h20 Dim 13h20 17h20 Mer 12h30 17h10 21h50 Jeu 11h 15h50 (G) **Sicario — Day of the Soldado, séancess VIP (3) (v.o.a.)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar 21h25 Mer 21h35 (13+)

› DES CHUTES (418 831-2660)

Ant-Man et la Guêpe (3) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 12h45 15h30 18h45 21h30 Jeu 12h45 15h30 (G) **Aventuriers voyageurs : le Pérou en humour** Mar, Mer 15h30 (—) **La chute de l'empire américain (3 1/2)** 12h40 15h30 18h40 21h30 (13+) **Gratte-ciel** 13h 15h30 19h 21h30 (G) **Hôtel Transylvanie : les vacances d'été (3)** 13h 15h30 19h 21h30 (G) **Les Incroyable 2 (3)** 12h45 15h30 18h45 21h30 (G) **Le justicier 2 (3)** 12h45 15h30 18h45 21h30 (13+) **Mamma Mia! C'est reparti** 12h50 15h30 18h50 21h30 (G) **Mission : Impossible — Répercussions** Jeu 19h 21h45 (—) **Monde jurassique : le royaume déchu (2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Jeu 12h45 15h30 18h45 21h30 Mar, Mer 12h45 18h45 21h30 (G)

› IMAX (418 624-4629)

Ant-Man et la Guêpe (3) Jeu 22h (G) **Magnifique planète 3D** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 11h (—) **Mamma Mia! C'est reparti IMAX** Ven, Mar 13h30 16h15 19h 21h45 Sam 13h30 16h15 19h Dim 16h15 19h 21h45 Lun 13h30 16h15 21h45 Mer 13h30 19h 21h45 Jeu 13h 16h (G) **Mamma Mia! Here We Go Again (v.o.a.)** Sam 21h45 Dim 13h30 Lun 19h Mer 16h15 (G) **Mission: Impossible — Fallout IMAX (v.o.a.)** Jeu 22h20 (—) **Mission : Impossible — Répercussions IMAX** Jeu 19h (—) **Pandas** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 12h15 (—)

› LIDO (LÉVIS) (418 837-0234)

Ant-Man et la Guêpe, séances VIP (3) 12h45 15h30 18h45 21h30 (—) **Aventuriers voyageurs : Hawaï** Mar, Mer 15h30 (—) **La chute de l'empire américain (3 1/2)** 12h40 15h30 18h40 21h30 (13+) **Gratte-ciel** 13h 15h30 19h 21h30 (G) **Hôtel Transylvanie : les vacances d'été (3)** 13h 15h30 19h 21h30 (G) **Les Incroyable 2 (3)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 12h45 15h30 18h45 213 Jeu 12h45 15h30 (G) **Le justicier 2 (3)** 12h45 15h30 18h45 21h30 (13+) **Mamma Mia! C'est reparti** 12h50 15h30 18h50 21h30 (G) **Mission : Impossible — Répercussions** Jeu 19h 21h45 (—) **Monde jurassique : le royaume déchu (2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Jeu 12h45 15h30 18h45 21h30 Mar, Mer 12h45 18h45 21h30 (G)

› SAINTE-FOY (418 871-1550)

1991 Mer 13h 15h30 19h15 21h55 Jeu 15h 17h20 19h45 22h10 Jeu 12h30 (—) **Ant-Man and the Wasp (3) (v.o.a.)** Ven, Sam 13h15 16h15 19h20 22h05 Dim 13h15 16h 18h55 21h40 Lun, Mar, Mer 13h15 16h 18h55 21h40 Jeu 13h10 16h (G) **Ant-Man et la Guêpe (3)** Ven, Sam 16h55 Dim 16h30 Lun, Mar, Mer, Jeu 16h30 (G) **Ant-Man et la Guêpe 3D (3)** Ven 14h 19h45 22h30 Sam 11h20 14h05 19h45 22h30 Dim 13h40 19h20 22h05 Lun, Mar 13h40 19h20 22h05 Mer 13h45 19h20 22h05 Jeu 13h40 19h20 22h (G) **La chute de l'empire américain (3 1/2)** Ven 12h55 15h50 18h55 21h55 Sam, Mer, Jeu 12h50 15h50 18h55 21h55 Dim, Lun, Mar 12h55 15h50 18h50 21h50 (13+) **Gratte-ciel** 16h30 (G) **Gratte-ciel 3D** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h50 19h30 22h10 Jeu 13h50 19h25 22h (G) **Hotel Transylvania — Summer Vacation (3) (v.o.a.)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar 13h Mer 12h35 Jeu 12h30 (G) **Hôtel Transylvanie : les vacances d'été (3)** Ven 12h45 15h10 17h35 20h Sam 12h30 15h 17h25 19h55 Dim, Lun, Mar 12h30 15h05 17h30 19h50 Mer 12h40 15h10 17h30 19h50 Jeu 12h40 15h05 17h25 19h50 (G) **Hôtel Transylvanie : les vacances d'été 3D (3)** Ven 13h30 16h05 19h10 21h40 Sam 11h15 13h45 16h20 19h10 21h40 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h30 16h10 19h10 21h40 (G) **Les Incroyable 2 (3)** Ven 13h40 16h40 Sam 11h05 13h55 16h45 Dim, Lun, Mar, Mer 12h45 15h40 Jeu 13h10 16h20 19h30 22h15 (G) **Les Incroyable 2 3D (3)** Ven, Sam 19h35 22h25 Dim, Lun, Mar 19h05 21h55 Mer 19h 21h50 (G) **Jurassic World — Fallen Kingdom (2) (v.o.a.)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar 15h30 19h 22h (G) **Le justicier 2 (3)** Ven 13h10 16h 19h25 22h20 Sam 11h 13h45 16h40 19h40 22h25 Dim, Lun, Mar 13h10 16h05 19h25 22h15 Mer 13h20 16h10 19h25 22h15 Jeu 13h15 16h05 19h30 22h10 (13+) **Le maître de la scène (3)** Sam 11h Mer 12h30 (G) **Mamma Mia! C'est reparti** Ven 14h 16h50 19h40 22h20 Sam 11h25 14h 16h50 19h40 22h20 Dim, Lun, Mar, Mer 14h 16h50 19h40 22h15 Jeu 16h45 19h30 22h05 Jeu 14h (G) **Mamma Mia! Here We Go Again (v.o.a.)** Ven, Dim, Lun, Mar, Jeu 13h35 16h15 19h15 21h55 Sam 13h10 15h45 19h15 22h Mer 14h45 17h15 19h45 22h15 (G) **Mission: Impossible — Fallout 3D (v.o.a.)** Jeu 19h 22h15 (—) **Mission : Impossible — Répercussions 3D** Jeu 19h05 22h15 (—) **Monde jurassique : le royaume déchu (2)** Ven 13h40 19h35 Sam 13h30 19h35 Dim, Lun, Mar 13h20 19h15 Mer 13h20 16h20 19h15 22h15 Jeu 13h20 16h15 19h10 22h05 (G) **Monde jurassique : le royaume déchu 3D (2)** Ven 16h40 22h30 Sam 16h35 22h30 Dim, Lun, Mar 16h20 22h15 (G) **La première purge** Ven 12h45 15h10 17h30 19h55 22h15 Sam 12h40 15h10 17h30 19h55 22h20 Dim 12h30 14h55 17h15 19h40 22h Lun, Mar 12h30 14h55 17h15 19h35 22h Mer 14h55 17h15 19h35 22h Jeu 14h55 17h10 (13+) **Sicario : le jour du soldat (3)** Ven 22h25 Sam 22h15 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 22h10 (13+) **Skyscraper (v.o.a.)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h 16h 19h 21h45 Jeu 13h 16h 18h55 21h45 (G)

COMPILATION MEDIAFILM.CA

Le réalisateur Kim Nguyen dévoilera son nouveau film au TIFF

La Presse canadienne

TORONTO — Les cinéphiles au Festival international du film de Toronto (TIFF) pourront découvrir en première mondiale ou nord-américaine les plus récentes œuvres de Steve McQueen, Claire Denis, Jacques Audiard, Damien Chazelle ou Zhang Yimou, mais aussi la toute nouvelle réalisation du Québécois Kim Nguyen.



Le premier film réalisé par Bradley Cooper, *A Star is Born*, sera présenté au TIFF. L'acteur y joue un musicien country alcoolique qui tombe amoureux d'une chanteuse, jouée par Lady Gaga. — PHOTO AP, NEAL PRESTON

Les organisateurs du TIFF ont dévoilé mardi les films qui seront projetés en «soirées gala» et en «présentations spéciales» du 6 au 16 septembre.

Le cinéaste montréalais Kim Nguyen, dont les précédents films incluent *Rebelle*, finaliste aux Oscars, a recruté une distribution d'enfer pour *The Hummingbird Project*. Jesse Eisenberg et Alexander Skarsgard y jouent deux cousins qui tentent de faire fortune en creusant un étroit tunnel de 1600 kilomètres entre le Kansas et le New Jersey afin de gagner une avance de 14 millisecondes sur les transactions boursières. Salma Hayek est aussi de la distribution.

On verra par ailleurs au TIFF le premier «film américain» de Jacques Audiard, *Les Frères Sisters*, western mettant en vedette Joaquin Phoenix, John C. Reilly et Jake Gyllenhaal. Audiard a coécrit l'adaptation de ce populaire roman comique de Patrick deWitt, écrivain originaire de l'île de Vancouver.

Le TIFF promet aussi le premier film réalisé par Bradley Cooper, *A Star is Born*, avec Lady Gaga. L'acteur, qui a coécrit le scénario, y joue un musicien country alcoolique qui tombe amoureux d'une chanteuse. Les cinéphiles y verront aussi le nouveau film de Damien Chazelle, *First Man*, sur la vie de Neil Armstrong, premier homme à marcher sur la Lune. Le réalisateur de *La La Land* retrouve sa vedette canadienne, Ryan Gosling, dans le rôle de l'astronaute.

SCIENCE-FICTION

Claire Denis (*Un beau soleil intérieur*) présentera en première mondiale sa première réalisation en anglais, *High Life*, film de science-fiction mettant en vedette Juliette Binoche et Robert Pattinson.

Le réalisateur d'origine montréalaise Jason Reitman présentera en première mondiale *The Front Runner*, avec Hugh Jackman dans le rôle du sénateur américain Gary Hart, impliqué dans un scandale d'adultère qui fera dérailler sa campagne à l'investiture démocrate en 1988.

Bien que la plus grande partie des titres canadiens n'ait pas encore été révélée, on a appris mardi que Patricia Rozema revient à Toronto avec *Mouthpiece*.

Le TIFF présentera par ailleurs le film biographique de David Lowery, *Old Man & the Gun*, qui serait la toute dernière apparition au cinéma de Robert Redford, avant sa retraite annoncée. Pour lui dire adieu, on a réuni notamment Casey Affleck, Danny Glover, Tom Waits et Sissy Spacek.

Un total de 17 galas et 30 présentations spéciales ont été annoncés mardi — dont 21 films sont des premières mondiales et 13 sont réalisés par des femmes. Le TIFF égrénera le reste de sa programmation au cours des semaines à venir.

MCSP
MUSIQUE DE CHAMBRE À SAINTE-PÉTRONILLE
35e saison

Crédit : P.E. Bergeron
26 juillet / 20 h 30
Adulte 50$
Étudiant 25$
SOIRÉE SIMONS
SUZIE LEBLANC, soprano
ELINOR FREY, violoncelle baroque
ESTEBAN LA ROTTA, théorbe
Au programme : airs italiens du 17e siècle
Lieu : Église de Sainte-Pétronille, Île d'Orléans, à 15 minutes de Québec.
Information et réservation : 418 554-7092.
lepointdevente.com • musiquedechambre.ca
simons leSoleil
5299578

petites annonces

petitesannonces@lesoleil.com **418 686-3311**

Pour nous joindre du lundi au vendredi
De 8 h à 17 h 30 ..... **418 686-3311**
SANS FRAIS **1 866 686-3311**

Sur place
DU LUNDI AU VENDREDI
..... **de 8 h 30 à 16 h 30**

IMMOBILIER VENTE
4639 à 4687
MARCHÉ MAISON **4639**
VISITES LIBRES **4642**
IMMOBILIER LOCATION
..... **4736 à 4769**
SERVICES ET EXPERTS
..... **4776 à 4799**
SERVICES PERSONNELS
..... **4816 à 4819**
EMPLOIS
..... **4831 à 4834**
VÉHICULES
..... **4851 à 4861**
MARCHANDISES
..... **4871 à 4891**

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

IMMOBILIER VENTE

4663 Propriétés à revenus

18 LOGEMENTS
situé angle Duplessis et ch. Ste-Foy
418-952-1353

4685 Condos à vendre

Condo neuf à Ste-Foy, grand 4½
1424 pi car., 2 ch., 2 s/bains, 1 bureau, a/c, stat. int., asc., LIBRE imm.
418-802-1273

4687 Terrains, terres et fermes à vendre

VAL BÉLAIR, terre gros arbres, 15 arpents, mélangé bois franc, hêtres, merisiers, érables. Chevreuils. 68,000$nég. 418-654-6888.

IMMOBILIER LOCATION

4738 Logements à louer Beauport

3½ et 4½ À GIFFARD
spacieux, rénové, intercom, tranquille, métrobus, juillet ou après. **418 906-8377**

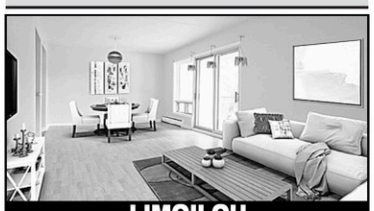
4738 Logements à louer Beauport

4½ situé au 37 Chalifour, pl. bois franc, stat. 645$/mois, 418 563-5665

5½, chauffé, 1 mois gratuit, 2660 Gaspard, stationnement, 755$. Libre, 418-563-5665.

À 418-622-9494 pour août **5 ½-7 ½ et jumelé** non ch. non écl. **Beauport à partir de 1150 $**

4742 Logements à louer Centre-Ville/Limoilou/ St-Sauveur



LIMOILOU
1 MOIS GRATUIT
1½ • 565$ – 4½ • 800$
Chauffés. + eau ch. inclus, ensoleillé, tranquille, secteur résidentiel.
2300 2e Avenue 418 649-7209

3½ 4½, pl bois, ent. lav.,séc.;
2½ ch, meublé, tranquille, 418-527-4170

4742 Logements à louer Centre-Ville/Limoilou/ St-Sauveur

355, 26e Rue, beau 4½ rénové, pl. bois, stat., 655$, libre, 418-622-1832.

4743 Logements à louer Charlesbourg

1 MOIS GRATUIT, à **1159 Jean-Talon O.**, 3½, 630$; à **1101 Béarn,** 4½, 760$, ch., stat., bois flottant. 418-626-7436 418 932-0829

PROMOTIONS SPÉCIALES
INFORMEZ-VOUS !
LES RÉSIDENCES DE LA CAPITALE
3½ 4½
Tout inclus
Ascenseurs, intercom, salle d'exercices et piscines
418 623-4124 • 418 929-6690
www.arbois.ca

418-262-4014, 3½,4½ libre
Aires ouvertes, porte patio, tout incl.

5½ chauffé, 47e rue ouest, 1er étage Charlebourg, 418-623-0521.

AV. Laval, 1 mois gratuit, 4½ ch., eau chaude, 740$, août, autobus à la porte, près Carrefour, (418) 622-3328 / 208-3657

4745 Logements à louer Duberger/Les Saules/Vanier

2 MOIS gratuit, 4½, 1er ÉTAGE, repeint, pas de chien, libre, 418-558-8140, 418-849-4984.

4748 Logements à louer Montcalm/St-Jean-Baptiste

LE ST-LAURENT 4½, ascenseur, 2 piscines int., sauna, en face des Plaines et près rue Cartier, balcon double, 11e étage, sentiers de promenades, terasse sur toit, électroménagers non inclus, rénové, libre 1er oct. 980 pi² 1800$/mois ch. écl., 418 688-1711/529-0089

LE MONTMORENCY
165, Grande Allée Est
418 573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
STUDIO ou STUDIO MEUBLÉ
tout équipé, court terme
6½
12e étage, vue fleuve, 2 sb, 1 salle d'eau, 3 balcons
www.bilodeauimmobilier.com

1½ AU 845 rue Richelieu, concierge, ch./écl., meublé, internet, câble, buanderie, près du Carré D'Youville, libre, 490$, 418 524-2873.

1½, poêle, frigo, rénové, s/bains neuve, tranquille et sécuritaire, possibilité de tout meublé, 988 Bougainville, 495$. 418 955-0909

4½, très grand, très éclairé, balcon, tranquille et sécuritaire, poêle, frigo, laveuse, sécheuse, coin Cartier/Grande Allée. 1150$. 418-955-0909.

5½, situé 1418 Frontenac, rez-de-ch., non-chauffé, non éclairé, eau chaude inclus, plancher bois, 875$. 418-563-5665.

6½, 3½, chauffé, eau chaude, boiseries, stationnement, coin ch. Ste-Foy/des Jésuites. 695$ à 1,290$, 418-522-6183

6½, planchers bois franc, non ch., non écl., 1442 Frontenac, 997$/mois. 418-563-5665

À ACCÈS JARDINS DE COULONGE
3½, 995$$
Tout inclus, balcon, vue fleuve
418 682-5246

CHÂTEAU ST-LOUIS
SUR GRANDE-ALLÉE
PRÈS DE CARTIER
BEAUX 2½ à 7½
Meublés, tout inclus
Accès aux Plaines
Planchers de bois franc
Bail au mois. Stationnement
418 523-2990

4749 Logements à louer Rive-Sud

418-265-2842, À VOIR, À St-Romuald, 2½ 4½ et 5½ tout incl.

4752 Logements à louer Sainte-Foy

SPACIEUX 3½, Le Verrebourg. Près des Halles de Ste-Foy. Tranquille, stat int., Libre. Tél. : 418 623-1498

DOMAINE DES COMPAGNONS
3½ 4½, disp., Sept., tout inclus, piscine chauffée
418-650-2121 Poste 101
www.roussin.qc.ca

1½ - 2½ - 3½ tout inclus, 418 651-1386

4752 Logements à louer Sainte-Foy



SAINTE-FOY
1½ • 608$ – 2½ • 695$ – 4½ • 955$ – 5½ • 1180$
Chauffés, eau ch. incluse. Grands balcons. Planchers bois franc. Murs de brique dans l'appartement. Piscine + aire de jeux. Stationnement int. disponible.
3094 rue des Châtelets 418 263-6618

2 PAS UL, 3½ 4½, 5½
À MACKAY - MYRAND
IDÉAL ÉTUDIANT
LIBRE JUILLET
Jour: 418-652-8229

418-563-1665, 2½, 3½, 4½, 5½, À LA POINTE DES PONTS, PISCINE, BOISÉ, CALMES, PRÈS DE TOUT.

CONDO à louer 1,640 pi²
4 ch. à c. 2 stats, 1,775$/mois 418 651-5096

NOEL-CARTER, BEAUX GRANDS 3½-4½-5½, libres, récents, bois flottant, paisibles, stat. int., ascenseur.
418 454-4392

4753 Logements à louer Sillery

5½, planchers bois franc, chauffé, 1321 avenue Charles. 959$/mois. 418-563-5665.

WOODFIELD-SILLERY
1450, av. MAIRE-BEAULIEU
418 573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
3½ • 4½ • 5½
À LOUER condos neufs de luxe
À voir absolument
www.bilodeauimmobilier.com

4759 Condos à louer

QUÉBEC, 51 St-Pierre #502. SUPER! Quartier Petit Champlain. Chaleureux condo RÉNOVÉ et meublé à neuf, foyer, asc., mezzanine. 1350$ formule tout inclus. Vue Château-Frontenac. 418 564-5277.

4767 Bureaux et locaux À louer

DUPONT
À LOUER
653-7458
BUREAUX
COMMERCIAL
INDUSTRIEL
• AMÉNAGEMENT SELON VOS BESOINS •
À LOUER boul. LAURIER 3.0, 3½, 4½, 5½
À VENDRE LAC ST-JOSEPH
• PRIX RÉVISÉ •
DOMAINE 22 LUCARNES
4 UNITÉS, 240 P.L. BORD LAC

À 871 GRANDE-ALLÉE O., 1,500 pi car., immeuble de prestige, ascenseur, grand stat. gratuit, 418-683-8102.

BANDES DESSINÉES

BEN



BLONDINETTE



HAGAR L'HORRIBLE



4767 Bureaux et locaux Ã louer

À LOUER

COMINAR

BUREAU • COMMERCIAL
INDUSTRIEL

681-8151

Selon vos besoins • Projet clés en main

À 948-1224
IMMEUBLES SIMARD
100 à 70 000 pi ca
BUREAUX – COMMERCIAL
BUREAUX À FRAIS PARTAGÉS
LABORATOIRES
ImmeublesSimard.com

À Charlesbourg pignon sur rue
8465 boul. Henri-Bourassa
Virginie Roussin 418-930-3842
Sibr.ca depuis 45 ans

ARBOIS près route de l'Église, 1600 p.c. 3e étage, 1000 à 2000 p.c. rdc, 418-683-8102

4767 Bureaux et locaux Ã louer

A 622-9494 - BUREAU, ENTREPÔTS, COMMERCIAL, INDUSTRIEL
Groleau Développement
Charlesbourg, Pierre-Bertrand, Charest, Semple, Philippe Paradis, St-Augustin, 3000 à 200 000 pi2.

À Duplessis ch. Ste-Foy
Bureaux et Commercial
pignon sur rue
Virginie Roussin 418-930-3842
sibr.ca depuis 45 ans

4768 Entrepôts, garages et stationnements à louer

À LOUER INDUSTRIEL AAA

Jusqu'à 30 000 pi car. SUR MESURE
Colbert, Duberger, St-Augustin,
Virginie Roussin 418-930-3842
sibr.ca depuis 45 ans

4769 Camping, vacances et voyages

TENTES-ROULOTTES À LOUER
bonne condition. 418-661-5806

SERVICES ET EXPERTS

4782 Santé et soins à domicile

SOS MULTISERVIVES MCS
Aide et remplacements d'urgence,
Préposée aux bénéficiaires
(PDSB/ASSTSAS et RCR/DEA à jour)
Répit pour aidant naturel, maintien à domicile, accompagnement et transport gestion administrative bilingue. Appelez moi pour plus d'informations au **581 305-2567, sosmultiservicesmcs@gmail.com**

4783 Massothérapie et soins thérapeutiques

100% Massage californien, relaxant
418-837-7569, 934-7544 André

1er Massage Promo 39$
Homme, Ste-Foy, 581-777-6757

418 627-2704, DOUCE DÉTENTE, Nathalie de 12h à 19h, 7 jours.

418-687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion

ABAISSEZ DOULEURS ET STRESS
Les lun. mar. mer.et sam. 806-1484

BON massage suédois, californien. Reçus. Raymond: 418-694-1596

CHINOISE MASSAGE
Thailandais, pierre chaude, suédois, japonais reçu A.M.Q. 418 849-7837

DOUX MASSAGE EN PRIVÉ
dès 10h - 522-4890

4783 Massothérapie et soins thérapeutiques

HOMME offre massage de détente en Beauce. 418 933-9812

Massothérapie des Iles, 74 chemin des Iles, Rive sud, masseuses demandées 418-835-3322

MASSOTHÉRAPIE et esthétique sensÀelle, lun. à jeu., 418-262-0729

4785 Services de garde

GARDIENNE, pour 4 déficients intellectuels, temps partiel sur appel, secteur Beauport, **418-666-8420 Sylvie**

4786 Services financiers et impôts

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?

Depuis plus de 30 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, 1 seul paiement sans intérêt.

1 877 994-2433
JeanFortin.com

JEAN FORTIN
RÉORGANISATION FINANCIÈRE
Syndics autorisés en insolvabilité

4787 Argent à prêter

PRÊT DE 500$
SANS ENQUÊTE DE CRÉDIT
www.creditcourtage.ca
1-866-482-0454

SERVICES PERSONNELS

4816 Agences de rencontres

ACCÉDER à une STABILITÉ affective
1632 CHEMIN STE-FOY QUÉBEC
MME HAMEL INC
Depuis 30 ans 7 jrs 9 à 21h 681-0169

4819 Messages personnels

AVENTURIERE.CA
REÇOIT / DÉPLACE
24H SUR 24H
418-955-6079
URGENT
HÔTESSE DEMANDÉE
$$$
TRÈS BONNES CONDITIONS

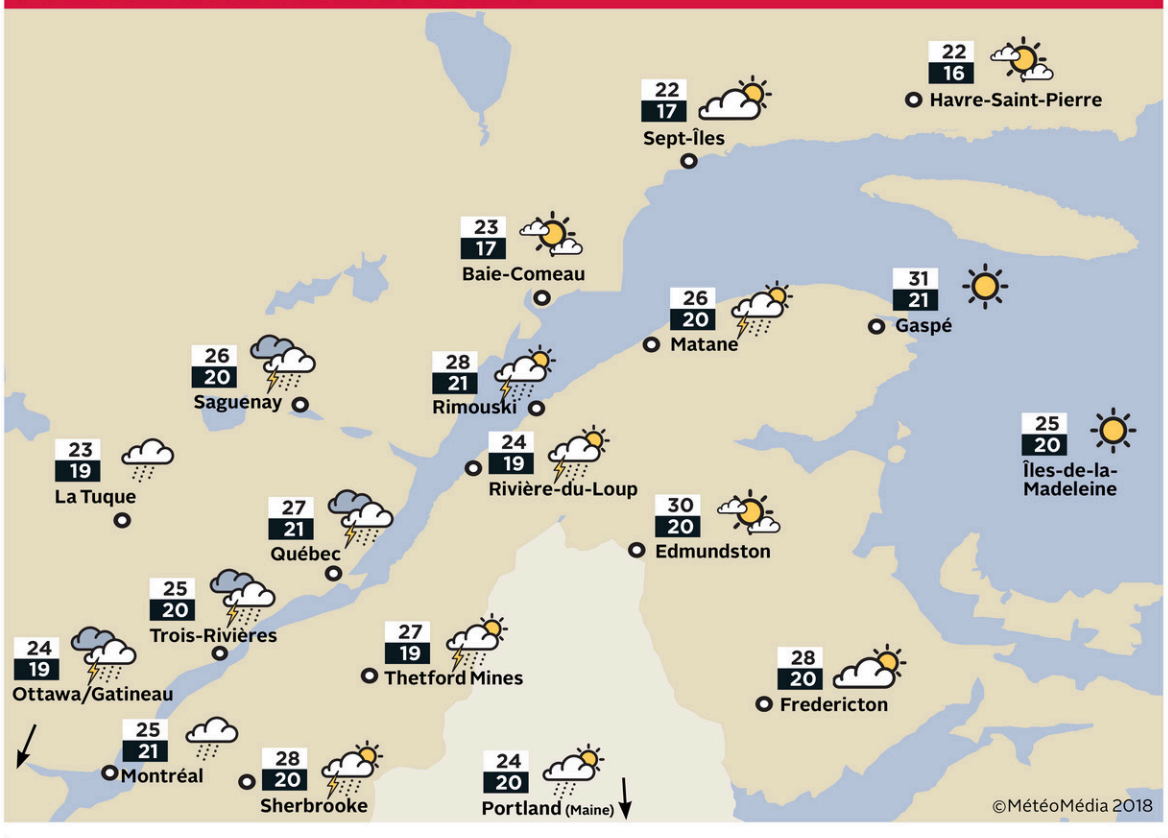
1 ACCÈS YI QUAN
de 9h à 19h, 418-651-5641

418 803-5653, MASSAGE suédois de détente, vieux Limoilou, privé. 7/7, 9h-21h.

COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC

Aujourd'hui	Demain	Vendredi	Samedi	Dimanche
Maximum 27	Maximum 25	Maximum 26	Maximum 25	Maximum 24
Minimum 21	Minimum 20	Minimum 18	Minimum 17	Minimum 17
Nuageux avec risque d'un orage	Nuageux avec risque d'un orage	Ciel variable et risque d'orages faibles	Ciel variable et risque d'orages faibles	Passage nuageux avec averses isolées
Précipitations : 80 %	**Précipitations : 80 %**	**Précipitations : 60 %**	**Précipitations : 40 %**	**Précipitations : 40 %**
Vents du sud 19 km/h	**Vents du sud-ouest 16 km/h**	**Vents du sud-ouest 16 km/h**	**Vents du sud-ouest 21 km/h**	**Vents de l'ouest 22 km/h**

PRÉVISIONS RÉGIONALES



Météo Média

Téléchargez MétéoÉclair sur votre téléphone intelligent.

LES MARÉES Aujourd'hui

Québec			Rimouski		
AUJOURD'HUI			AUJOURD'HUI		
B	0h39	0,6 m	H	1h24	3,7 m
H	5h51	4,8 m	B	8h08	1 m
B	13h45	0,4 m	H	13h56	3 m
H	18h33	4,2 m	B	19h44	1,2 m
DEMAIN			DEMAIN		
B	1h30	0,6 m	H	2h08	3,9 m
H	6h36	4,9 m	B	8h49	0,9 m
B	14h30	0,4 m	H	14h37	3,1 m
H	19h15	4,3 m	B	20h25	1,1 m

Grondines			Sept-Îles		
AUJOURD'HUI			AUJOURD'HUI		
B	3h24	1,1 m	H	0h52	2,7 m
H	8h09	3,1 m	B	7h35	0,7 m
B	16h36	1,2 m	H	13h24	2 m
H	21h00	2,7 m	B	19h06	0,7 m
DEMAIN			DEMAIN		
B	4h15	1,2 m	H	1h36	2,8 m
H	8h54	3,2 m	B	8h17	0,6 m
B	17h18	1,2 m	H	14h06	2,1 m
H	21h39	2,8 m	B	19h48	0,6 m

ALMANACH

Maximum hier	**29,0°**
Minimum hier	**23,0°**
Normale le jour	**25,8°**
Normale la nuit	**14,1°**
Record max	**33,9°/1963**
Record min	**6,1°/1952**

Précipitations (avant-hier)

Ce mois-ci	**22,4 mm**
Ce mois-ci l'an dernier	**56,8 mm**

1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

DANS LE MONDE Aujourd'hui

Acapulco	**Beau**	31	27
Amsterdam	**Beau**	29	19
Athènes	**Averses**	30	24
Berlin	**Ensoleillé**	30	17
Boston	**Orages**	26	21
Buenos Aires	**Nuageux**	13	11
Cancun	**Soleil**	31	27
Chicago	**Soleil**	28	20
Fort Lauderdale	**Orages**	33	27
La Havane	**Orages**	32	26
Londres	**Beau**	30	20
Los Angeles	**Soleil**	36	24
Madrid	**Soleil**	34	21
Mexico	**Beau**	26	14
Moscou	**Averses**	24	17
New York	**Pluie**	25	22
Orlando	**Orages**	32	25
Paris	**Beau**	31	21
Pékin	**Averses**	34	25
Puerto Plata	**Beau**	31	25
Rio	**Averses**	26	20
Rome	**Ensoleillé**	34	21
Tokyo	**Averses**	30	25
Toronto	**Éclaircies**	29	18
Vancouver	**Soleil**	27	17
Washington	**Pluie**	28	23

LE SOLEIL

5h17 **20h26**

Durée du jour : 15h09

LA LUNE

Coucher : 3h18 **Lever : 18h59**

27 juil. **04 août** **11 août** **18 août**

4819 Messages personnels

A beau jeune homme d'expérience, 30 ans pour homme seulement, reçoit/déplace, Tommy : 581 741-7003

JOLIE DAME MATURE
418-264-5541

EMPLOIS

4834 Offres d'emploi

RECHERCHE PEINTRE responsable, avec expérience, Claude Lavertue, entrepreneur-peintre, 418-284-3175.

URGENT
COIFFEUR (EUSE)
ET ASSISTANT(E) COIFFEUR(SE)
Temps partiel, pour résidence de personnes âgées à St-Augustin-de-Desmaures.
Christian : 418 576-3773.

URGENT
COIFFEUR (EUSE)
pour résidence de personnes âgées à Québec. Christian : 418 576-3773.

URGENT
COIFFEUR (EUSE)
POUR résidence personnes âgées.
Le Havre de l'Estuaire, Rimouski.
Christian : **418-576-3773**

RECHERCHE
CAMELOT
AVEC VOITURE
livraison *Le Soleil*
SECTEUR
SAINT-AUGUSTIN VILLAGE
+/- 10hrs / semaine
+/- 250$ / semaine
+ POURBOIRES
CONTACTEZ
JACQUES ROY
418 285-5757

VÉHICULES

CAMELOTS RECHERCHÉS
pour livrer *Le Soleil*
dans les secteurs suivants :
MONTMAGNY, ST-PAMPHILE, TOURVILLE, ST-CYRILLE, ST-EUGÈNE, STE-PERPÉTUE, ST-MARCEL, ST-ADALBERT.
REVENU POSSIBLE DE PLUS DE 375$ PAR SEM. PLUS POURBOIRES.
CONTACTEZ
GUILLAUME PLANTE
418 416-0006

4851 Automobiles

ENCAN

Dans le cadre de l'exposition du Granby International des voitures anciennes qui se tiendra les **28-29 juillet 2018** au parc Daniel Johnson à Granby. Un encan de véhicules de 1998 et moins aura lieu le samedi 28 juillet à compter de 10h00.
Bienvenue aux vendeurs et acheteurs.
Pour inscrire un véhicule
514-923-6209 ou 438 823-7561
Internet pour info vagi.qc.ca

4856 Véhicules demandés

À BON PRIX!
ACHAT: autos, camions, autobus usagés ou ferraille. Jean Racine Presseur: 418-823-2197.

MARCHANDISES

4882 Meubles et électroménagers

ACHAT/vente meubles+électroménagers payons $$$ 418-521-1830



Parce que la dysphasie est un trouble du langage pour la vie, votre don est important pour soutenir la cause.

Dysphasie QUÉBEC

dysphasie-quebec.com

Index des avis de décès

ALLARD DROLET, Jeannette
L'Ancienne-Lorette

BEAUDET-BEAUCLAIR, Thérèse
Québec

BOUCHARD, Marc
St-Bruno de Montarville, autrefois de Québec

BUSSIÈRE, Aurore Touzel
Québec

LABRECQUE, Louis-R.
Montréal

LACASSE, Rollande
Québec

LAFRANCE, Claude J.
Québec

LEMIEUX, Louis-Guy
Québec

LÉVESQUE, Aline Lévesque
La Pocatière

PELLETIER, Guy
Québec

PRÉMONT, Raymond
Ste-Famille, Île d'Orléans

RACINE, Marthe Auger
Québec, native de Beauport

ROY, Cécile
Native de La Durantaye

ST-CYR, Hélène Bérubé
Ste-Pétronille, Île d'Orléns

TALBOT, Thérèse (Laflamme)
St-Augustin-de-Desmaures, native de St-Damien, Bellechasse



Jeannette Allard Drolet
1934 - 2018

Au CHU - Hôpital Hôtel-Dieu de Québec, le 19 juillet 2018, à l'âge de 83 ans, est décédée madame Jeannette Drolet, épouse de monsieur Adrien Allard, fille de feu madame Virginie Alain et de feu monsieur Wilbrod Drolet. Elle demeurait à L'Ancienne-Lorette.
Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Conrad, Monique, Gaston, Robert (Hermance Maltais), Pauline (Daniel Pelletier); ses petits-enfants: Catherine, Caroline, Marie-Laurence et Louis-Alexandre; ses frères et soeurs: feu Marie-Ange (feu Rosaire Beaumont), feu Henri (feu Simone Martel), feu Lucie (feu Paul-Émile Gauvin), feu Marie-Paule (feu Rolland Martel), feu Georgette (Rolland Beaumont), feu Noëlla (feu Aimé Petitclerc); ses beaux-parents: feu Jean-Baptiste Allard et feu Marguerite Defoy; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Rosaire (feu Jeannine Mailloux), Louisette (Paul-Aimé Hamel), feu Céline (feu Réginald Langelier) ainsi que de nombreux parents et amis (es).
La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
CENTRE FUNÉRAIRE DUBERGER - LES SAULES
2620, rue Darveau, Québec G1P 3V5
le jeudi 26 juillet 2018, de 19h à 21h, le vendredi 27 juillet 2018, de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le vendredi 27 juillet 2018 à 11h en l'église Notre-Dame-de-l'Annonciation (1625, rue Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette). L'inhumation se fera au cimetière de L'Ancienne-Lorette. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation québécoise du cancer, 190, rue Dorchester Sud, bureau #50, Québec, Québec. téléphone: 418 657-5334, courriel: cancerquebec.que@fqc.qc.ca, site Web: www.fqc.qc.ca. Des formulaires seront disponibles sur place.
Pour renseignements :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com

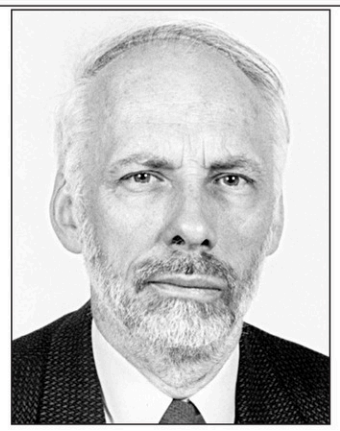


Thérèse Beaudet-Beauclair
1920 - 2018

C'est avec tristesse que nous vous annonçons le décès de dame Thérèse Beauclair, le 15 juillet 2018, à l'âge de 98 ans, épouse de feu monsieur Marcel Beaudet. Elle demeurait à Québec.

LÉPINE CLOUTIER
ATHOS

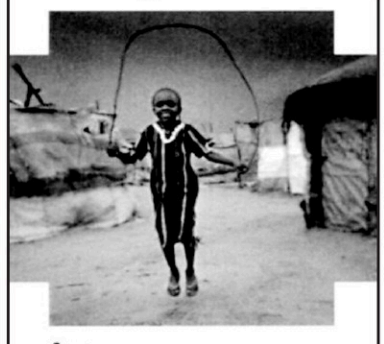
La famille vous accueillera à la
MAISON GOMIN
Services commémoratifs
2026, boul. René-Lévesque Ouest
Québec QC G1V 2K8
le samedi 28 juillet 2018 de 13h à 15h. Le service religieux sera célébré le samedi 28 juillet 2018 à 16h en l'église Saint-Michel de Sillery, 1600, rue du Cardinal-Persico, Québec.
Elle laisse dans le deuil sa fille Hélène (André Thibault); son fils Jean-François (Sonia Michaud et sa fille Rose-Marie Clément); ses petites-filles: Amélie Thibault (Stéphane Rioux), Catherine Beaudet (Maxime Blanchard), Jeanne Beaudet et ses arrière-petits-fils: Benjamin et Rafael. Elle était la soeur de: feu Jeanne, feu Roland (feu Jacqueline Godin), feu Yvette (feu Jean Maisonneuve), Rita (Marc Lewis). De la famille Beaudet, elle était la belle-soeur de: feu Cécile (feu Léonard Trempe), Normande, Olivette (feu Pascal Laquerre), feu Guy (Thérèse Nicol), Yves (Claude Pronovost), Gilles, et Jacques (Nicole Latulippe). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces et ami(es).
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation IUCPQ (Hôpital Laval), 2700, chemin des Quatre-Bourgeois, Québec (Qc) G1B 0B8, tél.: 418 656-4999 ou à la Fondation des maladies du coeur et de l'AVC, 4715, avenue des Replats, bur. 261, Québec (Qc) G2J 1B8, tél.: 418 682-6387.
Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 686-8811
Télécopieur: 418 686-8813
Courriel: infomaison@athos.ca
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée:
www.lepinecloutier.com



Marc Bouchard
1933 - 2018

Le 17 juillet, au Manoir Soleil à Chambly est décédé Marc Bouchard. Né à LES ÉBOULEMENTS, le 15 octobre 1933, il passa à Québec, la plus grande partie de sa vie. Médecin spécialiste en biochimie, il a travaillé principalement à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, à la Faculté de médecine de l'Université de Laval et à la Fédération des médecins spécialistes du Québec. Il a déménagé à St-Bruno-de-Montarville en 2015. Il laisse dans le deuil son épouse Monique Levasseur; ses enfants Francois, Rémi, Isabelle (Martin Cloutier) et Mireille (Danny Grondines); ses petits-enfants Clara Gauvin, Louis-Joseph Bouchard, Henri Bouchard et feu Emile Bouchard, Frédérique et Annabelle Cloutier-Bouchard, Sophie et Amélie Grondines; ses soeurs et son frère Louise, Cécile, Paulette et Jean Bouchard.
La famille vous invite à vous joindre à eux pour un toast à la mémoire de Marc, le **dimanche 29 juillet 2018 de 15h à 17h à**:
LA MAISON DARCHE
505, boul. Curé-Poirier O.,
Longueuil,Qc J4J 2H5
450 463-1900
La famille tient à remercier le Manoir Soleil de Chambly, sa direction, son personnel et le médecin traitant pour les soins prodigués à Marc avec professionnalisme, générosité, respect et compassion.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire en dons à un organisme de recherche sur la maladie d'Alzheimer, comme notamment la Fondation du CHU de Québec et l'Institut et Hôpital neurologique de Montréal.

Bâtir un monde de justice



Développement et Paix
1 888 234-8533
www.devp.org



« Donnez généreusement ! »
- Dominique Bertrand, porte-parole
fondationjeanmonbourquette.org
FONDATION Jean-Monbourquette
ÉCOUTE ET SOUTIEN AUX ENDEUILLÉS



Aurore Touzel Bussière

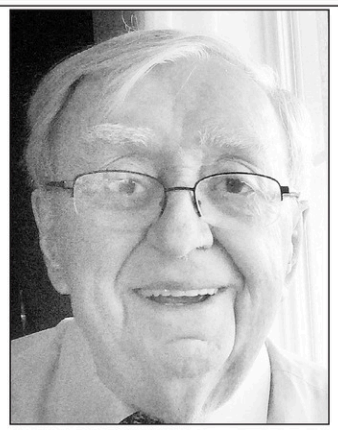
1922 - 2018

Au CHU - Hôpital de l'Enfant-Jésus, le 21 juillet 2018, à l'âge de 95 ans et 11 mois, est décédée madame Aurore Touzel, épouse de feu monsieur Maurice Bussière, fille de feu madame Henriette Boudreau et de feu monsieur John Touzel. Elle est née à Sheldrake, près de Havre-St-Pierre. Elle demeurait à Québec.
La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE DE CHARLESBOURG
7335, boul. Henri-Bourassa
Québec G1H 3E5
le samedi 28 juillet 2018, de 10h30 à 12h30. Une liturgie de la Parole sera célébrée au salon le même jour à 12h30.
L'inhumation des cendres se fera ultérieurement au cimetière St-Charles.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Louise (feu Jacques Gagné), Andrée (Denis St-Pierre), feu Nicole (Pierre Turgeon), Gilles (feu Danielle Cliche), Guy (Francine Durand), Denis (Sylvie Rouleau), René; ses petits-enfants: Martin St-Pierre, Caroline et Sophie Turgeon, Pascal et Mélanie Bussière, Karine et Annie Bussière, Jean-François, Jérôme et Jean-Philippe Bussière; ses arrière-petits-enfants: Raphaël, Léa, Nicolas, Zak, Lylianne, Victoria, Dylan, Lucas, Ludovik, Éloik, Antoine et Félix; sa soeur Thérèse Touzel (Fernand DeGagné); sa belle-soeur Lucille Boivin (feu Marcellin Bussière) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, dont Lucette Touzel, bénévole dévouée au CHSLD de Limoilou.
Un remerciement spécial au personnel et aux bénévoles dévoués et aidants du 5e étage du CHSLD de Limoilou.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer de Québec, téléphone: 418 527-4294, site Web: www.societealzheimerdequebec.com. Des formulaires seront disponibles sur place.
Pour renseignements :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com

Dysphasie QUÉBEC
Parce que la dysphasie est un trouble du langage pour la vie, votre don est important pour soutenir la cause.
dysphasie-quebec.com



Louis-R. Labrecque

1929 - 2018

À Montréal, le 22 juillet 2018, à l'âge de 89 ans, est décédé monsieur Louis-R. Labrecque, conjoint de madame Monique Chénier-Filion.
Il laisse dans le deuil ses enfants: Louis-Érik et Marie; ses soeurs: Yolande, feu Madeleine, feu Gisèle; ses frères: Alcide (Micheline), feu Daniel (Jeannette), feu Laurent (Martine); ainsi que plusieurs parents et ami(e)s.
Louis-R. a travaillé pendant plus de 35 ans pour AVD assurance vie Desjardins où il est devenu Premier Vice-Président.
La famille recevra les condoléances le **vendredi 27 juillet de 14 h à 17 h et de 19 h à 20 h 30, ainsi que le samedi 28 juillet de 11 h à 13 h 30 au complexe funéraire :**

YVES LÉGARÉ
Complexes funéraires

14370, boul. Pierrefonds, Pierrefonds
www.yveslegare.com 514 595-1500
Les funérailles seront célébrées le samedi 28 juillet 2018 à 14 h, à l'église Sainte-Geneviève de Pierrefonds, 16037, boul. Gouin Ouest.
La famille tient à remercier le personnel de l'Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal pour son soutien et les bons soins prodigués.
Au lieu de fleurs, un don à la Fondation de l'Hôpital Sacré-Coeur de Montréal serait apprécié.

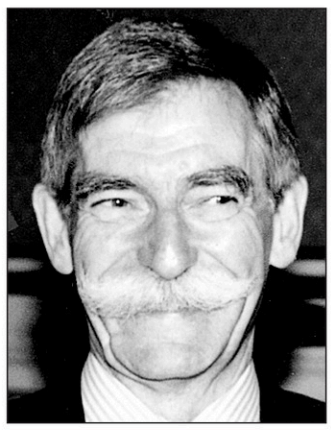


Rollande Lacasse

À l'Hôpital Laval (IUCPQ), le 14 juillet 2018, est décédée madame Rollande Lacasse, épouse de feu monsieur Jules Dumont, fille de feu madame Cécile Talbot et de feu monsieur Charles Lacasse. Elle demeurait à Québec.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Robert Dumont (Danielle Bois), Julie Dumont (Stéphane Fallu), Éric Dumont (Marie-Claude Renaud); ses petits-enfants: Pierre-Samuel Dumont (Laurie Trépanier), Anne Laurence Dumont (Carl Teasdale), Mathilde, Victor, Adélaïde Fallu, Thomas-Xavier et Ariane Dumont; ses arrière-petits-fils: Édouard Dumont et Charles-Émile Teasdale; ses frères et soeurs: Thérèse (feu Fidèle Couture), Jean-Guy (Gaétane Guay), André (Hélène Laliberté), Jacqueline (feu Marc Boucher), Denise (feu Gilles Harvey), Odette (Serge Cameron), Roger (Lucie Beaudet), Gisèle (Jean-Claude Chatigny); ses belles-soeurs: Huguette Demers (feu Benoît Dumont), Lorraine Drouin (feu Rock Dumont), Marthe Dumont, feu Marie-Hélène et feu Thérèse Dumont, ainsi que ses grandes amies et anges gardiens: Aline Beaulne (Léo Morrissette), Jocelyne Lafond (Hermel Loiselle), de même que plusieurs neveux et nièces, autres parents et ami(e)s. La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE D'AUBIGNY
154, rue du Mont-Marie, Lévis G6V 8X1
le vendredi 27 juillet 2018, de 19h à 22h, ainsi que le samedi 28 juillet 2018, de 8h30 à 9h30. Le service religieux sera célébré le samedi 28 juillet 2018 à 10h en l'église St-Joseph (Lauzon) (291, rue St-Joseph, Lévis). La mise en terre des cendres se fera ensuite au cimetière Mont-Marie.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, téléphone: 418 683-8666, site Web: www.cancer.ca. Des formulaires seront disponibles sur place.
Pour renseignements :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com



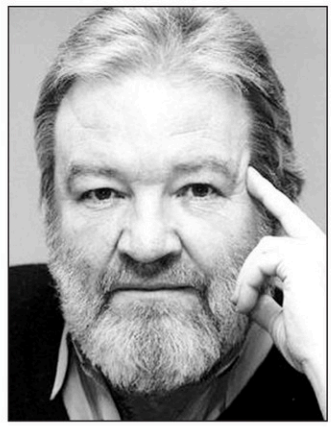
Claude J. Lafrance

1931 - 2018

À l'Hôtel-Dieu de Québec, le 17 juillet 2018, à l'âge de 86 ans, est décédé monsieur Claude J. Lafrance, époux de madame Madeleine Dussault, fils de feu Lucien Lafrance et de feu Aline Gourdeau. Il demeurait à Québec.

LÉPINE CLOUTIER
ATHOS

La famille vous accueillera à la
MAISON GOMIN
Services commémoratifs
2026, boul. René-Lévesque Ouest
Québec QC G1V 2K8
le vendredi 27 juillet 2018 de 10h à 11h. Une liturgie de la Parole suivra à 11h en la chapelle de la Maison Gomin, 2026, boul. René-Lévesque Ouest, Québec G1V 2K8.
Il laisse dans le deuil, outre son épouse Madeleine Dussault, ses enfants: feu Andrée (Pablo Arenas Garcia), Claude-Paul (Marie-Dominique Rouleau), Lucie, (Marc Boissinot); ses petits-enfants: Chloé (Bruno Trottier-Pérusse), Julie-Anne, Antoine (Alexandra Dolbec), Sarah et Delphine; ses arrière-petits-enfants: Aurélie, Tobias, Mikaëlla; ses frères: Pierre (Madeleine Pilon), Jean (Jocelyne Haeck); son beau-frère, capitaine L-Michel Dussault (feu Lise Parrot); sa belle-soeur, Hélène (feu docteur Jean Lemay); ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s; ainsi que ses amis: René Vincent, Claude Légaré.
La famille tient à remercier le personnel de l'Hôtel-Dieu de Québec du 8e étage, tout particulièrement le Dr Castonguay et son équipe pour les bons soins prodigués.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation québécoise du cancer, 190, rue Dorchester Sud, bur. 50, Québec G1K 5Y9, Tél. : 418 657-5334.
Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 686-8811
Télécopieur: 418 686-8813
Courriel: infomaison@athos.ca
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée:
www.lepinecloutier.com



Louis-Guy Lemieux

1945 - 2018

Entouré de ses proches, au Jeffery Hale, le 20 juillet 2018, à l'âge de 73 ans, est décédé monsieur Louis-Guy Lemieux, demeurant à Québec.
Il était le fils de feu monsieur Gérard Lemieux et feu dame Colette Fortin ainsi que le frère de feu Jean-Michel Lemieux et de feu Pierre Lemieux.

LÉPINE CLOUTIER
ATHOS

La famille vous invite à partager un moment en sa mémoire à la
MAISON GOMIN
Services commémoratifs
2026, boul. René-Lévesque Ouest
Québec QC G1V 2K8
le lundi 30 juillet 2018 de 10h à 12h.
Il laisse dans le deuil son amoureuse Marise Cloutier; les fils de celle-ci: Alexandre, Étienne (Gabriella Camacho), Rodolphe et Simon-Pierre (ses petites: Laurie-Anne et Marie-Maude); ses soeurs: Lyse, Suzanne-Hélène, Lucie et Marie (Guy Thouin); ses frères: Guy (Diane Allaire) et Claude; ses nièces: Nathalie (Pierre O'Cain et leur fils Elliot), Diane (Jean Dupuis), Sylvie, Annie, Sonia et Isabelle; ses neveux: Jean-Martin (Annick Marceau et leurs filles: Kelly-Anne et Roxane), Simon et Guillaume ainsi que ses cousins, cousines, proches et ami(e)s.
Louis-Guy Lemieux était un journaliste connu. Il a travaillé à l'Événement (1966-1967) et au quotidien Le Soleil pendant 42 ans (1967-2009).
La famille tient à remercier tout le personnel du Jeffery Hale pour les précieux soins offerts à Louis-Guy.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des Amis du Jeffery Hale, 2109-1270, chemin Sainte-Foy, Québec (Qc) G1S 2M4, tél.: 418 684-2260.
Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 686-8811
Télécopieu : 418 686-8813
Courriel: infomaison@athos.ca
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée :
www.lepinecloutier.com



Aline Lévesque Lévesque

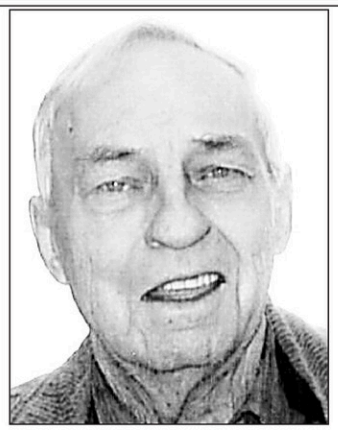
1949 - 2018

La Pocatière

À son domicile le 21 juillet 2018, est décédée subitement à l'âge de 69 ans et 5 mois, dame Aline Lévesque, épouse de monsieur Gaston Lévesque.
Elle était la fille de feu Robert Lévesque et de feu Jeannette Emond. Elle demeurait à La Pocatière et était native de Rivière-du-Loup.
Les membres de la famille accueilleront les parents et ami(e)s au
COMPLEXE FUNÉRAIRE MARIUS PELLETIER
409, 9e Rue, La Pocatière, QC G0R1Z0
le jeudi 26 juillet de 19h à 22h. Le lendemain, jour des funérailles, la famille recevra les condoléances au
FUNÉRARIUM MARC-ANDRÉ-RIOUX
39, rue Delage
Rivière-du-Loup, QC G5R 3P1
de 11h à 13h50. Le service religieux sera célébré le vendredi 27 juillet 2018, à 14h, en l'église Saint-François-Xavier et de là au crématorium. Les cendres seront inhumées ultérieurement au cimetière de Saint-Francois-Xavier.
Elle laisse dans le deuil son époux bien-aimé Gaston, son fils Patrick, ses frères et ses belles-soeurs: Raymond (Louise Devost), André (Ginette St-Pierre), Yves; son beau-frère et ses belles-soeurs de la famille Lévesque: Pierrette, Normand (Maryse Lepage). Sont aussi affectés par son départ ses neveux, nièces, cousins, cousines, ses autres parents et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer. Des formulaires seront disponibles au salon.
Direction funéraire
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE MARIUS PELLETIER INC
La Pocatière, St-Jean-Port-Joli et L'Islet.
Pour renseignements et messages de sympathie: 1 418 856-3371
Télécopieur: 1 418 856-4674
sans frais: 1 866 856-3371
Courriel: rfmpel@bellnet.ca
Site Web: www.mariuspelletier.com
Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec
Entreprise funéraire reconnue
Distinction de la CTQ

• Anniversaire de décès
• Remerciements
418 686-3326
poste 2261

MERCI!
GRÂCE À VOS DONS
depuis 30 ans, du soutien psychosocial est offert aux proches des personnes malades, jusque dans la période du deuil.
DONNEZ
michel-sarrazin.ca
Maison Michel Sarrazin
Depuis 30 ans



Guy Pelletier
1934 - 2018

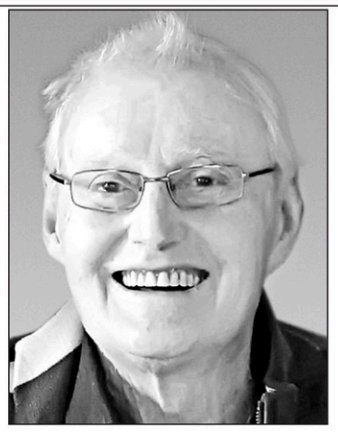
Au Centre d'hébergement Christ-Roi, le 13 juillet 2018, à l'âge de 83 ans et 7 mois, est décédé monsieur Guy Pelletier, fils de feu madame Simonne Frenette et de feu monsieur Lauréat Pelletier. Il demeurait à Québec.
Il laisse dans le deuil ses enfants: Chantale (Alain Quirion), Laure, François (Paryse Rhéaume), Luce (François Giard); ses petits-enfants: Stéphanie, Philippe, Paul, Maxime et Alexis; ses frères et soeurs: Pierrette, Marthe (feu Conrad Vézina), Raymonde (Raynald Martel), Yves (Lise Gilbert), feu André (Pierrette Beaudin) et Hélène ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis. Il est allé rejoindre outre ses parents, ses frères et soeurs: Rolande, Madeleine, Jacques et Annette.
La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay
Québec G1N 4R8
le samedi 28 juillet 2018, de 9h à 11h. Une liturgie de la Parole sera célébrée au salon le même jour à 11h. L'inhumation des cendres se fera par la suite au Mausolée François-de-Laval du cimetière Belmont.
La famille tient à remercier le personnel de l'unité 600 du Centre d'hébergement Christ-Roi pour leur dévouement et leur générosité et plus particulièrement, madame Louise Tremblay, proposée aux bénéficiaires. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'organisme de votre choix.

Pour renseignements :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com

Rêves d'enfants
Faites un don dès maintenant.
1-800-267-9474
www.revesdenfants.ca



Raymond Prémont
1928 - 2018

Au Centre d'hébergement Charlesbourg, le 22 juillet 2018, à l'âge de 90 ans, est décédé M. Raymond Prémont, époux de feu dame Pierrette Parent. Il demeurait à Ste-Famille, Île d'Orléans.
Le service religieux sera célébré le **vendredi 27 juillet 2018 à 10h en l'église de Ste-Famille, Île d'Orléans où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie** et de là au cimetière paroissial.
La direction des funérailles a été confiée à la résidence funéraire

F.-X. BOUCHARD INC
1186, chemin Royal
St-Pierre I.O. G0A 4E0
Il laisse dans le deuil ses enfants: Daniel (Pauline Bergeron), Marie-Claude (Daniel Boyer), Sylvie (Michel Cambron), Bruno (Ann Saumier), Diane, Normand (Léane Girard) et Nathalie (Bernard La Frenière) ; ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants; ses frères et ses soeurs: Père Ludovic, Gisèle, Jean-Claude (Laure-Anna Vézina), Ferdinand (Romaine April), Germain (feu Alfrédine Pouliot), Céline (Roger Giguère), Yvon, et Élise (Jean-Victor Lachance); son beau-frère et belles-soeurs de la famille Parent: Denise, Michel et Suzanne ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Outre son épouse, il est allé rejoindre son fils Pierre, ses soeurs et ses frères: Auxilia (feu Fernand Drouin), Noëlla (feu Aurèle Tanguay) Hilarion (feu Dorothée Martin), Camille et Soeur Armande.
La famille tient à remercier tout le personnel de l'unité de soins palliatifs du Centre d'hébergement Charlesbourg ainsi que ceux de la Résidence Ste-Famille à l'Île d'Orléans pour les bons soins prodigués à leur père. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Association des bénévoles du Foyer Charlesbourg, (soins palliatifs), 7150, boul. Cloutier, Québec, QC G1H 5V5.

Fx Bouchard
RÉSIDENCES FUNÉRAIRES UNE ENTREPRISE FAMILIALE

Pour renseignements: 418 663-9838
Condoléances par télécopieur
418 660-1614
Courriel: info@fxbouchard.com
www.fxbouchard.com
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec



Marthe Auger Racine
1926 - 2018

Au CHSLD Vigi St-Augustin, le 18 juillet 2018, à l'âge de 92 ans, est décédée madame Marthe Auger, épouse de feu monsieur René Racine. Elle demeurait à Québec, native de Beauport.
La famille vous accueillera le **jeudi 26 juillet à compter de 10h au centre commémoratif**

WILBROD ROBERT
« Une maison familiale »
738, av. Royale
Québec (Beauport) G1E 1Z4
Une liturgie de la Parole suivra à 11h au salon-chapelle du centre commémoratif. L'inhumation se fera à une date ultérieure.
Madame Auger laisse dans le deuil ses enfants: Jean (Françoise Boulay), Denis (Louise Caouette) et Linda (feu Pierre Bissonnette); ses petits-enfants: Nin, Jovanni, Suyapa, Julie et Alexandre (Nathalie Mezzetta); son arrière-petite-fille Noémie; ses frères et soeurs: Charlotte (André Thibault), Louise (Bob Desrosiers), Céline (Réjean Doire) et Maurice (Micheline Auger) ; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Racine ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Elle était également la mère de feu Louis-Jean (feu Monique Julien).
Un remerciement spécial aux employés de la Vigi santé St-Augustin pour les bons soins prodigués.
Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à l'Association des bénévoles du CHSLD Vigi St-Augustin, 4954, rue Clément Lockquell, Saint-Augustin-de-Desmaures, QC G3A 1V5, 418 871-1232 poste 102.

Wilbrod Robert
Une maison familiale

Pour renseignements: 418 661-9223
ou www.wilbrodrobert.com
(avis de décès disponible sur notre site)
Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec



Cécile Roy
1930 - 2018

C'est avec regret que nous vous faisons part du décès de madame Cécile Roy, décédée le 9 juillet 2018 à l'Hôpital Jeffery Hale. Née à La Durantaye, elle était la fille de feu madame Irma Catellier et de feu Joseph G. Roy.
Elle laisse dans le deuil sa soeur Lucile ; son frère Michel et sa belle-soeur Madeleine Dubé; ses neveux et nièces qu'elle chérissait tant: Louis, Lucie, Jean-François, Marie-Josée, Martin, Isabelle et Stéphane; ainsi que 14 petits-neveux et petites-nièces. Elle laisse également dans le deuil ses cousin(e)s des familles Roy, Catellier et Furois, ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s. Elle était également la soeur de: feu Pauline, feu Abbé Robert, feu Armand et feu Louis-Philippe.
Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. **Un service religieux sera célébré, le vendredi 27 juillet 2018 à 15h en l'église St-Gabriel de la Durantaye (1, rue Furois, La Durantaye (Québec) G0R 1W0) où la famille recevra les condoléances à compter de 14h.** L'inhumation des cendres se fera au cimetière de La Durantaye.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies de l'oeil, 1100, rue Bouvier, bureau # 010, Québec, Québec, tél.: 418 654-0835 site Web: www.fondationdesmaladiesdeloeil.org. Des formulaires seront disponibles sur place.

Pour renseignements :

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com



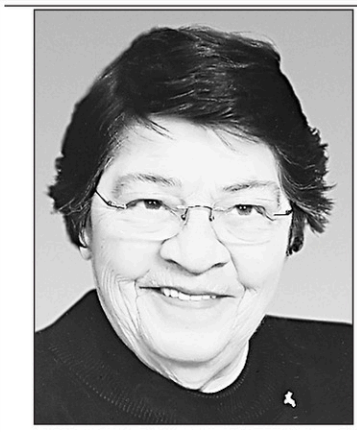
Hélène Bérubé St-Cyr
1925 - 2018

À l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, le 21 juillet 2018, à l'âge de 93 ans, est décédée dame Hélène Bérubé, épouse de feu M. René St-Cyr. Elle demeurait à Ste-Pétronille, Île d'Orléans.
La famille accueillera parents et ami(e)s à la résidence funéraire

F.-X. BOUCHARD INC
1186, chemin Royal
St-Pierre I.O. G0A 4E0
vendredi, jour des funérailles de 10h30 à 13h30. Le service religieux sera célébré le vendredi 27 juillet 2018 à 14h, en l'église de Ste-Pétronille, Île d'Orléans et de là au cimetière paroissial.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Hubert (Dana Isacu), Bruno, Catherine (François Paradis) et Fabienne (Pierre Chagnon) ; ses petits-enfants: Corinne et Marie-Laurence, Elisabeth, Guillaume et Florence, feu Jérôme, Charlotte et Frédérique, Justin, Camille et Gabriel; ses arrière-petits-enfants: Marion, Hubert, Aida et Jules; son frère André (Jacqueline Larochelle); de la famille St-Cyr: Michel (Réjeanne Bisson), André, Louise, Claire (Jean Bruneau), feu Bernard (Lucille Labbé) et Marcel ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Elle est allée rejoindre son frère et ses soeurs: Pierre, Francine, Suzanne et Thérèse (feu Jean-Paul Fortier); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille St-Cyr: Benoit (feu Françoise Robitaille) et Julienne (feu Jean Prémont).
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer de Québec, 1040, av. Belvédère, bureau 201, Québec (Qc) G1S 3G3. Par téléphone au 418 527-4294 / site Internet: www.societealzheimerdequebec.com

Fx Bouchard
RÉSIDENCES FUNÉRAIRES UNE ENTREPRISE FAMILIALE

Pour renseignements: 418 663-9838
Condoléances par télécopieur
418 660-1614
Courriel: info@fxbouchard.com
www.fxbouchard.com
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec



Thérèse Talbot (Laflamme)
1929 - 2018

Au CHSLD Les Jardins Du Haut Saint-Laurent, le 30 juin 2018, à l'âge de 89 ans et 5 mois, est décédée madame Thérèse Laflamme épouse de feu Omer Talbot. Elle était la fille de feu Adélard Laflamme et de feu Rose-Aimée Garant. Elle résidait à Saint-Augustin-De-Desmaures, native de Saint-Damien, Bellechasse.
Le service religieux sera célébré le samedi 28 juillet 2018 à 14h en l'église de Saint-Damien, là où la famille sera présente pour recevoir les condoléances à compter de 13h. Les cendres seront déposées au cimetière du Boisé situé au 48, rue Leblond Saint-Damien.
Elle laisse dans le deuil ses filles: Sylvie et Lise, sa soeur Marguerite (Marcel Bourget); son frère Jean-Guy (Yolande Bolduc); son beau-frère Vilmont Caron (feu Nicole Laflamme); ses belles-soeurs: Pauline Labrecque (feu Rodrigue Laflamme), Céline Bélanger (feu Raymond Laflamme), Thérèse Laliberté (feu Robert Bisson), Marie-Laure Laliberté (Laurey Martel) et Simone Roy (feu Raymond Laliberté). Elle laisse également dans le deuil plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces et ami(e)s.
Les filles de madame Laflamme tiennent à remercier le personnel des Jardins du Haut Saint-Laurent pour leur dévouement et leur gentillesse à l'égard de leur mère et tout particulièrement le personnel du 2e Côté Quartier.
SVP compensez l'envoi de fleurs par un don à la fondation de votre choix.
La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire :

ROY & ROULEAU INC
131, rue Commerciale, St-Damien
Pour plus de renseignements:
Téléphone: 418 789-2143
Sans frais: 888 789-2143
Télécopieur: 418 789-2576
Pour transmettre vos messages de condoléances à la famille voici notre adresse courriel:
maison@royrouleau.ca ou
www.royrouleau.ca
Maison Funéraire membre de la CTQ

Prières, faveurs obtenues

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. L.B.

À Québec,
nous écoutons,
nous formons,
nous sensibilisons,
nous sauvons des vies.

Donnez maintenant
1.418.683.0933
Dons en ligne
www.cpsquebec.ca

Centre de prévention du suicide de Québec

Fondation québécoise du cancer
Du soutien au quotidien

Don in memoriam
En souvenir d'un être cher
1 877 336-4443
www.fqc.qc.ca

BASEBALL MAJEUR

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Boston	71	32	,689	—	—	7-3	P-1	34-13	37-19
New York	64	35	,646	5	—	5-5	G-1	34-14	30-21
Tampa Bay	51	50	,505	19	9½	4-6	P-1	28-20	23-30
Toronto	46	54	,460	23½	14	4-6	P-2	27-27	19-27
Baltimore	29	73	,284	41½	32	3-7	G-1	17-34	12-39

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Cleveland	54	46	,540	—	—	5-5	P-3	31-21	23-25
Minnesota	46	53	,465	7½	13½	6-4	G-2	29-22	17-31
Detroit	43	59	,422	12	18	3-7	G-1	26-25	17-34
Chicago	35	64	,354	18½	24½	5-5	G-1	19-29	16-35
Kansas City	30	69	,303	23½	29½	5-5	P-1	14-36	16-33

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Houston	66	36	,647	—	—	5-5	P-1	32-21	34-15
Seattle	60	40	,600	5	—	4-6	G-1	33-18	27-22
Oakland	58	43	,574	7½	2½	7-3	G-3	26-22	32-21
Los Angeles	50	51	,495	15½	10½	4-6	P-1	25-26	25-25
Texas	42	59	,416	23½	18½	2-8	P-1	20-31	22-28

Lundi 23 juillet
Boston 5 Baltimore 3
Minnesota 8 Toronto 3
N.Y. Yankees 6 Tampa Bay 7
Oakland 15 Texas 3
Detroit 5 Kansas City 4
Chi. White Sox 5 L.A. Angels 3
Interligue
Pittsburgh 7 Cleveland 0 (6)
Mardi 24 juillet
Boston 6 Baltimore 7
Minnesota 5 Toronto 0
N.Y. Yankees 4 Tampa Bay 0
Oakland au Texas, 20h05.
Detroit à Kansas City, 20h15.
Chi. White Sox à L.A. Angels, 22h07.
Interligue
Pittsburgh 9 Cleveland 4
San Francisco à Seattle, 22h10.
Mercredi 25 juillet
N.Y. Yankees à Tampa Bay, 12h10.
Detroit à Kansas City, 14h15.
Minnesota à Toronto, 16h07.
Boston à Baltimore, 19h05.
Oakland au Texas, 20h05.
Chi. White Sox à L.A. Angels, 22h07.
Interligue
Pittsburgh à Cleveland, 13h10.
San Francisco à Seattle, 16h10.
Jeudi 26 juillet
White Sox à L.A. Angels, 16h07.
Kansas City à Yankees, 19h05.
Tampa Bay à Baltimore, 19h05.
Minnesota à Boston, 19h10.
Oakland au Texas, 20h05.

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Philadelphie	55	44	,556	—	—	5-5	P-1	32-18	23-26
Atlanta	54	44	,551	½	—	4-6	P-1	25-20	29-24
Washington	49	50	,495	6	5½	4-6	P-1	23-25	26-25
Miami	44	59	,427	13	12½	6-4	G-1	24-29	20-30
New York	41	57	,418	13½	13	5-5	G-1	20-33	21-24

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Chicago	58	41	,586	—	—	6-4	P-1	31-18	27-23
Milwaukee	57	45	,559	2½	—	2-8	G-1	32-20	25-25
Pittsburgh	53	49	,520	6½	3	10-0	G-11	29-24	24-25
St. Louis	51	50	,505	8	4½	4-6	G-1	24-24	27-26
Cincinnati	44	57	,436	15	11½	4-6	P-1	22-30	22-27

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Los Angeles	56	44	,560	—	—	7-3	G-2	28-24	28-20
Arizona	55	46	,545	1½	½	5-5	G-2	27-25	28-21
Colorado	53	46	,535	2½	1½	7-3	P-1	23-23	30-23
San Fran.	51	50	,505	5½	4½	5-5	P-2	31-19	20-31
San Diego	42	62	,404	16	15	2-8	P-1	20-31	22-31

Lundi 23 juillet
L.A. Dodgers 7 Philadelphie 6
San Diego 3 N.Y. Mets 2
St. Louis 1 Cincinnati 2
Atlanta 12 Miami 1
Arizona 7 Chi. Cubs 1
Washington 1 Milwaukee 6
Mardi 24 juillet
Atlanta 3 Miami 9
Dodgers à Philadelphie, 19h05.
San Diego 3 N.Y. Mets 6
St. Louis 4 Cincinnati 2 (11)
Arizona à Chi. Cubs, 20h05.
Washington à Milwaukee, 20h10.
Interligue
Houston au Colorado, 20h40.
Mercredi 25 juillet
San Diego à N.Y. Mets, 12h10.
Dodgers à Philadelphie, 12h35.
St. Louis à Cincinnati, 12h35.
Washington à Milwaukee, 14h10.
Arizona à Chi. Cubs, 14h20.
Interligue
Houston au Colorado, 20h40.
Jeudi 26 juillet
Arizona à Chi. Cubs, 14h20.
N.Y. Mets à Pittsburgh, 19h05.
Philadelphie à Cincinnati, 19h10.
Washington à Miami, 19h10.
L.A. Dodgers à Atlanta, 19h35.
Milwaukee à San Francisco, 22h15.
Vendredi 27 juillet
N.Y. Mets à Pittsburgh, 19h05.
Philadelphie à Cincinnati, 19h10.
Washington à Miami, 19h10.
L.A. Dodgers à Atlanta, 19h35.
Chi. Cubs à St. Louis, 20h15.
Arizona à San Diego, 22h10.
Milwaukee à S.Francisco, 22h15.
Interligue
Oakland au Colorado, 20h40.

LIGUE AMÉRICAINE

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Betts Bos.	82	323	81	113	,350
Altuve Hou.	102	401	63	132	,329
Martínez Bos.	95	367	73	118	,322
Segura Sea	93	383	68	123	,321
Duffy T.B.	82	324	34	100	,309
Rosario Minn.	97	397	69	122	,307
Trout L.A.A.	101	345	73	106	,307
Benintendi Bos.	95	366	70	111	,303
Simmons L.A.A.	90	340	47	103	,303
Brantley Cle.	88	359	57	108	,301

Points produits — Martínez, Bos., 83; Ramírez, Cle., 73; Encarnación, Cle., 69; Davis, Oak, 69; Bregman, Hou., 68; Haniger, Sea, 67; Machado, Bal., 65; Bogaerts, Bos., 64.
Circuits — Ramírez, Cle., 30; Martínez, Bos., 30; Trout, L.A.A., 26; Judge, N.Y.Y., 26; Lindor, Cle., 25; Gallo, Tex, 25; Betts, Bos., 24; Davis, Oak, 24; Machado, Bal., 24.
Victoires — Severino, N.Y.Y., 14; Carrasco, Cle., 12; Kluber, Cle., 12; Porcello, Bos., 12; Snell, T.B., 12.
Retraits au bâton — Sale, Bos., 197; Verlander, Hou., 183.
Victoires protégées — Diaz, Sea, 37; Kimbrel, Bos., 32.

LIGUE NATIONALE

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Markakis Atl.	97	386	57	123	,319
Freeman Atl.	97	381	62	121	,318
Dickerson Pit.	90	346	50	110	,318
Kemp L.A.D.	96	314	47	100	,318
Almora Jr. Cubs	92	293	49	93	,317
Gennett Cin.	96	366	60	115	,314
Arenado Col.	93	356	66	110	,309
Suárez Cin.	83	317	52	97	,306
Yelich Mil.	86	335	62	102	,304
Realmuto Mia.	73	293	49	89	,304

Points produits — Suárez, Cin., 74; Báez, Cubs, 74; Arenado, Col., 72; Aguilar, Mil., 71; Story, Col., 68; Freeman, Atl., 66; Rizzo, Cubs, 65; Hoskins, Phi., 64.
Circuits — Arenado, Col., 25; Aguilar, Mil., 25; Carpenter, Stl., 25; Machado, L.A.D., 24; Harper, Wash., 24; Muncy, L.A.D., 23; Goldschmidt, Ari., 22; Suárez, Cin., 21.
Victoires — Scherzer, Wash., 13; Nola, Phi., 12; Lester, Cubs, 12; Godley, Ari., 11; Greinke, Ari., 11; Mikolas, Stl., 10.
Retraits au bâton — Scherzer, Wash., 189; Degrom, N.Y.M., 159; Corbin, Ari., 158.
Victoires protégées — Jansen, L.A.D., 29; Davis, Col., 28.

BASEBALL

CAN-AM

	G	P	Moy.	Diff.
Sussex County	42	19	,689	—
Québec	37	26	,587	6
Trois-Rivières	34	28	,548	8½
Rockland	32	29	,525	10
New Jersey	29	33	,468	13½
Ottawa	26	37	,413	17
Salina Stockade	3	15	,167	—
Hollywood	1	8	,111	—
Rép Dominicaine	0	9	,000	—

Dimanche 22 juillet
Trois-Rivières 8 Ottawa 1 (10m)
New Jersey 2-3 S. County 5-8
Québec 4 Rockland 5
Lundi 23 juillet
S. County à Rockland (remis)
Ottawa 10 Québec 1
New Jersey 6 T.-Rivières 10
Mardi 24 juillet
S. County à Rockland (remis)
Ottawa 1 Québec 4
New Jersey 7 T.-Rivières 8
Mercredi 25 juillet
Sussex County à Rockland, 11h.
Ottawa à Québec, 19h05.
New Jersey à Trois-Rivières, 19h05.
Jeudi 26 juillet
Québec à Sussex County, 11h05.
New Jersey à Rockland, 19h.
Ottawa à Trois-Rivières, 19h05.
Vendredi 27 juillet
Rockland à New Jersey, 19h05.
Québec à S. County, 19h05.
Ottawa à Trois-Rivières, 19h05.
Samedi 28 juillet
Rockland à New Jersey, 18h05.
Québec à S. County, 18h05.
Ottawa à Trois-Rivières, 19h05.

LBJEQ

Section Financière Sun Life

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Québec	21	13,618	—		G-3	6-4
Saguenay	16	12,571	—		P-2	5-5
Trois-Rivières	18	18,500	4		G-2	5-5
Charlesbourg	12	21,364	8½		P-1	4-6

Section La Cage Brasserie sportive

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Montréal	25	10,714	—		G-3	8-2
Gatineau	23	11,676	1½		G-1	8-2
Saint-Eustache	15	18,455	9		P-4	2-8
Laval	14	20,412	10½		P-1	2-8
Repentigny	9	24,273	15		P-4	4-6

Section Vertdure

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Longueuil	22	11,667	—		G-3	7-3
LaSalle	16	15,516	5		G-1	7-3
Granby	14	22,389	9½		P-6	1-9
Coaticook	7	28,200	16		G-1	3-7

Section Baseball Québec

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
ABC-18U	19	10,655	—		G-7	7-3
ABC-16U	15	13,536	3½		G-1	7-3

Lundi 23 juillet
Saint-Eustache 0 ABC-18U 10
LaSalle 1 Longueuil 16
Gatineau 5 Montréal 6
Mardi 24 juillet
Laval 5 LaSalle 6
Coaticook 4 Granby 3
Gatineau 4 Saint-Eustache 1
Mercredi 25 juillet
Repentigny à St-Eustache,19h30
Charlesbourg à Saguenay, 19h30
Jeudi 26 juillet
Longueuil à LaSalle, 19h30
Saguenay à Québec, 19h30
Repentigny à Montréal, 19h30
Vendredi 27 juillet
Québec à Charlesbourg, 19h30
Samedi 28 juillet
T-Rivières à St-Eustache, 14h (2)
Laval à Coaticook, 16h (2)
Gatineau à Longueuil, 16h (2)
LaSalle à Saguenay, 16h
Repentigny à Montréal, 19h

LBMQ

SENIOR QUÉBÉCOIS

	G	P	Moy.	Diff.	Pp	Pc
St-Jean	17	6	,739	-	184	114
Montréal	16	8	,667	1½	176	138
Coaticook	14	11	,560	4	143	127
Thetford Mines	12	11	,522	5	139	119
Acton Vale	12	12	,500	5½	148	114
Ottawa	9	9	,500	5½	114	116
St-Jérôme	11	13	,458	6½	123	122
Victoriaville	12	15	,444	7	118	164
Sherbrooke	8	17	,320	10	132	183
Shawinigan	7	16	,304	10	97	175

Dimanche 22 juillet
Thetford 7 Coaticook 5
Thetford 3 St-Jean 5
Victoriaville 3 Montréal 4
Shawinigan 6 Sherbrooke 3
Victoriaville 5 St-Jérôme 3
Mardi 24 juillet
St-Jérôme 5 Montréal 7
Jeudi 26 juillet
Coaticook à St-Jean, 20h
Vendredi 27 juillet
St-Jérôme à St-Jean, 20h
Montréal à Acton Vale, 20h
Sherbrooke à Coaticook, 20h
Thetford à Victoriaville, 20h
Samedi 28 juillet
Shawinigan à St-Jérôme, 14h
Shawinigan à Montréal, 19h

SOCCER

MLS

EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Atlanta	22	13	4	5	46	25	44
New York City	20	12	4	4	40	24	40
New York	19	12	5	2	39	19	38
Columbus	22	9	7	6	27	27	33
Montréal	22	9	12	1	28	37	28
N.-Angleterre	21	7	7	7	33	32	28
Philadelphie	20	7	10	3	26	33	24
Chicago	22	6	11	5	34	43	23
Orlando	20	7	12	1	29	45	22
FC Toronto	20	5	11	4	32	39	19
D.C. United	16	3	8	5	27	33	14

OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
FC Dallas	20	11	3	6	32	23	39
Los Angeles FC	20	10	5	5	42	33	35
Kansas City	20	9	5	6	37	27	33
Los Angeles Gal.	20	9	7	4	37	31	31
Portland	18	8	3	7	28	24	31
Salt Lake	21	9	9	3	31	39	30
Minnesota	21	9	11	1	33	40	28
Houston	19	7	6	6	37	27	27
FC Vancouver	21	7	9	5	30	42	26
FC Seattle	19	5	9	5	18	23	20
Colorado	20	4	11	5	24	34	17
San Jose	19	2	11	6	29	39	12

Mercredi 25 juillet
New York à D.C. United, 20h.
Philadelphie à Houston, 21h.
FC Seattle à San Jose, 22h30.
Jeudi 26 juillet
New York City à Orlando, 20h.
L. A. Galaxy à L. A. FC, 22h30.
Samedi 28 juillet
Atlanta à Montréal, 19h.
Columbus à New York, 19h.
Chicago au FC Toronto, 19h.
Colorado à D.C. United, 20h.
FC Dallas à Kansas City, 20h30.
Houston à Portland, 21h.
Minnesota au FC Vancouver, 22h.
Salt Lake à San Jose, 22h30.
Dimanche 29 juillet
NY City au FC Seattle, 17h.
Orlando à L.A. Galaxy, 21h30.

LE RENDEMENT DE L'IMPACT

	MJ	B	A	Mins
Ignacio Piatti	20	10	9	1784
Saphir Taïder	21	5	3	1800
Jeisson Vargas	14	4	0	795
Matteo Mancosu	14	2	1	778
Anthony J.-Hamel	14	2	0	558
Alejandro Silva	19	1	7	1334
Daniel Lovitz	21	0	3	1750
Samuel Piette	22	0	3	1920
Chris Duvall	14	0	1	1189
Jukka Raitala	20	0	1	1647
Rod Fanni	15	0	0	1300
Ken Krolicki	18	0	0	1219
Victor Cabrera	11	0	0	818
Rudy Camacho	9	0	0	756
Michael Petrasso	12	0	0	686
Louis Béland-Goyette	4	0	0	109
Dominic Oduro	5	0	0	32
Marco Donadel	2	0	0	96
David Choinière	1	0	0	12

CHAMPIONNAT CANADIEN

DEMI-FINALES

Mercredi 18 juillet
Vancouver 0 Montréal 1
Toronto 1 Ottawa 0
Mercredi 25 juillet
Ottawa à Toronto, 19h30
Montréal à Vancouver, 22h
Finale les mercredis 8 et 15 août

NASCAR

PINTY'S

Classement des pilotes:
(Après 4 épreuves)

	Pts
1. Andrew Ranger	167
2. Louis-Philippe Dumoulin	167
3. Marc-Antoine Camirand	158
4. Cole Powell	153
5. D.J. Kennington	153
6. Alex Tagliani	149
7. Kevin Lacroix	145
8. Donald Theetge	135
9. Brett Taylor	130
10. Adam Martin	130
11. Jean-François Dumoulin	129
12. Kerry Micks	122
13. Jason White	91
14. Larry Jackson	87
15. Anthony Simone	82
16. James Vance	73
17. Gary Klutt	65
18. Peter Klutt	64
19. Joey McColm	54
20. Noah Gragson	41
21. Simon Dion-Viens	35
22. Connor James	34
23. Brad Graham	30
24. David Michaud	30
25. David Thorndyke	28
27. Jocelyn Fecteau	24
28. Raymond Guay	23

FOOTBALL

LCF

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Ottawa	5	3	2	0	114	111	6
Hamilton	5	2	3	0	116	115	4
Toronto	5	1	4	0	81	139	2
Montréal	5	1	4	0	69	148	2

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Calgary	5	5	0	0	145	46	10
Edmonton	5	3	2	0	128	125	6
Winnipeg	6	3	3	0	199	133	6
Saskatchewan	5	3	2	0	110	115	6
C.-B.	5	2	3	0	108	138	4

Vendredi 20 juillet
C.-B. 25 Ottawa 29
Samedi 21 juillet
Winnipeg 38 Toronto 20
Montréal 8 Calgary 25
Jeudi 26 juillet
Edmonton à Montréal, 19h30.
Vendredi 27 juillet
Toronto à Winnipeg, 20h30.
Samedi 28 juillet
Ottawa à Hamilton, 16h.
Calgary à Saskatchewan, 21h.

GOLF - PGA

	Bourses
1. Justin Thomas	5 858 980$
2. Justin Rose	5 701 553$
3. Dustin Johnson	5 599 752$
4. Bubba Watson	5 121 848$
5. Patrick Reed	4 553 268$
6. B. DeChambeau	4 489 759$
7. Jason Day	4 457 601$
8. F. Molinari	4 249 079$
9. Brooks Koepka	4 075 792$
10. Phil Mickelson	4 039 082$
11. Webb Simpson	3 881 942$
12. Tony Finau	3 613 142$
13. Rickie Fowler	3 411 340$
14. Rory McIlroy	3 343 313$

TENNIS

OMNIUM DE SUISSE

À GSTAAD, SUISSE
MESSIEURS
Simple - Premier tour
Facundo Bagnis, Argentine, bat Joao Sousa (6), Portugal, 4-6, 6-3, 7-5.
Viktor Galovic, Pays-Bas, bat Robin Haase (5), Pays-Bas, 6-1, 3-6, 6-3.
Feliciano Lopez (8), Espagne, bat Federico Delbonis, Argentine, 6-3, 7-6 (7-3).
Marc-Andrea Huesler, bat Nicolas Almagro, Espagne, 6-7 (8-10), 6-3, 7-6 (7-4).
Laslo Djere, Serbie, bat Denis Istomin, Ouzbékistan, 7-6 (8-6), 7-5.
Matteo Berrettini, Italie, bat Radu Albot, Moldavie, 6-4, 6-2.
Oriol Roca Batalla, Espagne, bat Paolo Lorenzi, Italie, 6-3, 6-7 (4-7), 6-3.

ATP

	BOURSIERS
1. Rafael Nadal	6 717 922$
2. Roger Federer	5 088 440$
3. Novak Djokovic	4 330 630$
4. Alexander Zverev	3 960 259$
5. J. Martin Del Potro	3 407 316$
6. Marin Cilic	3 218 204$
7. Dominic Thiem	2 979 088$
8. John Isner	2 958 800$
9. Kevin Anderson	2 901 900$
10. Kei Nishikori	1 558 315$
11. D. Schwartzman	1 543 982$
12. Borna Coric	1 506 952$
13. Kyle Edmund	1 499 681$
14. Grigor Dimitrov	1 415 928$
15. P. Carreno Busta	1 409 358$
16. Fabio Fognini	1 325 647$
17. R. Bautista Agut	1 323 638$
18. Hyeon Chung	1 263 393$
19. K. Khachanov	1 205 241$
20. Milos Raonic	**1 204 622$**

WTA

	BOURSIÈRES
1. Simona Halep	5 483 511$
2. Angelique Kerber	5 067 147$
3. C. Wozniacki	4 015 439$
4. Sloane Stephens	2 984 221$
5. Petra Kvitova	2 762 495$
6. Elina Svitolina	2 356 254$
7. Daria Kasatkina	2 297 427$
8. Jelena Ostapenko	2 000 505$
9. Naomi Osaka	1 978 291$
10. Serena Williams	1 897 530$
11. Karolina Pliskova	1 742 839$
12. Kiki Bertens	1 731 171$
13. G. Muguruza	1 623 934$
14. Elise Mertens	1 508 500$
15. Julia Goerges	1 446 300$
16. K. Siniakova	1 402 546$
17. Madison Keys	1 312 428$
18. Barbora Strycova	1 271 318$
19. Caroline Garcia	1 218 234$
20. K. Mladenovic	1 127 767$
115. E. Bouchard	**234 353$**

CHOIX TÉLÉ

AUJOURD'HUI

BASEBALL MAJEUR
12h Sportsnet N.Y. Yankees à Tampa Bay
16h Sportsnet Minnesota à Toronto
19h RDS2 TSN Boston à Baltimore
20h30 Sportsnet Houston au Colorado

CYCLISME (TOUR DE FRANCE)
8h55 Sportsnet **9h30** RDS Dix-septième étape

TENNIS (ATP)
5h TSN2 **11h30** RDS2 Championnat d'Allemagne

EN BREF

Britton échangé aux Yankees

Une personne bien au fait du dossier a révélé que les Yankees de New York sont sur le point de s'entendre avec les Orioles de Baltimore afin d'obtenir le releveur gaucher Zach Britton en retour de trois espoirs. La transaction enverrait les lanceurs droitiers Dillon Tate et Cody Carroll ainsi que le lanceur gaucher Josh Rodgers aux Orioles, selon cette source anonyme. Âgé de 30 ans, Britton est admissible à l'autonomie complète à la fin de la saison. **AP**

Quatre ans de plus pour Love avec les Cavaliers

L'attaquant Kevin Love a accepté une prolongation de contrat de quatre ans d'une valeur globale de 120 millions $ avec les Cavaliers de Cleveland, qui repartent à neuf sans LeBron James. Âgé de 29 ans, Love vient de compléter sa quatrième saison avec les Cavaliers, Love, dont le nom a été mêlé à des rumeurs d'échange depuis son arrivée à Cleveland, devient soudainement la pièce-maîtresse de la concession. Au cours de la dernière saison, il a inscrit des moyennes de 17,6 points et de 9,3 rebonds par partie. **AP**

Un laissez-passer pour Serena à la Coupe Rogers

L'Américaine Serena Williams a reçu un laissez-passer pour l'édition 2018 de la Coupe Rogers, qui se tiendra à Montréal du 6 au 12 août. Ce sera son premier passage à Montréal depuis 2014. Elle compte trois titres de la Coupe Rogers, récoltés à Toronto en 2001, 2011 et 2013. Williams est venue bien près de conquérir son 24e titre à un tournoi du Grand Chelem alors qu'elle s'est inclinée en finale à Wimbledon face à l'Allemande Angelique Kerber. Williams, qui est passée du 181e au 28e rang du classement de la WTA à la suite de sa performance à Wimbledon, était revenue au jeu à Indian Wells en mars, après avoir donné naissance à sa fille le 1er septembre 2017.
LA PRESSE CANADIENNE

DeLaet opéré au dos

Le golfeur canadien Graham DeLaet s'attend à être inactif pendant une période de 6 à 12 mois alors qu'il devra subir une opération au dos. Sur son compte Twitter, DeLaet a annoncé qu'il se soumettra à une micro-discectomie, une opération semblable à celle qu'il a subie dans une autre section de sa colonne vertébrale en 2011. Il n'a pas participé à un tournoi de la PGA depuis le mois d'octobre.
LA PRESSE CANADIENNE

Deux ans pour Montour

Les Ducks d'Anaheim ont fait signer un contrat de deux saisons au jeune défenseur Brandon Montour. La valeur globale du contrat est de 6,775 millions $. Âgé de 24 ans, Montour a obtenu neuf buts et 32 points en 80 matchs avec la formation californienne l'an dernier. Il a notamment inscrit cinq buts victorieux, égalant un record d'équipe pour un défenseur, et affiché un ratio défensif de + 16. Choix de deuxième ronde des Ducks en 2014, 55e au total, le défenseur ontarien totalise 11 buts et 38 points en 107 matchs avec les Ducks, avec un ratio défensif de + 27. Il a ajouté huit points en 21 parties des séries éliminatoires, avec un ratio de + 10.
LA PRESSE CANADIENNE

Orpik rentre à Washington

Environ un mois après avoir été échangé à l'Avalanche du Colorado, le vétéran Brooks Orpik est de retour avec les Capitals de Washington, qui lui ont accordé un contrat d'un an. Après avoir gagné sa deuxième Coupe Stanley en carrière ce printemps, Orpik était récemment devenu joueur autonome après que l'Avalanche eut racheté la dernière année de son contrat. Orpik, 37 ans, touchera un salaire de 1 million $ auquel pourraient s'ajouter des bonis de performance totalisant 500 000 $. L'an dernier, Orpik a récolté 10 mentions d'aide en 81 matchs pendant la saison régulière et ajouté cinq points, dont un but, en 24 rencontres éliminatoires. Originaire de San Francisco, le robuste défenseur de 6'3" et de 217 livres a amassé 185 points, dont 16 buts, en 982 matchs dans la LNH. En plus de sa Coupe Stanley du printemps dernier, il avait remporté le trophée avec les Penguins de Pittsburgh en 2009. **AP**

Winnipeg signe Poolman et Dano

Les Jets de Winnipeg ont annoncé mardi qu'ils avaient conclu des ententes avec le défenseur Tucker Poolman et l'attaquant Marko Dano. Poolman a accepté une offre de trois saisons d'une valeur de 2,325 millions $US, tandis que Dano a ratifié un pacte d'un an et 800 000 $. Poolman, 25 ans, a disputé 24 rencontres avec les Jets la saison dernière, marquant un but et récoltant une mention d'aide. Il a aussi disputé deux matchs éliminatoires en première ronde. Dano, 23 ans, a inscrit deux filets et amassé une mention d'aide en 23 parties avec les Jets la saison dernière. Les deux buts de l'Autrichien se sont révélés victorieux. Poolman a été sélectionné en cinquième ronde, 127e au total, par les Jets au repêchage de la LNH en 2013. Dano a été choisi au 27e rang la même année par les Blue Jackets de Columbus. **LA PRESSE CANADIENNE**

Barcelone gagne la loterie Malcom

Le jeune Brésilien transféré de Bordeaux pour 63 millions $CAN

Agence France-Presse et Associated Press

MADRID — *In extremis*! Le FC Barcelone a officialisé mardi l'arrivée pour cinq saisons du jeune ailier brésilien Malcom, 21 ans, après le blocage au dernier moment de son transfert des Girondins de Bordeaux vers l'AS Rome.

«Le FC Barcelone et les Girondins de Bordeaux ont conclu le transfert du joueur Malcom Filipe Silva de Oliveira. Le coût de l'opération sera de 41 millions d'euros [un peu plus de 63 millions $CAN] plus un million de bonus», a annoncé le Barça dans un communiqué.

Les Catalans réussissent un coup de poker en dépassant l'offre des Italiens (38 millions, boni compris), qui s'apprêtaient à faire passer la visite médicale à l'ailier et à l'envoyer immédiatement rejoindre ses coéquipiers en tournée aux États-Unis.

Les Girondins de Bordeaux, où Malcom a explosé la saison dernière avec 12 buts en 38 matchs, ont retiré à la dernière minute l'autorisation de s'envoler vers Rome à leur joueur, après avoir eu vent de l'offre alléchante venue de Catalogne.

Le club français signe par là même le transfert le plus onéreux de son histoire, loin devant les 22 millions d'euros reçus en 2010 de l'Olympique lyonnais pour Yoann Gourcuff.

Malcom, champion du Brésil en 2015 avec les Corinthians, avait rejoint les Girondins en janvier 2016. En deux saisons et demie, l'international U20 et olympique a disputé 86 matchs, toutes compétitions confondues, inscrivant 23 buts et délivrant 16 passes décisives.

Malcom doit passer mercredi matin la visite médicale et directement rejoindre aux États-Unis le Barça, qui, hasard du calendrier, affrontera la Roma le 1er août à Dallas dans le cadre de l'International Champions Cup.

LES NOMINÉS POUR LE JOUEUR DE L'ANNÉE DÉVOILÉS

Par ailleurs, les vedettes de la Coupe du monde, Kylian Mbappé et Luka Modric, défieront la longue suprématie de Cristiano Ronaldo et Lionel Messi au titre de joueur par excellence de la FIFA.

Mbappé, la jeune étoile de l'équipe française championne de la Coupe du monde, et Modric, le capitaine de la Croatie nommé le meilleur joueur du tournoi, accompagnent les quintuples vainqueurs Ronaldo et Messi parmi les 10 candidats dévoilés par la FIFA.

La France est bien représentée avec en plus Antoine Griezmann et Raphael Varane, qui a remporté un troisième titre consécutif en Ligue des Champions aux côtés de Modric et Ronaldo avec le Real Madrid.

La Belgique compte Kevin De Bruyne et Eden Hazard sur cette courte liste de candidats complétée par l'Anglais Harry Kane, lauréat du Soulier d'Or à la Coupe du monde, et la vedette de Liverpool Mohamed Salah.

Didier Deschamps et Zinédine Zidane figurent par ailleurs parmi les 11 candidats en lice pour le titre de meilleur entraîneur de l'année. Deschamps, 49 ans, a guidé la France à sa deuxième conquête de la Coupe du monde, tandis que Zidane, 46 ans, coéquipier de Deschamps lors du triomphe français à la Coupe du monde de 1998, a mené le Real Madrid à un troisième titre consécutif en Ligue des champions. Zidane, qui a depuis quitté Madrid, a remporté le trophée l'année dernière.

Les vainqueurs seront annoncés à Londres, le 24 septembre, à la suite d'un scrutin mené auprès des entraîneurs et des capitaines des équipes nationales, ainsi que par des représentants des médias des 211 pays membres de la FIFA, et par un vote en ligne des amateurs.

› LES PIRATES NE PERDENT PLUS



Starling Marte, Gregory Polanco et Josh Bell (photo) ont tous les trois cogné des circuits de deux points et les Pirates de Pittburgh ont malmené les Indians de Cleveland au compte de 9-4, mardi, remportant ainsi une 11e victoire d'affilée. Marte a donné le ton à la rencontre en frappant un circuit dès la première manche, tout en portant sa séquence de matchs consécutifs avec un coup sûr à 17 parties, un sommet personnel. Corey Dickerson a lui aussi contribué à l'attaque des Pirates avec un triple de deux points, alors que cinq joueurs des Pirates ont croisé le marbre en deuxième manche. Les Pirates ont cogné 22 circuits à leurs neuf derniers matchs. C'est la première fois que Pittsburgh connaît autant de succès depuis septembre 1996. Les Pirates ont conservé une fiche de 17-8 depuis le 24 juin. **D'APRÈS AP** — PHOTO AP, TONY DEJAK

Trouver un quart-arrière, une aventure dans tous les sens du terme

Brandon Beane est content d'être bien en vie pour raconter la journée au cours de laquelle ils ont rencontré celui qui pourrait devenir leur quart-arrière d'avenir : Josh Allen.

La quantité de vidéos visionnées, le nombre de matchs auxquels il a assisté et le nombre de personnes que le directeur général des Bills de Buffalo a passées en entrevue ne sont rien comparativement à l'expérience vécue par l'état major de l'équipe avant de parler pour la première fois à Allen, à la mi-mars.

«Ha, ha, ha, vous voulez vraiment que je vous raconte ce qui s'est passé?» a demandé l'entraîneur-chef Sean McDermott après que Beane ait affirmé à quel point leur voyage vers Laramie, au Wyoming, a été «intéressant».

Beane n'est visiblement pas amusé lorsqu'il décrit les turbulences qu'a rencontré l'avion privé des Bills lors de l'atterrissage. «On venait juste de passer au-dessus de montagnes, et l'avion s'est mis à ballotter comme ça», explique Beane en agitant les bras du haut vers le bas en mimant la trajectoire de l'avion. «Nos têtes allaient littéralement se cogner contre le plafond.»

Beane et le copropriétaire du club, Terry Pegula, regardaient des vidéos d'Allen en action, lorsqu'ils ont dû s'accrocher à tout ce qu'ils pouvaient pour cesser d'être remués de tous les côtés.

Alors que McDermott est parvenu à garder son calme, Beane raconte que le coordonnateur de l'offensive, Brian Daboll, a frôlé l'hystérie. «Daboll s'est branché sur Facetime avec sa femme et lui disait que "la fin était proche".»

Après que tout le monde ait pu reprendre son souffle, les dirigeants des Bills ont tenu leur rencontre avec Allen et l'ont fait travailler sur le terrain, pour voir ce qu'il pouvait faire.

Il faut croire que la démonstration a été concluante, les Bills ayant payé le prix (deux choix de deuxième ronde) pour inverser leur sélection de première ronde avec les Buccaneers de Tampa Bay afin de gagner cinq rangs, pouvant ainsi repêcher Allen au septième rang. **D'APRÈS AP**

Les agriculteurs s'en mêlent

Alaphilippe remporte la 16e étape du Tour de France, marquée par une manifestation

Associated Press

BAGNÈRES-DE-LUCHON — Le Français Julian Alaphilippe a utilisé à bon escient ses atouts en descente, mardi, pour remporter la 16e étape du Tour de France, stoppée par une manifestation de la part d'agriculteurs qui a nécessité l'intervention de la police.



Afin de protester contre la suppression d'aide gouvernementale, des agriculteurs ont obstrué la route empruntée par les cyclistes lors de la 16e étape du Tour de France — remportée par le Français Julian Alaphilippe —, forçant les organisateurs à stopper la course pendant une quinzaine de minutes. — PHOTO AFP, JEFF PACHOUD

L'étape a été interrompue pendant une quinzaine de minutes, après environ 30 km de franchis sur les 216 séparant Carcassone de Bagnères-de-Luchon, lorsque des agriculteurs ont bloqué la route avec des ballots de paille pour protester contre la suppression d'aide agricole dans leur région, selon des médias français.

Des policiers sont intervenus en utilisant des grenades lacrymogènes pour disperser les manifestants. Les gaz ont même incommodé plusieurs cyclistes, dont le champion en titre Chris Froome, le leader actuel Geraint Thomas et le champion mondial Peter Sagan, qui ont eu besoin de gouttes ophtalmiques pour soulager l'irritation.

«J'ai été chanceux que ça ne m'ennuie pas trop, a déclaré Thomas. J'ai ressenti une légère irritation au fond de la gorge, mais j'ai bu de l'eau pour m'en défaire.»

Le directeur du Tour, Christian Prudhomme, a dénoncé le geste des agriculteurs et demandé plus de respect envers les cyclistes. «La route devrait demeurer libre, nous n'allons pas enfermer les cyclistes dans un stade ou sur un court de tennis. Le travail des cyclistes est extrêmement dangereux, ils prennent des risques tous les jours. Les gens ne devraient pas bloquer la route, peu importe la cause pour laquelle ils se battent.»

STATU QUO

Le classement général n'a pas été perturbé alors que Thomas, un Britannique, conserve le maillot jaune du meneur devant son compatriote Froome et le Français Tom Dumoulin. Les trois cyclistes ont complété l'épreuve un peu moins de neuf minutes derrière Alaphilippe.

Thomas détient une avance de 1:39 sur Froome, quadruple champion du Tour, et de 1:50 sur Dumoulin.

Déjà vainqueur de la 10e étape, Alaphilippe s'est emparé de la tête de la course quand Adam Yates a fait une chute lors d'une descente technique dans la tranche finale de l'étape. Il détient le maillot à pois réservé au meilleur grimpeur.

Yates détenait une avance de 20 secondes sur Alaphilippe au sommet de l'ascension du col du Portillon, à 10 kilomètres de la ligne d'arrivée. Il a cependant perdu le contrôle de son vélo avec six kilomètres à franchir et est tombé au sol lors d'un virage à gauche.

Alaphilippe, qui gagnait déjà du terrain sur Yates, a rapidement doublé le cycliste britannique et a eu du temps pour célébrer avant la ligne d'arrivée, souriant à la foule et secouant la tête en guise d'incrédulité.

«Je savais que le segment final était capricieux, a déclaré Alaphilippe. J'étais triste pour [Yates], mais ça aurait pu m'arriver à moi aussi, car j'ai pris beaucoup de risques [...] J'ai tout donné pendant 220 km aujourd'hui. Je suis épuisé.»

L'Espagnol Gorka Izaguirre s'est classé deuxième, à 15 secondes du vainqueur. Yates a terminé troisième avec le même chrono.

GILBERT S'EN TIRE BIEN, MAIS DOIT ABANDONNER

Le cycliste belge Philippe Gilbert a été victime d'une spectaculaire chute alors qu'il détenait l'avance en début d'étape. Alors qu'il descendait le col du Portet-d'Aspet, Gilbert a frappé un muret et culbuté de son vélo sans toutefois subir de graves blessures. Il s'agit de la même descente où l'Italien Fabio Casartelli s'est tué lors du Tour de 1995.

Gilbert, le champion du monde en 2012 et coéquipier d'Alaphilippe chez Quick-Step, a été soigné pour quelques éraflures sur le bras gauche après être remonté sur son vélo. «Je croyais qu'il y avait des fractures partout, mais je me porte finalement plus ou moins bien», a déclaré Gilbert.

Les dirigeants de Quick-Step ont toutefois annoncé plus tard que Gilbert s'était retiré du Tour en raison d'une fracture à sa rotule gauche. «Ce n'est pas ainsi que je voulais que le Tour finisse et quitter de cette façon fait très mal», a affirmé Gilbert.

Organiser les JO de 2026, un risque «très modéré»

CALGARY — Un dirigeant du Comité international olympique a déclaré aux hommes d'affaires de Calgary que l'organisation des Jeux d'hiver de 2026 représente un risque très modéré.

Calgary a organisé les Jeux olympiques d'hiver de 1988, mais les épreuves de ski de fond et de biathlon s'étaient déroulées à Canmore, en Alberta. La ville n'a pas encore déposé sa candidature pour l'obtention des Jeux d'hiver de 2026.

Pour l'instant, aucun chiffre ne circule quant aux coûts d'organisation des JO. Christophe Dubi a demandé aux habitants de Calgary d'être patients, car ces chiffres sont présentement analysés par une société de candidature constituée en personne morale dirigée par le magnat de l'immobilier et ex-membre de l'équipe nationale de ski alpin, Scott Hutcheson.

«Quand vous analysez un projet comme celui-ci, vous voulez connaître chacun des détails, a admis Dubi. Ça fait partie des attentes, en tant que contribuable.

«Vous voulez tout connaître, dès le départ. En ce moment, beaucoup de personnes sont à la tâche, notamment au sein de la société responsable de la candidature, auprès des institutions locales et parmi les trois paliers gouvernementaux, afin que tous aient les bons chiffres et qu'ils puissent tous prendre une décision éclairée. C'est un processus qui prend du temps.»

Le montant de la facture sera connu avant le mois de septembre. Une première évaluation réalisée en juin 2017 a estimé les coûts d'organisation à 4,6 milliards $, dont la moitié serait couverte par les revenus tirés des Jeux.

Depuis ce temps, le CIO a accepté de verser à la ville qui sera retenue pour organiser les JO de 2026 un montant de 1,2 milliard $ en argent et services, afin d'absorber les coûts. Les Jeux olympiques d'hiver de 2010 à Vancouver et Whistler, en Colombie-Britannique, ont coûté environ 7,7 milliards $.

Toutes les études portant sur les retombées d'une candidature olympique feront partie de l'analyse des coûts, a précisé Hutcheson. «Il est essentiel d'obtenir les bons chiffres, beaucoup plus que de respecter les échéanciers, a-t-il évoqué. Toute entente qui sera conclue, devra avoir été sollicitée. Si nous n'en voulons pas, alors nous ne la conclurons pas.»

LA LIMITE : JANVIER 2019

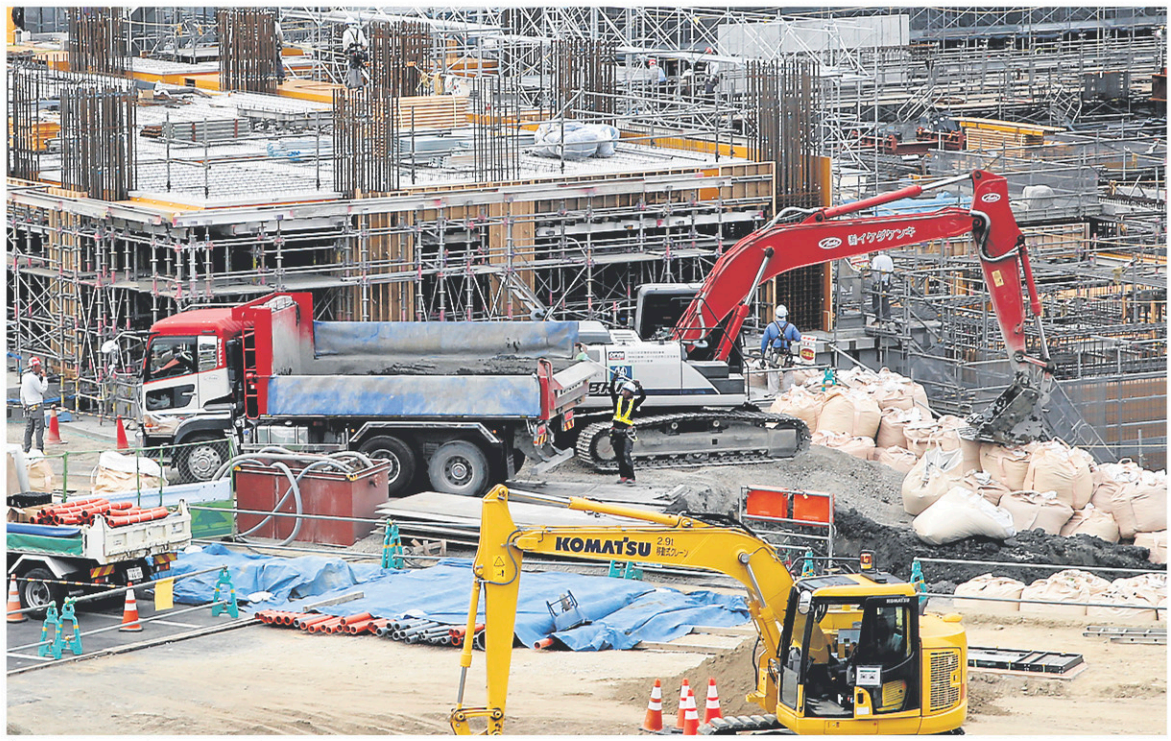
La date limite pour déposer une candidature est janvier 2019. Les membres du CIO voteront ensuite pour l'octroi des JO à l'automne 2019.

Des groupes en faveur et contre le dépôt d'une candidature sont en train de se former. Un porte-parole du camp du non a mentionné que l'obtention des JO est l'un des projets les plus risqués qui soient pour une ville.

«Les JO sont un mégaprojet, et c'est un des mégaprojets les plus risqués qui soient pour une ville ou un gouvernement, a évoqué Erin Waite. C'est plus risqué que de s'attaquer à une centrale nucléaire, tout simplement parce que c'est un événement gigantesque.»

Si la candidature de Calgary est rejetée pour 2026, Dubi a dit «qu'il n'y aura pas de conséquences. Si les habitants refusent de déposer une candidature [pour 2026], alors nous étudierons d'autres dossiers».

Stockholm, en Suède, Sapporo, au Japon, Erzurum, en Turquie, ainsi que la candidature conjointe de Turin et Milan, en Italie, convoitent aussi les JO de 2026. **LA PRESSE CANADIENNE**



À deux ans du début des Jeux de Tokyo, les retards de construction s'accumulent, augmentant la pression sur le comité organisateur. — PHOTO AP, SHUJI KAJIYAMA

La chaleur, et bien plus

La pression augmente sur les organisateurs des JO de 2020

Associated Press

TOKYO — Le coup d'envoi des Jeux olympiques de 2020 sera donné dans deux ans, et la pression augmente.

Depuis l'attribution des jeux, qui seront les plus importants de l'histoire avec 33 sports et 339 épreuves, les organisateurs de Tokyo ont dû faire face à une série de contretemps, allant de retards avec les stades et la construction, les catastrophes naturelles et un scandale entourant le logo officiel.

Tout cela s'est retrouvé au centre des préoccupations cette semaine en raison d'une vague de chaleur meurtrière au Japon au moment où le compte à rebours de deux ans est lancé avant les Jeux olympiques de Tokyo qui seront présentés du 24 juillet au 9 août.

Les organisateurs ont toujours redouté des conditions estivales torrides, les températures dans le centre de Tokyo dépassant souvent les 35 degrés Celsius en juillet et en août, ce qui est encore plus difficile à supporter en raison de l'humidité élevée.

Cet été, la canicule a fait plus de 65 morts et obligé des dizaines de milliers de personnes à se rendre dans les hôpitaux, et la température a atteint un sommet historique, lundi, lorsque les médias locaux ont déclaré que les 41,1 Celsius constituaient un record au Japon.

Les experts ont averti que le risque de coup de chaleur à Tokyo a augmenté au cours des dernières années, tout en notant que les Jeux olympiques devraient avoir lieu dans des conditions où les activités sportives devraient normalement être interrompues.

«Nous sommes conscients que nous devons nous préparer à une chaleur extrême», a déclaré John Coates, responsable de la commission de coordination du CIO pour les Jeux de Tokyo, lors d'une récente conférence de presse.

Les Jeux de 1964 à Tokyo s'étaient déroulés en octobre pour éviter les plus fortes chaleurs, mais c'était avant que l'horaire des Jeux olympiques ne soit dicté par les sommes considérables versées par les diffuseurs et les commanditaires.

Les organisateurs locaux font ce qu'ils peuvent pour aider les athlètes à composer avec les conditions. Le marathon et d'autres événements extérieurs auront ainsi lieu tôt le matin pour éviter les chaleurs extrêmes.

Les gouvernements fédéral et métropolitain de Tokyo prévoient également de construire des trottoirs qui émettent moins de chaleur et planter des arbres plus grands en bordure de route pour offrir de l'ombre.

«Les spectateurs ainsi que les athlètes doivent être pris en charge, a déclaré Coates. Le marathon et les épreuves de marche athlétique auront lieu le plus tôt possible, comme ils l'ont été lors des jeux précédents afin de prévenir la chaleur.»

Les organisateurs veulent que les Jeux contribuent à montrer la reprise du Japon après le tremblement de terre et le tsunami de 2011 qui ont fait plus de 18 000 victimes et provoqué un accident nucléaire à la centrale de Fukushima.

Alors que la reconstruction après la catastrophe progresse régulièrement et que le nouveau stade principal de 68 000 places à Tokyo est achevé à 40 %, plus de 70 000 personnes demeurent déplacées de leurs communautés.

UN AN DE RETARD

La construction du stade principal a pris plus d'un an de retard sur le calendrier prévu en décembre 2016, les plans antérieurs ayant été abandonnés en raison de l'escalade des coûts et d'une conception controversée.

Le gouvernement japonais a approuvé les plans du nouveau stade de 150 milliards de yens (1,78 milliard $CAN), qui devrait être achevé en novembre 2019. Le calendrier de construction initial aurait permis au stade principal d'accueillir la finale de la Coupe du monde de rugby, le 2 novembre 2019, comme événement test. Mais cette idée a été abandonnée.

Le relais de la flamme débutera le 26 mars 2020 à Fukushima, une région durement touchée par la catastrophe.

Coates a déclaré que les organisateurs locaux sont sur la bonne voie à 24 mois de l'événement. «Tokyo 2020 est une étape significative vers la réalisation de Jeux olympiques qui rassembleront le Japon et le monde», a-t-il déclaré.

Cespedes encore parmi les éclopés

Yoenis Cespedes est de retour sur la liste des blessés et les Mets de New York sont encore indécis quant à la possibilité que le frappeur de puissance subisse une intervention chirurgicale qui nécessiterait une guérison d'une durée de 8 à 10 mois. Cespedes a subi un examen d'imagerie par résonance magnétique et il a été examiné par un spécialiste, lundi, dans une ultime tentative de déterminer s'il doit passer sous le bistouri afin d'apaiser ses douleurs chroniques au talon. Ces douleurs sont reliées à toutes les blessures au bas du corps qui l'ont souvent tenu à l'écart du terrain depuis qu'il a signé un lucratif contrat de quatre ans d'une valeur de 110 millions $US avec les Mets, en novembre 2016. Cespedes avait quitté la liste des blessés vendredi, après avoir raté deux mois d'activités en raison d'une blessure à la hanche droite. Il avait frappé un circuit dans une victoire au Yankee Stadium. L'athlète de 32 ans avait cependant révélé après le match qu'il devrait peut-être avoir recours à une intervention chirurgicale aux deux talons. **AP**

Blessé, Bryant laissé de côté

Le joueur de troisième-but des Cubs de Chicago, Kris Bryant, a été tenu à l'écart de la formation partante contre les Diamondbacks de l'Arizona mardi soir en raison d'une inflammation récurrente à l'épaule gauche qui l'a empêché de participer à 16 rencontres cette saison. Bryant n'a pas joué entre le 22 juin et le 11 juillet en raison de la douleur à l'épaule, qui est particulièrement aiguë lorsqu'il complète son élan. Le gérant Joe Maddon a mentionné que Bryant pourrait aussi rater la partie de mercredi. Maddon ignore si l'état de santé de Bryant nécessitera des traitements plus importants pendant la saison morte. Bryant frappe pour ,276 avec 11 circuits et 44 points produits. Il présente une moyenne de ,250 avec deux longues balles et huit points produits depuis son retour au jeu. **AP**

DeShields Jr rétrogradé

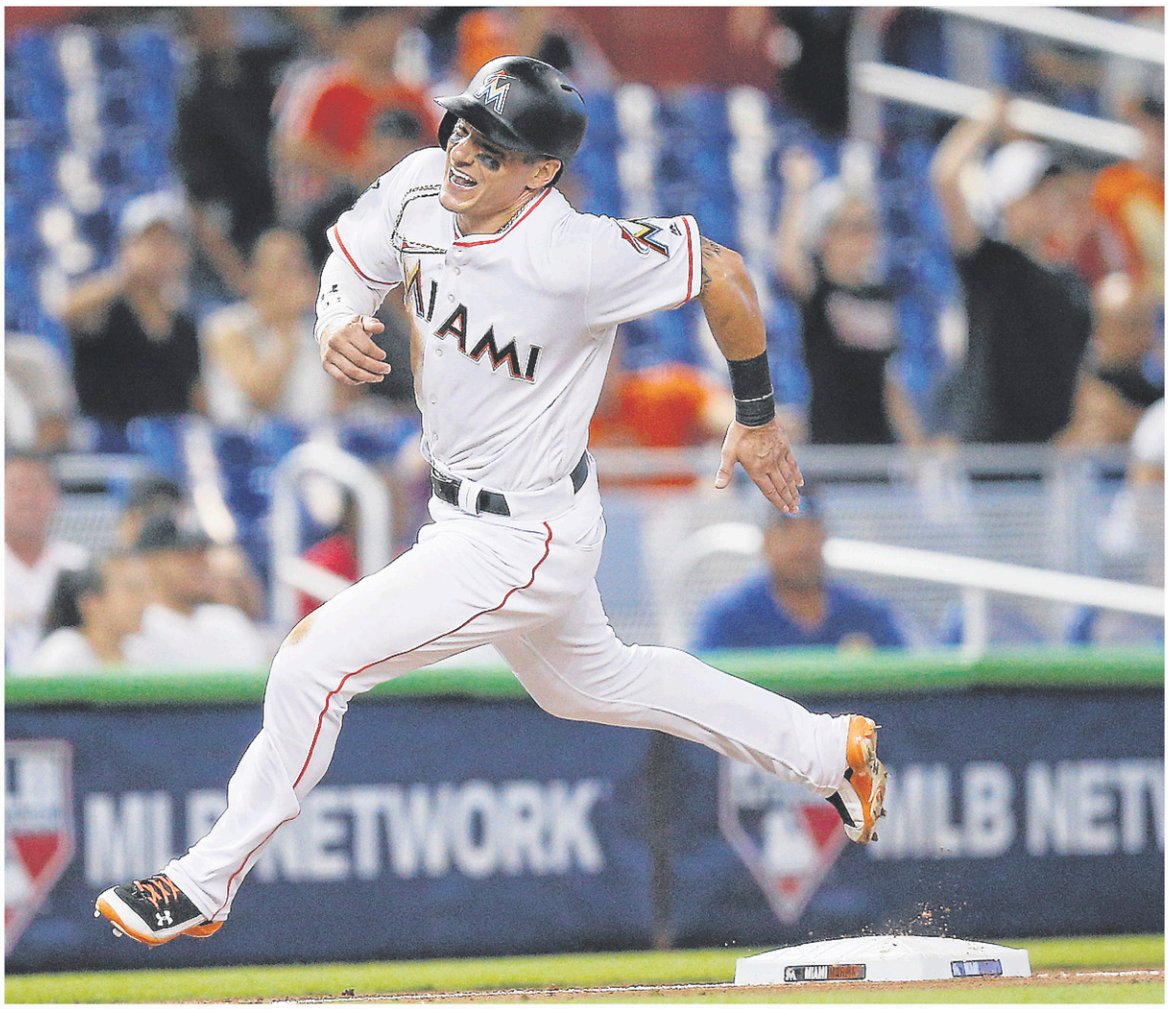
Le voltigeur de centre des Rangers du Texas, Delino DeShields Jr a été cédé au niveau AAA, mardi soir. L'équipe a rappelé le gaucher Brandon Mann afin d'ajouter un lanceur à l'enclos de releveurs, après avoir utilisé deux joueurs de position dans un revers de 15-3, la veille. DeShields ne frappait que pour ,065 (3 en 46) en 15 parties au mois de juillet, dont une séquence de 28 apparitions au marbre sans coup sûr, la pire de sa carrière. Le voltigeur de 25 ans a amorcé 75 de ses 77 matchs cette saison au champ centre et il a maintenu une moyenne au bâton de ,204. Il s'agit de sa quatrième campagne dans les majeures. Malgré tous ses ennuis, DeShields occupe le quatrième rang des majeures pour les buts volés (18). **AP**

Une source d'espoir à Miami

Brian Anderson est une des meilleures recrues de la Ligue nationale

D'après Associated Press

MIAMI — Au cœur de leur reconstruction (une autre...), les Marlins de Miami ont possiblement trouvé leur troisième-but d'avenir. Et peut-être bien leur voltigeur de droite d'avenir.



Les statistiques du voltigeur et joueur de troisième-but Brian Anderson laissent croire qu'il sera avant longtemps un des leaders des Marlins de Miami. — PHOTO AP, BRYNN ANDERSON

En fait, ce sera l'un ou l'autre, car il s'agit du même joueur : Brian Anderson, qui pourrait bien se retrouver en lice pour le titre de recrue de l'année dans la Ligue nationale à la fin de la présente campagne.

Avant le match de mardi, Anderson, 25 ans, présentait une moyenne de ,280, avec 8 circuits et un sommet d'équipe de 49 points produits. Des chiffres encourageants. Reste toutefois à savoir où jouera Anderson.

L'an dernier, dans les mineures, le natif d'Edmond, en Oklahoma, jouait au troisième-but, et il a amorcé la saison à cette position. Mais lorsque le vétéran Martin Prado est revenu au jeu à la fin avril, prêt à reprendre sa place au coin chaud, Anderson a été transféré au champ droit, une position qu'il n'avait pas occupée sur une base régulière depuis ses années à l'Université de l'Arkansas.

Jusqu'à maintenant, le changement semble être couronné de succès, Anderson s'illustrant grâce à son bras puissant. De plus, son coup de bâton continue de s'améliorer.

Malgré ces succès, le gérant des Marlins, Don Mattingly, rappelle qu'Anderson n'est dans les grandes ligues que depuis septembre dernier et qu'il faut demeurer prudent avant d'affirmer que le jeune joueur deviendra une pierre angulaire pour plusieurs saisons.

«C'est un joueur solide», avoue Mattingly. «Il a vraiment été très bon en première moitié de saison. Voyons voir comment ça se passera dans la seconde moitié.»

Effectivement, rien à redire jusqu'à maintenant, Anderson étant solide en défensive peu importe où il joue, en plus d'être capable de frapper avec puissance dans tous les champs, comme le prouvent ses 34 coups sûrs de plus d'un but et sa moyenne de ,404 avec des coureurs en position de marquer.

Les coéquipiers d'Anderson, eux, n'ont que de bons mots pour celui qui se retrouve parmi les meneurs chez les recrues pour la moyenne au bâton, la moyenne de présence sur les buts, la moyenne de puissance et les points produits.

COMME UN JOUEUR D'EXPÉRIENCE

Ils vantent surtout sa maturité et son professionnalisme. «Il a la mentalité d'un joueur d'expérience, c'est-à-dire qu'il observe beaucoup et qu'il pose beaucoup de questions sur le baseball», dit Prado. «C'est rare, dans cette nouvelle génération de joueurs, de rencontrer un gars qui aborde le jeu de cette façon, surtout à ce point de sa carrière. Dans les années à venir, il deviendra sans aucun doute un joueur très solide.»

Justement, c'est ce genre de joueur que recherchent le nouveau président exécutif Derek Jeter et son groupe, qui ont décidé de remodeler l'équipe en partant pratiquement de zéro. Dans ce contexte, Anderson, qui mène l'équipe pour les présences au bâton et qui a amorcé tous les matchs, sauf un, aura toutes les chances de démontrer à ses patrons qu'il fait partie de la solution à long terme à Miami.

Il n'y a pas que le personnel baseball des Marlins qui se demande où se situe le plafond pour Anderson : le jeune joueur lui-même est curieux de savoir où il pourra s'arrêter, sans toutefois trop réfléchir. «Pour l'instant, j'essaie juste de demeurer en santé et de performer jour après jour avec constance», explique Anderson. «Être sur le terrain tous les jours et aider l'équipe comme je le peux est quelque chose dont je suis fier jusqu'à maintenant.»

Miami a repêché Anderson en troisième ronde au repêchage de 2014 après qu'il ait frappé pour ,328 à sa dernière saison en Arkansas. Après des débuts difficiles au niveau A avec une moyenne de seulement ,235, Anderson s'est rapidement ressaisi pour justifier les attentes à son endroit. D'ailleurs, il frappait pour ,339 l'an dernier au niveau AAA à La Nouvelle-Orléans lorsque les Marlins lui ont fait signe pour le dernier mois de la saison.

Ces succès semblent vouloir se poursuivre, Anderson étant une des explications du rendement surprenant qu'offrent les Marlins depuis le 5 juin, eux qui présentent un dossier positif depuis ce temps. Le mois dernier, Anderson a frappé son premier circuit victorieux en carrière et, lors du dernier match avant la pause du Match des étoiles, a frappé un circuit de trois points qui a donné le ton à une remontée de huit points contre les Phillies de Philadelphie.

«Il est vraiment une bougie d'allumage pour nous», affirme le receveur de 27 ans J.T. Realmuto, qui a pris part à son premier Match des étoiles la semaine dernière. «Et il n'a pas encore atteint son plein potentiel. Dernièrement, il s'est fait voler des coups sûrs. Il frappe bien mieux que ses chiffres l'indiquent. C'est un bon signe pour le futur, il va continuer à s'améliorer.»

L'Impact veut éviter la pression face aux Whitecaps

MONTRÉAL — Les membres de l'Impact de Montréal étaient relativement satisfaits de l'effort fourni samedi dernier contre les Timbers, à Portland, mais ils espèrent éviter de revivre un tel scénario.

L'Impact a bien fait en première demie face aux Timbers, avant de voir les locaux appliquer énormément de pression en deuxième demie pour finalement créer l'égalité 2-2.

Les Whitecaps de Vancouver pourraient aussi attendre l'Impact de pied ferme, mercredi, lors du match retour de leur demi-finale au total des buts du Championnat canadien menée 1-0 par le Bleu-blanc-noir. La formation montréalaise espère toutefois ne pas jouer sur les talons pendant les 90 minutes.

«En tant que défenseur — et je crois que tous les joueurs diraient la même chose — j'espère que la rencontre ne ressemblera pas à cette deuxième demie», a affirmé l'arrière latéral Daniel Lovitz, plus tôt cette semaine, alors que l'équipe s'entraînait toujours à Portland.

«Nous avons tous préféré la première demie. Ce n'est jamais bon de s'asseoir et de devoir encaisser cette pression, d'être bombardés de toutes parts pendant toute une demie. Je crois que nous jouons mieux quand nous sommes au coude à coude avec l'adversaire et que nous leur causons autant d'ennuis.

«Le plus important, c'est de respecter nos principes défensifs et de rester dans le match. Ce n'est jamais agréable d'être sous pression pendant de longs moments. Parfois, le match va dicter cette allure et il va falloir s'accrocher. J'espère toutefois que nous allons mieux approcher le prochain match, être plus agressifs et mettre l'adversaire sur ses talons.»

PIETTE CALME LE JEU

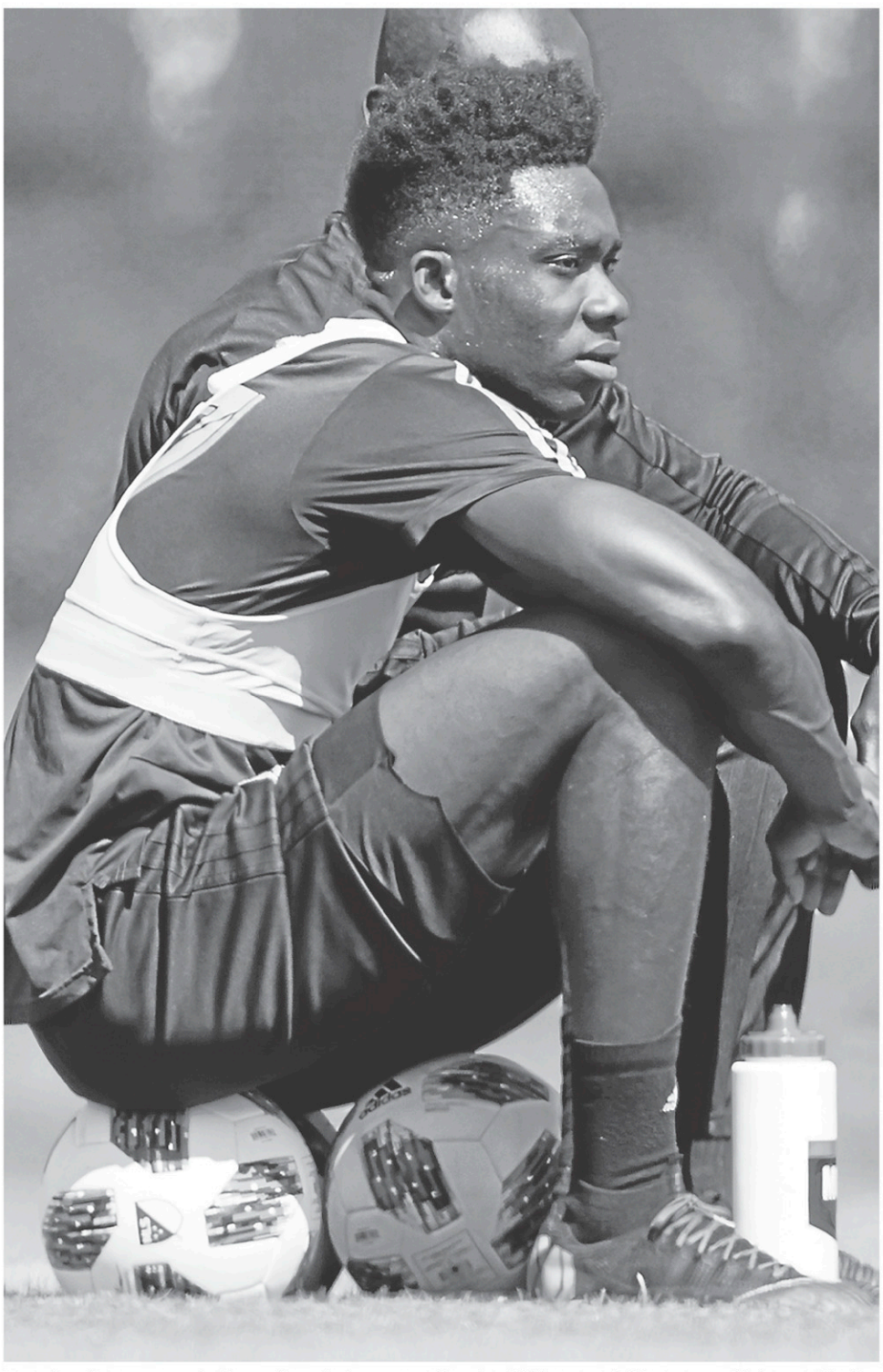
Alors que l'Impact était au cœur de la tempête en deuxième demie, et après que l'entraîneur-chef Rémi Garde eut été renvoyé au vestiaire par l'arbitre, on a pu apercevoir Samuel Piette tenter de calmer ses coéquipiers sur le terrain. L'Impact devra aussi garder son sang-froid pendant les temps forts des Whitecaps.

«Je crois qu'il faut profiter de chaque petit moment pour s'assurer que tout le monde est sur la même longueur d'onde même si le match va très vite, a noté Lovitz. Sam a le luxe d'être au milieu du terrain et il peut communiquer avec beaucoup de joueurs. J'essayais de faire la même chose de mon côté. Il est important de bien communiquer quand le match est un peu fou.»

Mercredi, l'Impact obtiendra son billet pour la finale grâce à une victoire, un verdict nul ou un revers par un écart d'un but d'au moins 2-1. Les Whitecaps accéderont à la finale s'ils l'emportent par au moins deux buts. En cas de victoire de 1-0 des Whitecaps, une prolongation sera présentée, ainsi que des tirs de barrage, si nécessaire.

«C'est facile de dire que nous aimerions marquer trois ou quatre buts en première demie, a rappelé Lovitz. Ça nous rendrait la vie plus facile, mais nous savons que ce sera un long match. Nous avons fait un premier pas lors de la première rencontre. Nous devons maintenant répéter les mêmes choses et nous assurer de ne pas nous retrouver dans une position où nous devons courir après un résultat à l'étranger.»

LA PRESSE CANADIENNE



Les récentes rumeurs indiquent que le jeune prodige des Whitecaps de Vancouver Alphonso Davies pourrait être transféré au Bayern Munich pour 20 millions $US, ce qui serait un record pour un joueur de la MLS. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, DARRYL DYCK

Alphonso Davies se rapproche du Bayern Munich

La Presse canadienne

VANCOUVER — Les rumeurs selon lesquelles les Whitecaps de Vancouver auraient conclu une entente pour le transfert de la jeune étoile Alphonso Davies au Bayern Munich laissent un goût doux-amer à la bouche de l'entraîneur actuel des Whitecaps.

Plusieurs médias ont rapporté que le milieu de terrain canadien de 17 ans prendra bientôt la direction de l'Allemagne.

Selon Carl Robinson, qui dirige les Whitecaps, ce serait erroné de la part de l'équipe d'empêcher l'étoile montante — qui ne s'est pas entraîné mardi — de développer sa carrière et son talent à l'étranger.

«Voulions-nous le vendre? Non. Parce qu'il connaît beaucoup de succès sur le terrain», a déclaré Robinson après la séance d'entraînement.

«Mais ce n'est pas le moment d'être égoïste parce que nous avons dans nos mains un incroyable talent au niveau des clubs et même au niveau international.»

Toutefois, l'entente n'a pas encore été conclue. «Il n'y a rien de final, mais ça regarde bien», a déclaré Niko Kovac, l'entraîneur du Bayern, lors d'une conférence de presse à Philadelphie où son équipe affrontera la Juventus lors d'un match amical mercredi soir. «Il est un joueur de grand talent, il est jeune et très rapide.»

MONTANT RECORD

Le réseau TSN a rapporté que le coût du transfert pourrait s'élever à 20 millions $US, en incluant des bonis, ce qui fracasserait le record pour un joueur de la MLS.

Le record date de 2008 alors que le Villareal, un club de première division du Championnat espagnol, avait versé 10 millions $US pour faire l'acquisition de l'attaquant Jozy Altidore, des Red Bulls de New York, qui était alors âgé de 18 ans.

Davies a marqué trois buts et ajouté huit aides en 20 parties cette saison, sa troisième avec l'équipe de la Colombie-Britannique. Il doit également participer au Match des étoiles de la MLS le mois prochain.

«Il est prêt à avancer et à se développer, a affirmé Robinson. Il est à cet âge à ce moment. Il est comme une éponge. Il accepte d'absorber énormément d'informations. Et vous devez le laisser faire ça.»

Davies a joint le centre de formation des Whitecaps en 2015. Il a été recruté à Edmonton, où sa famille s'était établie après avoir déménagé au Canada depuis un camp de réfugiés au Ghana. Davies a vu le jour dans ce camp de réfugiés après que ses parents eurent quitté le Liberia, qui était en proie à une guerre civile.

Selon Robinson, de nombreux entraîneurs ont contribué au développement de Davies. «Ce n'est pas facile de trouver un joueur dans le meilleur des moments, mais de découvrir un joueur, de diriger un joueur, de développer un joueur, d'enseigner à un joueur et, ensuite, de vendre un joueur au coût pour lequel nous pensons qui sera établi est quelque chose d'incroyable, a déclaré Robinson. Et je suis sûr que toutes les équipes de la MLS seront envieuses et voudront trouver le prochain Alphonso Davies.»

Robinson est d'avis que Davies obtiendra tout le soutien nécessaire dans chacun des aspects de sa vie et sera entouré par le plus grand talent au monde. Mais ça ne veut pas dire que c'est facile de le voir partir.

«Je suis heureux. Et je suis déçu parce que je perds l'un de mes gars, a noté Robinson. Mais c'est la bonne chose à faire.»

Gagné impressionné par Marchessault et les Knights



Simon Gagné regarde la liste des joueurs ayant accepté de participer au Pro-Am qui porte son non et celui de Patrice Bergeron et n'en revient pas encore d'y voir certains. «Il y a quelques-uns des meilleurs joueurs de la LNH», dit l'ancien champion de la Coupe Stanley et médaillé d'or olympique.

L'ex-attaquant des Flyers, des Kings, du Lightning et des Bruins parle positivement de son ami Bergeron, de Brad Marchand et de Marc-Édouard Vlasic, mais il détourne vite le sujet vers Jonathan Marchessault (photo), qui a connu une saison de rêve avec les Golden Knights de Vegas.

«Je jasais avec lui, l'autre jour, et je lui disais qu'il n'avait aucune idée à quel point leur équipe était populaire, la saison dernière. Tous les jeunes les aimaient. Mon fils voulait sa casquette et son chandail de Vegas, je pense qu'ils sont devenus leur équipe préférée. Juste un gars comme Marc-André Fleury, on dirait qu'il est encore plus populaire que lors de ses années à Pittsburgh», raconte Gagné.

Il se dit lui même impressionné par l'émergence de Marchessault, un ancien des Remparts, comme lui, mais à deux époques différentes. «Jonathan représente une belle surprise, il a bien mérité son statut de joueur vedette dans la Ligue. Je me souviens qu'il venait jouer avec nous, l'été, et je trouvais qu'il avait bien du talent. Il a travaillé fort pour en arriver là, et il était prêt lorsqu'il est tombé à la bonne place au bon moment.»

Retraité depuis trois ans, Gagné sera l'un de deux «vieux» au Pro-Am avec son ami Vincent Lecavalier. Le trophée à l'enjeu porte le nom de son regretté père, Pierre Gagné, initiateur du Pro-Am.

«Une carrière, ça passe vite, j'invite les gars à en profiter le plus possible. Une chose est sûre, je ne serai pas capable de les suivre», rigole l'auteur de 291 buts et 601 points en 822 matchs dans la LNH. **CARL TARDIF**

Une 10e édition généreuse

Plusieurs joueurs de la LNH ont déjà confirmé leur présence au Pro-Am Gagné-Bergeron

CARL TARDIF
ctardif@lesoleil.com

Viendront? Ne viendront pas? Peu importe la présence ou non de Sidney Crosby et/ou de P.K. Subban, le Pro-Am Gagné-Bergeron promet d'être le plus généreux de son histoire. Pour son 10e anniversaire, l'organisation prévoit remettre près de 400 000 $ à cinq œuvres venant en aide aux enfants défavorisés ou malades.



Au cours de ses neuf premières années d'existence, l'événement qui porte le nom de Patrice Bergeron et de Simon Gagné — que l'on voit ici en 2014 — a remis un total de 980 000 $ à différents organismes. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

S'il reste encore deux places à combler parmi les joueurs de la LNH qui se prêtent au jeu, la brochette de ceux ayant confirmé leur présence est déjà impressionnante.

«Il est assez rare que les gars nous disent non. Simon et Patrice sont très respectés, et de plus en plus, les jeunes de la région nous donnent un coup de main incroyable. Jonathan Marchessault, par exemple, est devenu un atout précieux, et comme tout le monde, il le fait pour les enfants», note Alain Rioux, un des organisateurs de l'événement.

Ainsi, Gagné et Bergeron accueilleront des joueurs d'un vaste horizon, le 9 août, au Centre Vidéotron, réservé pour souligner le 10e anniversaire du Pro-Am.

Le champion de la Coupe Stanley Alex Chiasson (Washington) y sera, tout comme les finalistes Jonathan Marchessault et Marc-André Fleury (Vegas). Mais aussi, des hockeyeurs de la trempe de Jonathan Huberdeau (Floride), Brad Marchand (Boston), Matthieu Perreault (Winnipeg), David Savard (Columbus), Marc-Édouard Vlasic (San Jose), Marc Barberio et Samuel Girard (Colorado), Yanni Gourde (Tampa Bay), Phillip Danault et Xavier Ouellet (Montréal), les frères Malcolm et Jordan Subban (Vegas et Toronto) et le retraité Vincent Lecavalier.

«Nous avons un très bel alignement, et il nous reste deux places si jamais les deux ou trois autres gros noms à qui on a lancé des invitations acceptaient de venir», ajoutait Rioux, dont une partie de l'été est consacré à cet événement tenu au profit du Pignon Bleu, Leucan, des fondations Philippe Boucher, Maurice Tanguay et Simple Plan, groupe qui livrera une prestation musicale à la fin du match amical.

«Personnellement, j'ai grandi dans un quartier défavorisé de Québec, et de la pauvreté, il y en avait, il y a 50 ans. Malheureusement, il y en a encore, aujourd'hui. Environ 5000 enfants ne mangent toujours pas à leur faim, c'est la seule raison qui nous motive à faire cela. Les gars sont privilégiés, ils en sont conscients. La plupart ont de jeunes enfants, ils réalisent que ça pourrait être leur fils ou leur fille qui soit frappé par la maladie», explique-t-il à propos de la raison d'être de cet événement.

LE CAP DU MILLION

Depuis la naissance du Pro-Am, 980 000 $ ont été remis aux diverses fondations. «On va dépasser le million, cette année. La première année, on avait remis 40 000 $, et 10 ans plus tard, ce sera 10 fois plus, avec 400 000 $», dit-il avec un brin d'émotion.

Ils seront 20 joueurs amateurs à avoir déboursé au total 70 000 $ pour jouer avec les vedettes de la LNH. Il y avait 17 noms sur la liste d'attente. Les places sont déjà réservées pour l'an prochain. Déjà, 6500 billets ont été vendus et 1500 remis à des œuvres de charité pour distribution. Une centaine de personnes auront aussi déboursé 1000 $ pour rencontrer les joueurs entre les périodes. Une présentation des joueurs aura lieu à la Place Jean-Béliveau, à 17h30.

«Il était prévu de faire quelque chose de spécial pour le 10e anniversaire, et nous avons reçu l'aide des Remparts et du Centre Vidéotron. Le plan est de retourner à L'Ancienne-Lorette, l'an prochain», ajoutait Rioux à propos de l'aréna ayant servi de base au Pro-Am Gagné depuis sa deuxième année d'existence. Les billets sont toujours en vente sur le réseau Ticketmaster.

Un premier contrat pour Mayfield…

Le quart-arrière Baker Mayfield a accepté une offre de contrat des Browns de Cleveland. Le premier choix du dernier repêchage de la NFL a conclu une entente de quatre saisons d'une valeur de 32 millions $US mardi, à la veille de l'ouverture du camp d'entraînement de la formation de l'Ohio. Mayfield ne devrait pas obtenir de départ à sa première saison avec les Browns. Ces derniers ont acquis Tyrod Taylor, des Bills de Buffalo, pendant la saison morte et ils prévoient lui offrir le poste de partant jusqu'à ce que Mayfield soit prêt à prendre la relève. Mayfield a gagné le trophée Heisman la saison dernière avec l'Université d'Oklahoma, après avoir amassé 4627 verges de gains aériens et lancé 43 passes de touché. Les Browns, qui sont à la recherche d'un quart de concession, croupissent dans les bas-fonds de la NFL depuis bientôt 20 ans. Ils ont présenté une fiche de 0-16 la saison dernière. **AP**

… et un dernier pour Revis

Darrelle Revis a accepté un dernier contrat et mis officiellement un terme à sa carrière de joueur de football. Le demi de coin, qui a régulièrement muselé les meilleurs ailiers espacés adverses en effectuant des couvertures hermétiques, a officiellement pris sa retraite mardi dans l'uniforme des Jets de New York — l'équipe avec laquelle Revis a passé 8 de ses 11 saisons dans la NFL. Le vétéran de 33 ans a conclu une entente d'un jour avec les Jets lors d'une conférence de presse protocolaire organisée dans les locaux de l'équipe, après avoir annoncé jeudi dernier sur les réseaux sociaux qu'il accrochait ses épaulettes pour de bon. Revis a réussi 29 interceptions en carrière, dont trois pour des touchés. Revis était aussi reconnu pour ses aptitudes en affaires et à la table de négociations, qui lui ont permis d'empocher plus de 120 millions $US pendant sa carrière. **AP**

Gurley touche le magot

Le demi offensif Todd Gurley a accepté une lucrative prolongation de contrat de quatre ans avec les Rams de Los Angeles. Selon le réseau ESPN, elle s'élèverait à 60 millions $ jusqu'en 2023. Nommé joueur offensif par excellence dans la NFL en 2017, Gurley s'est mis en évidence dans le système de jeu mis en place l'an dernier par le nouvel entraîneur-chef Sean McVay. À sa troisième saison dans la NFL, Gurley a amassé des gains de 1305 verges au sol et a marqué 13 touchés. Il en inscrit six autres par la passe, grâce à 64 attrapés pour des gains additionnels de 788 verges. Gurley a été élu recrue de l'année dans la NFL avec les Rams de St. Louis en 2015. **AP**

Trop tôt pour sauter dans la fosse?

Manziel ne devrait pas obtenir le départ pour les Alouettes jeudi

GUILLAUME LEFRANÇOIS
La Presse



Mardi, Johnny Manziel a surtout joué un rôle d'observateur aux côtés du coordonnateur à l'attaque Khari Jones et de l'entraîneur-chef Mike Sherman pendant que Vernon Adams Jr répétait la majorité des jeux avec la première unité. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, RYAN REMIORZ

MONTRÉAL — Dimanche soir, Johnny Manziel apprenait qu'il était échangé aux Alouettes. Lundi, il foulait déjà le terrain avec ses nouveaux coéquipiers, après avoir fait le trajet Hamilton-Montréal. Après l'entraînement? Retour à Hamilton!

«J'ai toutes mes choses, j'ai enfin mes crampons, je ne les avais pas lundi», a-t-il raconté après l'entraînement des Alouettes, mardi. Entraînement auquel il a participé après avoir fait un autre trajet Hamilton-Montréal le matin.

Bref, Luc Brodeur-Jourdain a peut-être le mieux résumé la situation du nouveau quart des Alouettes en vue du match de jeudi contre les Eskimos d'Edmonton.

«Un jeune quart, échangé dans une semaine courte, qui a dû retourner à la maison chercher ses choses, il a besoin de plus de trois jours pour se familiariser», a répondu le joueur de ligne offensive.

Si le statut de Manziel obsède tant les observateurs, c'est que déjà, la saison des Alouettes est menacée. L'équipe bouclera le premier tiers de la saison, jeudi, et une défaite aux mains des Eskimos lui donnerait une fiche de 1-5. Et avec une moyenne de 13,8 points par match, l'attaque est vue comme la principale responsable des maux de l'équipe. Et si un Manziel plus sage que lors de son séjour dans la NFL devenait le sauveur?

Il faudra visiblement patienter avant que ce scénario se concrétise. Mardi, à l'entraînement, Vernon Adams Jr a pris la majorité des répétitions avec la première unité. On a bien vu Manziel participer à quelques séquences, mais c'est surtout le numéro 8 qui était en action. Pour Adams, il s'agirait d'un premier départ cette saison.

L'entraîneur-chef des Alouettes, Mike Sherman, n'a rien voulu confirmer quant à l'identité de son quart pour le match de jeudi. Drew Willy, le quart numéro 1 de l'équipe jusqu'ici, est sur la touche en raison d'une blessure à un doigt, tandis que Matthew Shiltz, venu en relève de Willy, samedi, est lui aussi éclopé (main gauche).

«Tous les quarts auront une chance égale d'être partant. Je ne nommerai pas un partant aujourd'hui quand on a encore une journée pour prendre une décision», a simplement dit Sherman.

QUELQUES JEUX?

On peut cependant se demander si on ne verra pas «Johnny Football» pour quelques séquences dès jeudi. Le principal intéressé n'a pas exclu cette possibilité.

«Je ne pourrais pas parcourir le livre de jeux et affirmer que je maîtrise tout dès jeudi, a admis Manziel. Si on me demande quelques jeux pour lesquels je suis à mon aise, bien sûr. Mais ça ne rendrait service ni à moi ni à l'équipe si j'allais dans la mêlée sans être sûr à 100 % de ce qui se passe. Je veux comprendre ce qui se passe le plus rapidement possible.»

Pour la deuxième journée de suite, Manziel a rencontré les médias et a répété toutes les réponses que son équipe veut entendre. Reste à voir s'il mettra tout le sérieux requis, lui qui traîne une lourde réputation. Manziel continue à afficher son sérieux, mais le *Hamilton Spectator* a rapporté qu'il avait été absent ou en retard pour quelques réunions d'équipe avec les Tiger-Cats. «Il était ici très tôt», a laconiquement répondu Sherman quand il a été interrogé sur l'assiduité de son nouveau protégé.

Aucun doute : Manziel devra être ponctuel chaque jour s'il souhaite accélérer son intégration. Le livre de jeux, c'est une chose, mais Manziel doit aussi poursuivre son apprentissage du football à trois essais et à 12 joueurs. Même s'il est avec les Ti-Cats depuis mai, il n'a toujours pas lancé une seule passe en saison.

«Le défi pour un quart, c'est surtout la lecture de la défense, estime Brodeur-Jourdain. Le football de la NCAA ou de la NFL est totalement différent de celui de la Ligue canadienne au point de vue défensif. Ils sont habitués à voir deux maraudeurs; ici, il n'y en a qu'un. Tu dois gérer plusieurs *motions*. Aux États-Unis, tu bouges ton pied, et c'est tout.

«Et pour chaque jeu dans le livre, tu as un certain nombre d'options, poursuit le Québécois. Sur un jeu au sol, tu dois lire l'ailier défensif pour savoir si tu l'attires ou si tu donnes le ballon au demi offensif. Sinon, tu dois décider à qui tu passes. Ça te prend aussi des répétitions avec ton porteur de ballon.»

Lebron blessé aux adducteurs

Après avoir passé des radiographies et deux échographies, le voltigeur Edgar Lebron a finalement appris, mardi après-midi, qu'il souffrait d'une déchirure des adducteurs (muscles internes de la cuisse) de la jambe gauche. Ce n'est pas la même blessure qui l'avait mis sur le carreau pendant un mois, en juin, ni celle ayant nécessité une opération, il y a deux ans. «Il s'agit d'une déchirure, sa saison est terminée. Dans les circonstances, c'est moins pire qu'on pensait à l'origine, car sur le coup, on pensait qu'il s'était fracturé le fémur ou disloqué la hanche. L'objectif sur le terrain était d'abord de le calmer», a expliqué Jérôme Lizotte, le physiothérapeute en fonction cette semaine avec les Capitales. Lebron aura donc disputé 34 matchs, conservant une moyenne offensive de ,234. Il était cependant retiré au bâton beaucoup trop souvent (39 fois en 94 présences). Une mauvaise nouvelle n'arrive jamais seule puisque le pare-brise de la voiture de Lebron a été endommagé par une balle fausse pendant ce match. **CARL TARDIF**

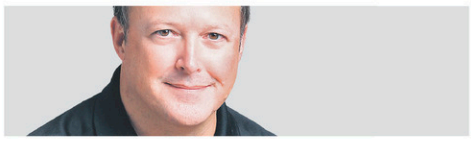


Wilson finalement à Québec

À deux reprises, il a décliné l'invitation de Patrick Scalabrini de se rapporter aux Capitales, mais la troisième fois a été la bonne. L'Ontarien Liam Wilson (photo) a finalement décidé de se pointer à Québec après avoir reposé son corps pendant un mois au terme d'une saison universitaire, où il a frappé pour ,355 avec 27 doubles. Il était le coéquipier du lanceur J.P. Stevenson à Canasius College évaluant dans la conférence Metro Atlantic Athletic, en première division de la NCAA. «J'avais besoin de prendre une pause, j'étais un peu *magané* après la saison, mais là, je suis prêt à jouer à nouveau. Il y avait un peu d'intérêt envers moi pour le repêchage, mais je ne l'ai pas été [repêché]. J'avais hâte de me trouver quelque chose dans le baseball», a dit le frappeur droitier de 23 ans, inséré dans l'alignement comme frappeur de choix dès son arrivée en ville. **CARL TARDIF**

OTTAWA 1/QUÉBEC 4

Searle retrouve sa touche



CARL TARDIF
ctardif@lesoleil.com

Malmenés la veille, les lanceurs des Capitales de Québec ont eu le dessus sur les frappeurs des Champions d'Ottawa, mardi, au Stade Canac, pour l'emporter 4-1.

Le duel de lanceurs entre Ryan Searle (7-3) et Edilson Alvarez (3-3) a été à l'avantage de celui de la formation locale, qui retrouvait le chemin de la victoire après deux défaites de suite. Il s'agissait d'une deuxième victoire à leurs huit derniers matchs tandis que les visiteurs s'inclinaient une quatrième fois à leurs cinq plus récentes rencontres.

Défait à sa dernière sortie à Rockland, le droitier australien avait plus l'allure du lanceur qu'il était en début de saison que dans les deux dernières semaines. Il a tenu l'adversaire en déséquilibre pendant sept manches, n'accordant qu'un point et cinq coups sûrs. Nolan Becker, qui a complété le travail en neuvième manche, a récolté son 11e sauvetage de la saison.

«J'étais vraiment fatigué ces derniers temps, on passe tous par là au cours d'une saison, surtout avec le mauvais calendrier de voyage que nous avons. Je me suis permis d'accorder du repos à mon corps, je me sentais beaucoup plus fort», notait Searle, en soulignant l'apport défensif de ses coéquipiers.

Il a profité d'une avance dès la manche initiale alors que les Capitales ont inscrit deux points aux dépens d'Alvarez, auteur d'un match complet malgré la défaite portée à sa fiche. Les Capitales ont ajouté un point en troisième et un autre en sixième avant de voir les Champions s'inscrire au tableau en septième, dernière manche de travail de Searle.

«Tout part de nos lanceurs, ce sont eux qui dictent le rythme, l'approche des frappeurs. Si on obtient des départs de qualité, ce qui n'a pas été le cas dernièrement, nos chances de l'emporter sont excellentes. Avec toutes les mouches qui tombent, nous avons besoin de Searle», a raconté le gérant Patrick Scalabrini à propos de l'important membre de la rotation.



Le voltigeur de droite Nick Van Stratten ne s'est pas contenté de donner le ton en attaque, mardi, lui qui a glissé au sol pour priver Chase Harris d'un coup sûr dès la première manche. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

EN QUÊTE DE CONSTANCE

Dans le clan adverse, on levait notre chapeau au lanceur des Capitales. Après les 10 points de la veille, les Champions n'ont pas été aussi productifs en attaque.

«Nous commençons à avoir besoin de partir sur une bonne séquence. Il faut trouver de la constance, d'une façon ou l'autre. On a eu une grosse partie, lundi, mais on a été tenu au silence, ce soir [mardi]. L'idéal serait de marquer six points tous les soirs», a précisé Sébastien Boucher, frappeur de choix et entraîneur adjoint des Champions.

Boucher a apprécié l'effort d'Alvarez, un ancien lanceur des Aigles de Trois-Rivières qui a aussi joué pour les deux équipes itinérantes de la Ligue Can-Am, Salina et Hollywood, cette saison.

«Il se rend toujours à sept ou huit manches. Il n'y a que la première [manche] où ç'a été un peu plus difficile. Il a fait son travail, mais Searle a été très bon, il maîtrisait bien tous ses lancers», a ajouté Boucher, dont le club occupe le dernier rang du classement de la Ligue Can-Am. C'est le vétéran Coco Johnson qui a produit l'unique point des Champions.

Nick Van Stratten a donné le ton pour les Capitales avec deux coups sûrs et deux points marqués à titre de premier frappeur de l'alignement. James McOwen a aussi frappé deux coups sûrs pour Québec. «Il a été notre bougie d'allumage. Il nous donne de l'énergie, c'est un leader dans la chambre, il est positif et il veut être au cœur de l'action», soulignait Scalabrini à propos du vétéran voltigeur.

Les Capitales occupent le deuxième échelon du classement de la Ligue Can-Am à six matchs des Miners de Sussex County. «Il nous reste un gros match [mercredi], il faut gagner contre l'équipe de dernière place», a ajouté le gérant, dont la troupe reprendra ensuite la route pour une série contre les meneurs au classement à compter de jeudi.

Valois-Fortier au repos forcé

Le médaillé olympique opéré pour deux hernies discales

JEAN-FRANÇOIS TREMBLAY
La Presse



Opéré au dos dimanche, le judoka Antoine Valois-Fortier pourra reprendre l'activité physique d'ici 9 à 12 semaines. Pour l'instant, celui qui a remporté le bronze aux Jeux de Londres en 2012 se satisfait de pouvoir marcher et s'asseoir.
— PHOTO LA PRESSE, ROBERT SKINNER

MONTRÉAL — Le judo est un sport impitoyable. Antoine Valois-Fortier est bien placé pour en parler, malgré lui.

Il a eu ses premiers problèmes au dos en 2008, à une compétition en Allemagne. En plein combat, il a senti un pincement. Sur le coup, l'adrénaline aidant, il n'a pas compris l'ampleur de la blessure. Trois jours plus tard, il n'était plus capable de mettre ses chaussures lui-même. Son colocataire devait l'aider à s'habiller le matin.

Diagnostic : hernie au dos avec disque fissuré du côté droit. Conséquence : 15 mois de réadaptation.

Puis, en décembre 2016, il a subi sa première opération, à la hanche gauche. Les détails font frémir : les médecins ont refait la suture du labrum, nettoyé l'intérieur de la hanche et procédé à un remodelage osseux. Conséquence : quatre à six mois de réadaptation.

Ce qui nous amène à dimanche dernier. Valois-Fortier a été opéré à la colonne vertébrale pour soigner deux hernies discales, inévitable conséquence de sa première blessure au dos, il y a plus de 10 ans. L'intervention s'imposait. C'était le seul moyen pour que l'un des meilleurs judokas au pays puisse participer aux Jeux olympiques de Tokyo en 2020.

«Mes maux de dos, je les traîne depuis longtemps, a expliqué Valois-Fortier. Au cours des derniers mois, c'était plus fréquent et plus douloureux. C'était devenu invivable, c'était impossible pour moi de bien me battre avec ça. J'ai décidé de prendre la route plus agressive après les traitements plus doux. L'opération semblait être la bonne chose à faire pour bien performer à Tokyo.»

Car c'est l'objectif qui habite encore le judoka québécois : Tokyo 2020. Valois-Fortier reconnaît qu'il n'est plus jeune, à 28 ans, pour pratiquer son sport. Mais l'euphorie de la médaille est plus forte que tout. Il l'a vécue à Londres en 2012, une médaille de bronze qu'il n'attendait pas après une si longue réadaptation, après avoir cru qu'il ne pratiquerait plus jamais le judo. Il l'a vécue aussi aux championnats du monde, avec l'argent en 2014 et le bronze en 2015.

Il veut ressentir encore cette allégresse lors des grands rendez-vous, après une septième place qui lui a fait mal à Rio en 2016. «Il y a des phases de découragement, des phases d'incertitude [en raison des maux de dos]. Mais non, je n'ai jamais pensé arrêter. La décision d'être opéré est pour me permettre de continuer jusqu'à Tokyo. C'était la chose à faire. Sinon j'allais juste empirer la situation au cours des deux prochaines années sans pouvoir laisser mon talent s'exprimer.»

DES CONSÉQUENCES

Valois-Fortier n'hésite pas à entrer dans les détails. S'il a accepté de se soumettre à cette opération importante, c'est qu'il n'avait plus le choix. Il énumère : il a essayé les infiltrations, tous les traitements possibles, ostéo, masso, physio. «Nomme-les, je les ai tous essayés. Je commençais à avoir le dos trop abîmé pour ce type d'approches.

«Le judo est difficile sur le corps. Ça fait plus de 10 ans que je fais ça à temps plein. Les années s'accumulent, les chutes s'accumulent, les torsions s'accumulent.»

> **«Le judo est difficile sur le corps. Ça fait plus de 10 ans que je fais ça à temps plein. Les années s'accumulent, les chutes s'accumulent, les torsions s'accumulent»**
>
> — Antoine Valois-Fortier

Le judoka n'est pas très solide sur ses pieds. Il y a une certaine irritation, une inflammation, mais il se réjouit d'être au moins capable de marcher et de s'asseoir. Pendant les premières semaines, il doit se reposer, laisser la nature faire son œuvre, comme il le dit lui-même.

Puis, c'est l'étape incontournable de la physiothérapie. Une étape qu'il connaît trop bien. Pour sa première blessure au dos, en 2008, il s'y astreignait quatre ou cinq fois par semaine.

D'ici 9 à 12 semaines, il pourra reprendre l'activité physique. Dans quelques mois, il sera de retour en pleine forme. «Ça peut aller plus vite ou moins vite que prévu, mais je suis le type de candidat qui risque de bien récupérer.»

Côté judo, cette opération aura des conséquences sur sa qualification pour Tokyo. Le processus menant aux Jeux s'est mis en branle en mai dernier. Sur une période de deux ans, les judokas accumulent les points selon leurs résultats, avec l'objectif final d'intégrer le *top* 18 mondial de leur catégorie à temps pour les JO. Valois-Fortier ne devrait être de retour à la compétition qu'à l'hiver, ce qui lui fera notamment rater les Championnats du monde en septembre en Azerbaïdjan. «Ça va me mettre en retard, mais j'ai l'expérience, le talent, le vécu pour me rattraper, pour me classer et pour bien performer aux Jeux.»

Sports

105E TOUR DE FRANCE
LA 16E ÉTAPE RETARDÉE PAR... DES AGRICULTEURS
44

ALOUETTES
TROP TÔT POUR FAIRE JOUER MANZIEL?
49

PRO-AM GAGNÉ-BERGERON
UNE 10E ÉDITION GÉNÉREUSE
48

Simon Gagné



ROULOTTES
A.S. LÉVESQUE
roulotte.ca

ACVRQ
ROUTE 66 RV Network

CÉLÈBRE SON ARRIVÉE À
ST-APOLLINAIRE AVEC DES
RABAIS TRÈS AGRESSIFS!
PROFITEZ-EN !

UNIQUEMENT AU 340 RUE LAURIER
ST-APOLLINAIRE
1-888-791-2727
*Conditions et détails en magasin.



2019 Keystone
Sprinter 26FWRL
PDSF : 51 104.17 $
Spécial 35 999 $
66.09 $/semaine *

2018 Tracer 24DBS
PDSF : 34 006.50 $
Spécial 22 999 $
42.62 $/semaine *



5326665